博士論文

Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological well-being of community-dwelling senior citizens in the Philippines

(プロジェクト ENGAGE: フィリピンにおける高齢者の 心理的幸福度を向上させるためのアクションリサーチ)

ロジー ロイズ カランダン

Rogie Royce Carandang

Table of contents

| List of figures | iv |
|---|------|
| List of tables | V |
| List of appendices | vi |
| Abbreviations | viii |
| Abstract | ix |
| Chapter 1: General introduction | 1 |
| 1.1 Background | 2 |
| 1.1.1 Aging: a global phenomenon | 2 |
| 1.1.2 The Filipino senior citizens | 2 |
| 1.1.3 The Filipino family | 3 |
| 1.2 Statement of the problem | 4 |
| 1.3 The making of research project ENGAGE | 4 |
| 1.4 Objectives | 5 |
| 1.5 Study setting | 5 |
| 1.6 Organization of the thesis | 6 |
| Chapter 2: Determinants of depressive symptoms in Filipino senior citizens of the | |
| community-based ENGAGE study | 11 |
| 2.1 Introduction | 12 |
| 2.2 Methods | 13 |
| 2.2.1 Study participants | 13 |
| 2.2.2 Data collection | 14 |
| 2.2.3 Variables and measurements | 15 |
| 2.2.4 Data analysis | 18 |

| 2.2.5 Ethical considerations | |
|--|--|
| 2.3 Results | |
| 2.3.1 General characteristics of participants | |
| 2.3.2 Factors associated with Filipino senior citizens' depressive symptoms | |
| 2.4 Discussion | |
| 2.5 Strengths and limitations | |
| 2.6 Conclusions | |
| Chapter 3: Leadership and senior peer counseling program: evaluation of training | |
| and its impact on Filipino peer counselors | |
| 3.1 Introduction | |
| 3.2 Methods | |
| 3.2.1 Study participants | |
| 3.2.2 Intervention 1: Training | |
| 3.2.3 Intervention 2: Peer counseling | |
| 3.2.4 Data collection | |
| 3.2.5 Measures | |
| 3.2.6 Data analysis | |
| 3.2.7 Ethical considerations | |
| 3.3 Results | |
| 3.3.1 General characteristics of participants | |
| 3.3.2 Peer counselor competency | |
| 3.3.3 Peer counselor satisfaction | |
| 3.3.4 Peer counselor training and client experience | |
| 3.4 Discussion | |
| 3.5 Strengths and limitations | |

| 3.6 Conclusions | 46 |
|---|----|
| Chapter 4: Efficacy of peer counseling, social engagement, and combination intervention | 1S |
| in Filipino senior citizens at risk for depression: an open (non-blinded), | |
| non-randomized trial | 47 |
| 4.1 Introduction | 48 |
| 4.2 Methods | 50 |
| 4.2.1 Study participants | 50 |
| 4.2.2 Interventions | 52 |
| 4.2.3 Measures | 53 |
| 4.2.4 Data collection | 56 |
| 4.2.5 Data analysis | 56 |
| 4.2.6 Ethical considerations | 57 |
| 4.3 Results | 57 |
| 4.4 Discussion | 63 |
| 4.5 Strengths and limitations | 65 |
| 4.6 Conclusions | 66 |
| Chapter 5: General discussion, conclusions, and recommendations | 68 |
| 5.1 General discussion of the main results | 69 |
| 5.2 Conclusions | 71 |
| 5.3 Recommendations | 71 |
| | |
| Acknowledgments | 73 |
| References | 74 |
| Appendices | 88 |

List of figures

| Figure 1: Research flow of research project ENGAGE | 5 |
|--|----|
| Figure 2: Muntinlupa City and its barangays | 6 |
| Figure 3: Flowchart of recruitment for Phase 1 of the study | 15 |
| Figure 4: Conceptual framework showing the probable association of different factors | |
| with depressive symptoms among community-dwelling senior citizens in the | |
| Philippines | 15 |
| Figure 5: Flowchart of recruitment for Phase 2 of the study | 32 |
| Figure 6: Conceptual Framework on Training Senior Volunteers on Leadership | |
| and Peer Counseling | 34 |
| Figure 7: Flow chart of ENGAGE intervention study (Phase 3) | 51 |

List of tables

| Table 1: Thesis at glance – core contents | 7 |
|--|----|
| Table 2: Socio-demographic characteristics of community-dwelling senior citizens | 22 |
| Table 3: Factors associated with depressive symptoms among community-dwelling | |
| senior citizens in the Philippines stratified by gender | 23 |
| Table 4: Regression analysis predicting depressive symptoms among | |
| senior citizens ($N = 1,021$) | 24 |
| Table 5: Overview of training for leadership and peer counseling provided | |
| to peer counselors | 34 |
| Table 6: Socio-demographic characteristics of peer counselors | 39 |
| Table 7: Comparison of peer counselors' pre- and post-intervention | |
| competency scores | 40 |
| Table 8: Training evaluation of peer counselors | 41 |
| Table 9: Impact of leadership and peer counseling program on peer counselors | 43 |
| Table 10: Characteristics of community-dwelling senior citizens at risk for depression | |
| at baseline $(N = 264)$ | 59 |
| Table 11 A and B: Effects of intervention on the mental health outcomes of community- | |
| dwelling senior citizens living at risk for depression | 61 |
| Table 12: Pre- and post-total working alliance scores and subscales (bond, task, goal) | |
| for clients whose depressive symptoms improved and did not appear to improve | 62 |
| Table 13: Evaluation of social engagement program | 63 |

List of appendices

| Appendix 1: Consolidated criteria for reporting qualitative studies (COREQ): | |
|---|--------|
| 32-item checklist | 88 |
| Appendix 2: The map of Muntinlupa City | 91 |
| Appendix 3: Certificate of Consent (ENGLISH) | 92 |
| Appendix 4: Certificate of Consent (FILIPINO) | 93 |
| Appendix 5: PHASE I: [Information sheet for Senior Citizens] (ENGLISH) | 94 |
| Appendix 6: PHASE I: [Information sheet for Senior Citizens] (FILIPINO) | 97 |
| Appendix 7: PHASE II: [Informed Consent Form for Senior Volunteers] (ENGLISH) | 101 |
| Appendix 8: PHASE II: [Informed Consent Form for Senior Volunteers] (FILIPINO) | 104 |
| Appendix 9: PHASE III: [Informed Consent Form for Peer Counseling Group] | |
| (ENGLISH) | 108 |
| Appendix 10: PHASE III: [Informed Consent Form for Peer Counseling Group] | |
| (FILIPINO) | 111 |
| Appendix 11: PHASE III: [Informed Consent Form for Social Engagement Group] | |
| (ENGLISH) | 115 |
| Appendix 12: PHASE III: [Informed Consent Form for Social Engagement Group] | |
| (FILIPINO) | 118 |
| Appendix 13: PHASE 3: [Informed Consent Form for Combined Peer Counseling and | Social |
| Engagement Group] (ENGLISH) | 122 |
| Appendix 14: PHASE 3: [Informed Consent Form for Combined Peer Counseling and | Social |
| Engagement Group] (FILIPINO) | 126 |
| Appendix 15: PHASE III: [Informed Consent Form for Control Group] (ENGLISH) | 130 |
| Appendix 16: PHASE III: [Informed Consent Form for Control Group] (FILIPINO) | 133 |
| Appendix 17: PHASE 1 Questionnaire (ENGLISH) | 137 |

| Appendix 18: PHASE 1 Questionnaire (FILIPINO) | 143 |
|---|-----|
| Appendix 19: PHASE 2 Learning needs assessment (ENGLISH) | 149 |
| Appendix 20: PHASE 2 Learning needs assessment (FILIPINO) | 151 |
| Appendix 21: PHASE 2: Peer educator supervised practicum checklist (ENGLISH) | 153 |
| Appendix 22: PHASE 2: Peer educator supervised practicum checklist (FILIPINO) | 157 |
| Appendix 23: PHASE 2: Focus Group Discussion among peer counselors (ENGLISH) | 162 |
| Appendix 24: PHASE 2: Focus Group Discussion among peer counselors (FILIPINO) | 163 |
| Appendix 25: PHASE 3 Questionnaires (ENGLISH) | 164 |
| Appendix 26: PHASE 3 Questionnaires (FILIPINO) | 173 |
| Appendix 27: PHASE 3: Focus Group Discussion (ENGLISH) | 182 |
| Appendix 28: PHASE 3 Focus Group Discussion (FILIPINO) | 184 |
| Appendix 29: University of Tokyo research ethics certificate | 186 |
| Appendix 30: University of the Philippines-Manila research ethics certificate | 187 |
| Appendix 31: Signed Memorandum of Agreement (1st and last page) | 188 |
| Appendix 32: Forward translation of survey questionnaires | 190 |
| Appendix 33: Back translation of survey questionnaires | 223 |
| Appendix 34: Graphs | 232 |

Abbreviations

AARP American Association of Retired Persons

BHW Barangay Health Worker

CHO City Health Office

DOH Department of Health

DSSI-10 10-item Duke Social Support Index

FGD Focus Group Discussion

GDS-15 15-item Geriatric Depression Scale

HALE Healthy Life Expectancy

LGU Local Government Units

OFW Overseas Filipino Workers

OSCA Office for Senior Citizens Affairs

PhilHealth Philippine Health Insurance Corporation

RAS-12 12-item Resilience Appraisal Scale

UHC Universal Health Coverage

ULS-8 8-item UCLA Loneliness Scale

WAI-SF Working Alliance Inventory-Short Form

WHO World Health Organization

WHO-5 5-item WHO Well-being Index

Abstract

Background

The research project ENGAGE is community-based action research conducted in the City of Muntinlupa from 2017 to 2018 with the overall goal of improving the psychological well-being of community-dwelling senior citizens.

Methods

The research project had three phases. Phase 1 measured the depressive symptoms of community-dwelling senior citizens and examined the factors associated with it. Phase 2 trained senior volunteers for leadership and peer counseling. Phase 3 conducted community-based interventions to improve the depressive symptoms of senior citizens.

Results

Of the 1,021 senior citizens, 575 (56.3%) were suggestive of having depression based on the 15-item Geriatric Depression Scale. Loneliness and chronic diseases were the major risk factors for depressive symptoms while a higher level of psychological resilience was the primary protective factor against it among Filipino senior citizens. Senior volunteers were equipped with the proper knowledge, skills, and attitude to assume leadership roles in conducting peer counseling. Peer counseling, social engagement, and combined interventions were effective in improving depressive symptoms, psychological resilience, and perceived social support among senior citizens at risk for depression.

Conclusion

This study shows that it is feasible to identify senior citizens at risk for depression in the community and intervene effectively to improve their mental health. Other low-resource

communities can learn from the Philippines' experience and treat their senior citizens at risk for depression in similar ways.

Keywords: action research, community-based intervention, peer counseling, social engagement, depressive symptoms, mental health

Chapter 1

General introduction

1.1 Background

1.1.1 Aging: a global phenomenon

The world is aging. Most people can expect to live into their 60s, and beyond. Europe and Japan were among the first places to experience population aging. However, the most dramatic change is now occurring fastest in low- and middle-income countries. The changes are dramatic, and the demographic shifts have profound implications to the society.

The main reason for population aging is the improvement of survival chances. For instance, low and middle-income countries experienced substantial reductions in mortality at younger ages and from infectious diseases.³ High-income countries, on the other hand, continue to increase their life expectancy mainly due to declining mortality of older people.⁴

Increasing longevity is not always accompanied by an extended period of good health.⁵ This is especially true among people from disadvantaged backgrounds. Developing countries have the fewest opportunities and resources to rely on and more likely to have the poorest health.⁶ The government must then ensure policies that will inspire, inform, and promote good health. Senior citizens, on the other hand, must continue to engage in society and make a significant contribution to nation building. In so doing, they can achieve a more dignified and meaningful life.

1.1.2 The Filipino senior citizens

In the Philippines, people who are regarded as a senior citizen are those aged 60 years old and above. They made up 6.8% of the 92.1 million household population in 2010, higher than the 6.0% recorded in 2000.⁷ Among the senior citizens, females (55.8%) outnumbered the males (44.2%). The Philippine Statistics Authority⁷ projects that by 2030, senior citizens will make up around 11.5% of the total population. Thus, the Philippines is currently on the boundary of a demographic transition stage of an aging population.

According to the World Health Organization (WHO), Filipinos have an average lifespan of 69.3 years.⁸ This is two years shorter than the global average of age 71.4. The Healthy Life Expectancy (HALE) at birth was 64.2 for women and 59.4 for men. HALE at age 60 was 14.8 years for women and 12.1 years for men.⁸

Old-age dependency ratio has increased from 5.6% in 1970 to 7% in 2010,⁹ indicating that the number of working persons needed to support a retired person hardly changed from 6 in 1970 to 7 in 2010. In general, the Philippine population is characterized by a growing proportion in the working ages and a slightly increasing senior population.

1.1.3 The Filipino family

Filipinos are generally known to take care of their senior family members and not leave them to the care of an institution or other people. According to the American Association of Retired Persons (AARP), 42% of Asians (with Filipinos ranking second, next to Chinese) are direct caregivers to their aging parents and relatives. The Filipino value of *utang na loob* (it refers to a debt of gratitude in the Philippines) makes the children care for their parents at their old age. This is to show gratitude for giving them a good life and for raising them while they were young.

Senior citizens find happiness whenever they are spending time with their family, especially with their grandchildren. However, they feel anxious about their declining physical and mental health as they age. This anxiety is aggravated by increasing migration of children abroad. Remittances from children working abroad are assumed to improve economic support to their parents, but concerning the provision of physical care, the effect is underestimated. Moreover, the increasing migration of young women to work as caregivers abroad reduces the number of potential familial caregivers of the senior citizens in their own families. 12

1.2 Statement of the problem

In the Philippines, there is a lack of significant concern about the issues being faced by the senior citizens.¹³ Their community and family members often neglect their needs.¹⁴ Their quality of life then suffers, and it is much affected by poverty and ill-health.¹⁵ It is only recently that they have given serious consideration. Still, only a few studies have been conducted, and little is known about the health and social needs of this growing segment of the population. Hence, the research community has yet to give close attention to them.

Filipino senior citizens are living longer but in poor health. Mental disorders, for instance, were the third most common form of disability after visual and hearing impairments. ^{16,17} Current data on the prevalence of mental disorders, however, is unknown; and interventions targeting this particular issue are not in place in the community. Therefore, given the current situation, it is warranted to conduct a preliminary investigation to explore the immediate concerns and problems of community-dwelling senior citizens. Only then, solutions or strategies can be formulated to target their primary concern.

1.3 The making of research project ENGAGE

In response to the increasing needs and concerns of Filipino senior citizens, the research project ENGAGE was conceptualized which stands for Embracing and Nurturing Global AGEing. The goal of the research project was to improve the psychological well-being of community-dwelling senior citizens.

The research project ENGAGE is community-based action research conducted in the City of Muntinlupa from 2017 to 2018. The research project had three phases (see Fig. 1). In phase 1, I measured the depressive symptoms of community-dwelling senior citizens. In phase 2, I trained senior volunteers for leadership and peer counseling. In phase 3, I conducted

community-based interventions to alleviate depressive symptoms among senior citizens at risk for depression.

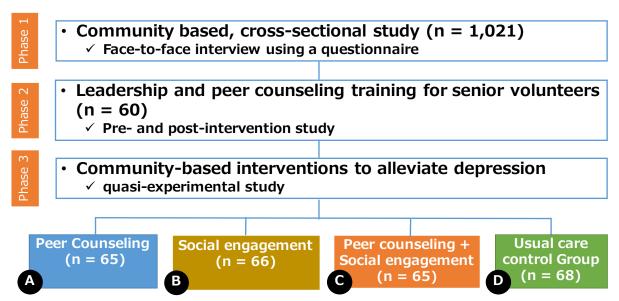


Fig.1 Research flow of research project ENGAGE

1.4 Objectives

The research project ENGAGE aimed to:

- Examine the factors that were associated with depressive symptoms among community-dwelling senior citizens.
- 2. Evaluate the efficacy of the training program on improving senior volunteers' competency towards peer counseling and explore its impact on their well-being.
- 3. Assess the efficacy of three-month interventions with peer counseling, social engagement, and combination treatment compared with usual care control in improving depressive symptoms of Filipino senior citizens at risk for depression.

1.5 Study setting

Muntinlupa is the southernmost city in the National Capital Region (see Appendix 2). It is divided into two districts (see Fig. 2). District 1 consisted of four barangayas (it refers to communities in the Philippines) namely Barangay Bayanan, Putatan, Poblacion, and Tunasan.

District 2 also had four barangays namely Barangay Alabang, Cupang, Buli, and Sucat. The city had a total of eight barangays and was classified as a highly urbanized city with a poverty incidence of 1.9% in 2012.¹⁸ The city also has one of the highest records of senior citizens, which account for 5.63% of its population (504,509). In this study, I recruited the participants per barangay and made sure that each barangay was well-represented in the study. The recruitment is basically done through home visits through the help and guidance of Barangay Health Workers. Details of the sampling procedure were explained per phase of the study.

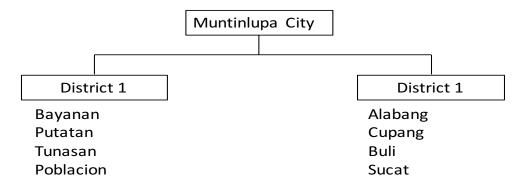


Fig. 2 Muntinlupa City and its barangays

1.6 Organization of the thesis

Chapters included in this thesis

I organized this thesis into five chapters. Chapter 1 comprised of a general introduction, statement of the problem, the making of research project ENGAGE, objectives, and study setting. The next four chapters discussed the three phases of the action research. Each of them is equivalent to one study (Table 1) — the last chapter composed of general discussion, conclusions, and recommendations.

Chapter 2 showed the results of Phase 1 of the project. It examined the factors that were associated with depressive symptoms among community-dwelling senior citizens. After the identification of senior citizens at risk for depression (based on screening test) and

examination of the factors associated with it, I designed the intervention and this lead to Phase 2 of the project.

Chapter 3 discussed the results of the Phase 2 which was a training program conducted for senior volunteers. Given the limited range of public geriatric services and lack of professionals dedicated for mental health in the Philippines, training senior volunteers for leadership and peer counseling was one way to address the emergent needs for mental health in the target communities. The said training was only a component of the peer counseling program which was part of Phase 3 of the research project.

Chapter 4 showed the results of Phase 3. I allocated non-randomly the previously identified senior citizens at risk for depression (from Phase 1) into four groups: peer counseling, social engagement, combined intervention, and usual care control group. The efficacy of the interventions was discussed in detail in this chapter.

Chapter 5 included general discussion, conclusions, and recommendations drawn from the four studies. It also explained the policy implications and directions for future studies.

Table 1 Thesis at a glance – core contents

| Study 1 | Cross-sectional study |
|---------|---|
| Aim | This study investigated the factors associated with depressive symptoms among |
| | community-dwelling Filipino senior citizens. |
| Methods | I conducted a cross-sectional study among 1,021 Filipino senior citizens aged |
| | 60-91 years. I used multiple linear regression analysis to identify the factors |
| | independently associated with levels of depressive symptoms. I predicted the |
| | model using hierarchical regression analysis. |
| Results | Loneliness and chronic diseases were the major risk factors for depressive |
| | symptoms while a higher level of psychological resilience was the primary |
| | protective factor against it among Filipino senior citizens. |

Conclusion

To alleviate depressive symptoms, senior citizens' psychological resilience should be strengthened. It is also imperative to fight against loneliness and improve the healthcare services for senior citizens.

| Study 2 | Intervention study |
|------------|--|
| Aim | This study aimed to evaluate the efficacy of the training program on improving |
| | senior volunteers' competency towards peer counseling and explore its impact |
| | on their well-being. |
| Methods | I conducted a pre- and post-intervention analysis among 60 senior volunteers |
| | aged 60-82 years. They participated in 40 hours of training and performed |
| | weekly peer counseling home visits for three months. I evaluated the program |
| | using survey questionnaires, trainer observation and debriefing, and focus group |
| | discussions (FGDs). |
| Results | Peer counselors exhibited a significant improvement in their competency scores |
| | after the training. They also presented improvement in their well-being after |
| | three months. Both survey ratings and FGDs indicated that the training met |
| | their expectation and was successful in empowering them to assume their role |
| | as peer counselors. |
| Conclusion | Filipino senior volunteers could be trained to serve as peer counselors in their |
| | communities. I equipped them with the proper knowledge, skills, and attitude. |
| | Our program improved their competency and well-being. Peer counselors |
| | benefited from the program concerning personal growth and opportunities |
| | gained from experience. Future research is warranted to determine whether the |
| | provision of counseling by them will affect the health outcomes of the target |
| | population. |

| Study 3 | Intervention study |
|------------|---|
| Aim | This study aimed to assess the efficacy of 3-month-duration interventions |
| | with peer counseling, social engagement, and combined intervention vs. |
| | control in improving depressive symptoms of Filipino senior citizens living in |
| | the community. |
| Methods | I conducted an open (non-blinded), non-randomized trial of senior citizens at |
| | risk for depression. Three different 3-month interventions included peer |
| | counseling (n=65), social engagement (n=66), and combination (n=65) were |
| | compared with the control group (n=68). I assessed geriatric depression, |
| | psychological resilience, perceived social support, loneliness, and working |
| | alliance scores at 0 months and 3 months. |
| Results | In this study, geriatric depression score over three months significantly |
| | improved in all intervention groups (control as reference). Significant |
| | improvements were also seen in psychological resilience and social support. |
| | Not all interventions, however, significantly improved the loneliness score. |
| | On the other hand, the combination intervention group showed the largest |
| | effect of improving depressive symptoms ($d = -1.33$) whereas the social |
| | engagement group showed the largest effect of improving psychological |
| | resilience ($d = 1.40$), perceived social support ($d = 1.07$), and loneliness |
| | (d = -0.36) among community-dwelling Filipino senior citizens. |
| Conclusion | Peer counseling, social engagement, and combination interventions were |
| | effective in improving depressive symptoms, psychological resilience, and |
| | social support among Filipino senior citizens at risk for depression. This study |
| | shows that it is feasible to identify senior citizens at risk for depression in the |
| | community and intervene effectively to improve their mental health. Further |

studies are required to target loneliness and investigate the long-term benefits of the interventions.

Chapter 2

Determinants of depressive symptoms in Filipino senior citizens of the community-based ENGAGE study

2.1 Introduction

Population aging is brought about by advances in medicine and improvement of living standards. ¹⁹ According to the World Health Organization (WHO), between 2015 and 2050, the proportion of the world's population over 60 years will nearly double from 12% to 22%. ²⁰ While population aging began in wealthy nations in Europe, North America and Japan, the most dramatic change are now occurring fastest in low- and middle-income countries. ²⁰ By 2050, 80% of senior citizens will live in these countries; for instance, Chile, China, and Iran will have a higher proportion of senior citizens than that of the United States of America. ²⁰ Such demographic shifts have presented significant challenges for society and health services.

In line with this, mental disorders are getting a major public health threat in the world. Particularly, dementia and depression affect over 20% of adults aged 60 and above and account for 6.6% of all disability in this age group.²¹ Mental disorders can affect the quality of life of senior citizens and have a significant impact on the use of health and social services.²² Though mental disorders are common in the older population, they remain undetected and untreated especially in low resource settings.^{23,24} Mostly, mental disorders are under-identified by health care providers and senior citizens themselves,²¹ and there is a stigma surrounding these conditions that make people reluctant to seek help.²⁵

The prevalence of geriatric depression appears to be high worldwide. For instance, in the UK, epidemiological studies found that the prevalence of geriatric depression ranged from 12-15% in the community and was about doubled in institutionalized setting. ²⁶ In the US, the prevalence rates for depression ranged from 1-20% among senior citizens. ²⁷ In Asia, the prevalence of geriatric depression in the community was in the range of 13-63%: Taiwan (28%), Hong Kong (36%), Korea (63%), Japan (34%), Indonesia (34%), Vietnam (17%), Sri Lanka (28%), and India (13%). ²⁸⁻³⁴

In the Philippines, Filipinos' mental disorder has been increasing, and it affects around 10-15% of children and 17-20% of adults.³⁵ Their significant symptoms include excessive sadness, delusion, confusion, and forgetfulness.³⁵ To date, there is no current national data regarding the prevalence of mental disorder in the Philippines; even more so is geriatric depression since the prioritization of the issues of the senior citizens is low, and the extent of discussion on aging issues and concerns is minimal at best.¹⁵

One unpublished study that was conducted in 2011 showed a prevalence of 6.6% rate of depression among 196 senior citizens in the province of Rizal.³⁶ The study also showed that a fourth (26.5%) of the population had scores suggestive of depression based on the Geriatric Depression Scale-15.³⁶ We did not find any studies conducted in the urban area. Therefore, more studies have been awaited to investigate the depressive symptoms of this growing segment of the population.

So far, no studies have yet explored the factors associated with depressive symptoms among community-dwelling senior citizens in the Philippines. Furthermore, little has been investigated about sex differences in depressive symptoms with a particular focus on psychosocial factors. Therefore, the current study aimed to examine the factors that are associated with depressive symptoms between men and women in an elderly community-dwelling population.

2.2 Methods

2.2.1 Study participants

For the sampling procedure, I used probability proportionate to size techniques. I calculated the sample size using Open Epi version 3.01 with the following set parameters: population size of 38,000, anticipated % frequency of 26.5, absolute precision of 3%, design

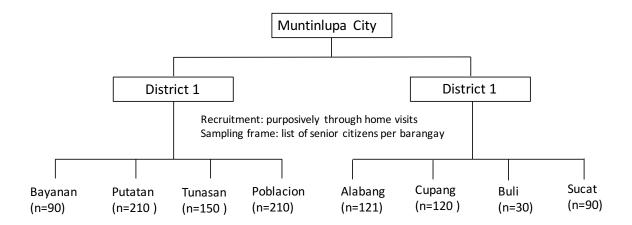
effect of 1, with 95% confidence level, and assuming a 10% dropout rate. I obtained at least 900 community-dwelling senior citizens.

I then conducted a cross-sectional survey of 1,021 senior citizens aged 60 years old and above from October to December 2017. I excluded senior citizens in long-term care, with terminal diseases, or with moderate/ severe cognitive impairment and currently suffering from deafness, aphasia, or other communication disorders.

2.2.2 Data collection

Before data collection, I conducted a pre-test among 30 senior citizens to assess their understanding of the questions and corrected accordingly. Then, I held a two-day training for data collection. Fifteen barangay health workers (BHWs) participated in the training. The word "barangay" refers to "community" in the Philippines. I explained about the recruitment and data collection procedures which include informed consent communication and ethical considerations. I emphasized the importance of consistent interview methods. Finally, fifteen trained BHWs and two experienced researchers performed the face-to-face survey interviews using a structured questionnaire.

I obtained the list of senior citizens per barangay and used that to recruit the participants purposively through home visits. To secure representativeness, I based the sampling procedure on the percentage of senior citizens per barangay. I recruited the following number of senior citizens per barangay: Barangay Poblacion (n=210), Tunasan (n=150), Putatan (n=210), Bayanan (n=90), Alabang (n=121), Cupang (n=120), Buli (n=30), and Sucat (n=90). All senior citizens who were approached through home visits participated in the survey. A total of 1,021 senior citizens participated, and each interview lasted for about 30 minutes (see Fig. 3).



Total: 1,021 senior citizens

Fig. 3 Flowchart of recruitment for Phase 1 of the study

2.2.3 Variables and measurements

I developed a conceptual framework (see Fig. 4) to identify the association of different factors (socio-demographic, psychosocial risk factors) with depressive symptoms. This framework was used to guide the analyses and presentation of findings.



Fig. 4 Conceptual framework showing the probable association of different factors with depressive symptoms among community-dwelling senior citizens in the Philippines

I followed the WHO's guideline for the process of translation and adaptation of instruments. Two independent researchers translated the English version of the scales into Filipino separately and compared their output. Then, I asked the expert panel (two geriatric professionals and one psychologist) to identify and resolve the inadequate expressions or concepts of the translation, as well as any discrepancies between the forward translation and the previous versions of the scales. Then, one independent researcher translated the scales back to English. After that, I conducted pre-testing and cognitive interviewing among 30 senior citizens. I computed the reliability of the scales using Cronbach's α . Documentation of the previous and final versions of the survey questionnaires used in this study can be found in the Appendix.

Outcome: Depressive symptoms

I measured the depressive symptoms of the senior citizens by the 15-item Geriatric Depression Scale (GDS-15). This scale was specially developed for use in geriatric patients and contained fewer somatic items.^{38,39} The response options for all the items were 'yes' or 'no' and possible scores ranged from 0 to 15. The response to the five items dealing with positive well-being was reverse coded before obtaining the total GDS-15 score. The five items were:

Q1. Are you basically satisfied with your life?

Q5. Are you in good spirits most of the time?

Q7: Do you feel happy most of the time?

Q11: Do you think it is wonderful to be alive?

Q13: Do you feel full of energy?

A score of 5 or more indicated a tendency towards depression. The validity and reliability of GDS-15 have been supported through both clinical practice and community-based research. 40,41 The Cronbach's α for this study was 0.84.

Exposure: Socio-demographic characteristics

Socio-demographic variables in this study included age, marital status, level of education, monthly income, pension, self-rated health, the presence of chronic diseases, living arrangement, and lifestyle factors such as smoking and drinking. For age, it was treated as a continuous variable. For marital status, I grouped them into four categories:

married/remarried, never married, separated, and widowed. Regarding the level of education, I grouped them into no education, had primary education, and had a secondary/ tertiary education. Concerning monthly income, I grouped them into no income, poor income, and average/ good income. As for pension and chronic diseases, I asked the senior citizens whether they have or don't have. I categorized their general health status into three groups: good/ very good, fair, bad/ very bad. Living arrangement was assessed by asking the senior citizens whether they lived alone or lived with others. For lifestyle factors, I classified smoking as either never smoker or ex-/ current smokers while drinking was classified as either non-drinker or occasional/ daily drinkers.

Exposure: Psychosocial risk factors

Psychological resilience

I measured senior citizens' psychological resilience using the 12-item Resilience

Appraisal Scale (RAS-12). The scale consisted of three parts of coping skills which evaluated perceived abilities in social support seeking, emotional regulation and problem-solving.⁴²

Senior citizens indicated the degree of applicability of each statement to them using a five-

point Likert scale ranging from 1 (strongly disagree) to 5 (strongly agree). The total RAS-12 score ranged from 12 to 60, with a higher score indicating higher perceived psychological resilience. The Cronbach's α for this study was 0.93.

Perceived social support

I assessed the senior citizens' perceived social support using the 10-item Duke Social Support Index (DSSI-10), which was developed to measure two important concepts related to social support such as social support satisfaction and social interaction. The possible score ranged from 10 to 30. Higher scores indicated a higher level of perceived social support among senior citizens. The Cronbach's α for this study was 0.82.

Loneliness

I measured senior citizens' loneliness using the 8-item UCLA Loneliness Scale (ULS-8). The scale⁴⁴ employed a four-point Likert scale with values ranging from 0 (never) to 3 (often), and the total score ranged from 8 to 32. The response to 'I am an outgoing person' and 'I can find companionship when I want it' were reverse coded before obtaining the total score for all eight items. There was no cut-off score identified to define loneliness. However, a higher score on this scale indicated more intense feelings of loneliness. The Cronbach's α for this study was 0.82.

2.2.4 Data analysis

I used descriptive statistics to summarize the basic characteristics of the senior citizens and cross tabulation to identify their distribution. I calculated the total scores for the GDS-15, RAS-12, DSSI-10, and ULS-8. I conducted the analyses separately for men and women to address gender differences. For bivariate analyses, I used one-way analysis of variance (ANOVA) or *t*-test.

I performed multiple linear regression to identify factors associated with depressive symptoms. I included all the exposure variables in the conceptual framework and found that multicollinearity was not a concern because all variables showed variance inflation factor values less than 2.0 after running the regression. Also, it met the assumptions of multiple linear regression which include homoscedasticity, normal distribution of residuals, and linear relationship between the outcome and independent variables (see Appendix). Subsequently, hierarchical regression analysis was performed to ascertain the predictors of depressive symptoms mong Filipino senior citizens. Model 1 was adjusted for demographic variables (age, sex, marital status, education, and living with others). Model 2 was adjusted for both demographic and economic variables (income adequacy and pension). Model 3 included health-related variables (poor self-rated health, chronic diseases, smoking, and drinking). Models 4 and 5 were adjusted to see the independent association of social support and loneliness with depressive symptoms whereas model 6 (full model) was additionally adjusted for all psychosocial variables (RAS-12, DSSI-10, and ULS-8). I set the level of significance to 0.05 (two-tailed) and performed statistical analyses using Stata 13.1 (StataCorp, College Station, TX, USA).

2.2.5 Ethical considerations

I obtained ethical approval from The University of Tokyo Research Ethics Committee (SN 11641) and the University of the Philippines-Manila Research Ethics Board (UPMREB 2017-312-01). I also obtained a Memorandum of Agreement signed by me and the relevant stakeholders (Local Gorvenment Unit [LGU], Office of the Senior Citizen Affairs [OSCA], and City Health Office [CHO]) to describe the terms of cooperative agreement as well as the goals of the cooperation (see Appendix). We explained the goal of the research to the

interviewees, and their anonymity was guaranteed. All participation was voluntary, and we secured written informed consents before the interviews.

2.3 Results

2.3.1 General characteristics of participants

Table 2 shows the socio-demographic characteristics of all the senior citizens. Of 1021 senior citizens, 68.5% (n = 699) were women, and their mean age was 67.9 years [standard deviation (SD) 6.2], and the mean age of men was 67.3 (SD 5.9). Among 1021, 570 (55.8%) reported as being married/ remarried, with the remainder reporting as widowed (342, 33.5%), never married (81, 7.9%) and separated (28, 2.8%). Regarding educational status, 525 (51.4%) of the senior citizens reported having a secondary/ tertiary education, while 481 (47.1%) reported having primary education. In total, 785 (69.1%) of senior citizens did not have a source of income, and only half of them (52.1%) had a pension. Concerning their general health status, almost half of them (49.4%) reported having a 'fair' health condition, and most of them (82.3%) already had at least one chronic disease. For their living arrangement, 940 (92.1%) of the senior citizens lived with others. The majority of them were non-smokers (776, 76.0%) and non-drinkers (824, 80.7%).

2.3.2 Factors associated with Filipino senior citizens' depressive symptoms

Table 3 shows the factors associated with depressive symptoms among community-dwelling senior citizens stratified by gender. Both men and women who had higher psychological resilience were negatively associated with higher level of depressive symptoms (men: β = -0.18; 95% CI = -0.2, -0.0; women: β = -0.16; 95% CI = -0.1, -0.1). On the other hand, those who had 'bad/ very bad' self-rated health (men: β = 0.18; 95% CI = 0.6, 2.2; women: β = 0.13; 95% CI = 0.4, 1.5) and reported to be lonely (men: β = 0.33; 95% CI = 0.2,

0.4; women: β = 0.29; 95% CI = 0.2, 0.3) were positively associated with a higher level of depressive symptoms. In contrast, those who had good/ very good self-rated health were negatively associated with higher level of depressive symptoms (men: β = -0.10; 95% CI = -1.5, -0.0; women: β = -0.18; 95% CI = -1.5, -0.7)

Among women, those who had chronic diseases (β = 0.12; 95% CI = 0.5, 1.4) were positively associated with a higher level of depressive symptoms whereas those who had higher social interaction (β = -0.12; 95% CI = -0.4, -0.1) were found to be negatively associated with a higher level of depressive symptoms.

 Table 2 Socio-demographic characteristics of community-dwelling senior citizens.

| Characteristics | Total ($N = 1,021$) | | Men $(n = 322)$ | | Women (n = 699) | | <i>p</i> -value |
|---------------------------|-----------------------|------|-----------------|------|------------------|------|-----------------|
| | n | % | n | % | n | % | |
| Age, mean (SD) | 67.7 (6.1) |) | 67.3 (5.9) |) | 67.9 (6.2 |) | 0.984 |
| Marital status | | | | | | | < 0.001 |
| Married/Remarried | 570 | 55.8 | 248 | 77.0 | 322 | 46.1 | |
| Never married | 81 | 7.9 | 28 | 8.7 | 53 | 7.6 | |
| Separated | 28 | 2.8 | 9 | 2.8 | 19 | 2.7 | |
| Widowed | 342 | 33.5 | 37 | 11.5 | 305 | 43.6 | |
| Education | | | | | | | 0.010 |
| No education | 15 | 1.5 | 4 | 1.2 | 11 | 1.6 | |
| Primary | 481 | 47.1 | 130 | 40.4 | 351 | 50.2 | |
| Secondary/Tertiary | 525 | 51.4 | 188 | 58.4 | 337 | 48.2 | |
| Monthly income | | | | | | | 0.001 |
| No income | 705 | 69.1 | 198 | 61.5 | 507 | 72.5 | |
| Poor income | 209 | 20.4 | 76 | 23.6 | 133 | 19.0 | |
| Average/Good income | 107 | 10.5 | 48 | 14.9 | 59 | 8.4 | |
| Pension | | | | | | | 0.268 |
| Have | 489 | 47.9 | 146 | 45.3 | 343 | 49.1 | |
| Don't have | 532 | 52.1 | 176 | 54.7 | 356 | 50.9 | |
| Self-rated health | | | | | | | 0.199 |
| Good/Very good | 313 | 30.6 | 95 | 29.5 | 218 | 31.2 | |
| Fair | 504 | 49.4 | 152 | 47.2 | 352 | 50.4 | |
| Bad/Very bad | 204 | 20.0 | 75 | 23.3 | 129 | 18.4 | |
| Chronic diseases | | | | | | | 0.002 |
| Have | 840 | 82.3 | 247 | 76.7 | 593 | 84.8 | |
| Don't have | 181 | 17.7 | 75 | 23.3 | 106 | 15.2 | |
| Living arrangement | | | | | | | 0.017 |
| Alone | 81 | 7.9 | 16 | 5.0 | 65 | 9.3 | |
| Living with others | 940 | 92.1 | 306 | 95.0 | 634 | 90.7 | |
| Smoking | | | | | | | < 0.001 |
| Never-smoker | 776 | 76.0 | 129 | 40.1 | 647 | 92.6 | |
| Ex-/ Current-smoker | 245 | 24.0 | 193 | 59.9 | 52 | 7.4 | |
| Drinking alcohol | | | | | | | < 0.001 |
| Non-drinker | 824 | 80.7 | 169 | 52.5 | 655 | 93.7 | |
| Occasional/ Daily drinker | 197 | 19.3 | 153 | 47.5 | 44 | 6.3 | |

SD standard deviation

Table 3 Factors associated with depressive symptoms among community-dwelling senior

citizens in the Philippines stratified by gender.

| | Men (n = 322) | | | Women (n = 699) | | |
|--|---------------|-----------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------|
| | β | <i>p</i> -value | 95% CI | - β | <i>p</i> -value | 95% CI |
| Age | 0.04 | 0.450 | (-0.0, 0.1) | 0.04 | 0.338 | (-0.0, 0.1) |
| Marital status (vs. Married/ Remarried) | | | | | | |
| Never married | 0.01 | 0.822 | (-1.0, 1.2) | 0.01 | 0.866 | (-0.7, 0.8) |
| Separated | -0.02 | 0.626 | (-2.3, 1.4) | 0.06 | 0.072 | (-0.1, 2.3) |
| Widowed | 0.01 | 0.858 | (-1.0, 1.1) | 0.02 | 0.664 | (-0.3, 0.5) |
| Education (vs. Secondary/ Tertiary) | | | | | | |
| No education | -0.00 | 0.930 | (-3.0, 2.7) | -0.02 | 0.678 | (-2.7, 1.8) |
| Primary School | 0.01 | 0.884 | (-0.6, 0.6) | -0.00 | 0.894 | (-0.4, 0.4) |
| Monthly income (vs. No income) | | | | | | |
| Poor income | -0.06 | 0.199 | (-1.2, 0.2) | 0.04 | 0.292 | (-0.2, 0.8) |
| Average/ Good income | -0.08 | 0.081 | (-1.6, 0.1) | -0.04 | 0.230 | (-1.1, 0.3) |
| Pension | -0.01 | 0.870 | (-0.7, 0.6) | 0.00 | 0.898 | (-0.4, 0.4) |
| Self-rated health (vs. Fair) | | | | | | |
| Good/ Very good | -0.10 | 0.048 | (-1.5, -0.0) | -0.18 | < 0.001 | (-1.5, -0.7) |
| Bad/ Very bad | 0.18 | 0.001 | (0.6, 2.2) | 0.13 | 0.001 | (0.4, 1.5) |
| Chronic diseases | 0.04 | 0.416 | (-0.4, 1.1) | 0.12 | < 0.001 | (0.5, 1.4) |
| Living alone | 0.02 | 0.742 | (-1.2, 1.7) | -0.02 | 0.544 | (-0.9, 0.5) |
| Smoking | -0.04 | 0.387 | (-0.9, 0.3) | 0.06 | 0.051 | (-0.0, 1.2) |
| Drinking alcohol | -0.02 | 0.710 | (-0.7, 0.5) | -0.03 | 0.244 | (-1.0, 0.3) |
| Psychological resilience | -0.18 | 0.005 | (-0.2, -0.0) | -0.16 | < 0.001 | (-0.1, -0.1) |
| Perceived social support | -0.06 | 0.308 | (-0.2, 0.1) | -0.06 | 0.097 | (-0.1, 0.0) |
| Social support satisfaction | -0.02 | 0.750 | (-0.2, 0.1) | 0.05 | 0.211 | (-0.0, 0.1) |
| Social interaction | -0.06 | 0.248 | (-0.3, 0.1) | -0.12 | < 0.001 | (-0.4, -0.1) |
| Loneliness | 0.33 | < 0.001 | (0.2, 0.4) | 0.29 | < 0.001 | (0.2, 0.3) |

A hierarchical regression model was run to examine the degree to which these risk factors were truly associated with depressive symptoms. Table 4 summarizes the results of this hierarchical regression analysis. Models 4 and 5 showed that perceived social support (β = -0.17, p<0.001) and loneliness (β = 0.31, p<0.001) were independently associated with depressive symptoms. However, the association of perceived social support (β = -0.07, p = 0.024) decreased in the final regression model (model 6) which indicated that perceived social support was greatly influenced by mood which in this case was loneliness. Model 6 explained a total of 28.3% of the variance of depressive symptoms. Among the three main

psychosocial factors, loneliness had the strongest association with depressive symptoms ($\beta = 0.29, p < 0.001$).

Table 4 Regression analysis predicting depressive symptoms among community-dwelling senior citizens (N = 1,021)

| Measurement | β | <i>p</i> -value | F | <i>p</i> -value | R^{2} (%) | ΔR^2 (%) |
|------------------------|-------|-----------------|-------|-----------------|-------------|------------------|
| Model 1 | | | 3.25 | 0.006 | 1.6 | |
| Age | 0.08 | 0.009 | | | | |
| Sex | -0.05 | 0.125 | | | | |
| Maritalstatus | 0.01 | 0.719 | | | | |
| Education | -0.06 | 0.045 | | | | |
| Living with others | -0.01 | 0.818 | | | | |
| Model 2 | | | 10.72 | < 0.001 | 3.6 | 2.0 |
| Age | 0.06 | 0.064 | | | | |
| Sex | -0.07 | 0.040 | | | | |
| Maritalstatus | 0.01 | 0.670 | | | | |
| Education | -0.06 | 0.059 | | | | |
| Living with others | -0.01 | 0.678 | | | | |
| Income adequacy | -0.15 | < 0.001 | | | | |
| Pension | 0.01 | 0.710 | | | | |
| Model 3 | 0.01 | 0.710 | 16.20 | < 0.001 | 9.4 | 5.8 |
| | 0.05 | 0.159 | 10.20 | \0.001 | 7.4 | 3.0 |
| Age Sex | -0.03 | 0.139 | | | | |
| | | | | | | |
| Maritalstatus | 0.01 | 0.813 | | | | |
| Education | -0.05 | 0.100 | | | | |
| Living with others | -0.02 | 0.568 | | | | |
| Income adequacy | -0.12 | < 0.001 | | | | |
| Pension | 0.01 | 0.702 | | | | |
| Poor self-rated health | 0.10 | 0.001 | | | | |
| Chroniic diseases | 0.21 | < 0.001 | | | | |
| Smoking | -0.07 | 0.065 | | | | |
| Drinking Model 4 | 0.06 | 0.079 | 90.12 | < 0.001 | 21.0 | 12.4 |
| | 0.03 | 0.274 | 80.12 | <0.001 | 21.9 | 12.4 |
| Age Sex | -0.04 | 0.274 | | | | |
| Maritalstatus | 0.01 | 0.644 | | | | |
| Education | 0.00 | 0.895 | | | | |
| Living with others | -0.01 | 0.634 | | | | |
| Income adequacy | -0.07 | 0.010 | | | | |
| Pension | 0.02 | 0.417 | | | | |
| Poor self-rated health | 0.07 | 0.010 | | | | |
| Chroniic diseases | 0.17 | < 0.001 | | | | |
| Smoking | -0.04 | 0.210 | | | | |
| Drinking | 0.06 | 0.058 | | | | |
| RAS-12 | -0.25 | < 0.001 | | | | |
| DSSI-10 | -0.17 | < 0.001 | | | | |

Table 4 Regression analysis predicting depressive symptoms among community-dwelling senior citizens (N = 1,021) (Continued)

| Measurement | β | <i>p</i> -value | F | <i>p</i> -value | R^{2} (%) | ΔR^2 (%) |
|------------------------|-------|-----------------|--------|-----------------|-------------|------------------|
| Model 5 | | | 129.21 | < 0.001 | 27.9 | 18.5 |
| Age | 0.04 | 0.189 | | | | |
| Sex | -0.04 | 0.263 | | | | |
| Maritalstatus | -0.00 | 0.932 | | | | |
| Education | 0.01 | 0.840 | | | | |
| Living with others | -0.00 | 0.935 | | | | |
| Income adequacy | -0.06 | 0.026 | | | | |
| Pension | 0.01 | 0.723 | | | | |
| Poor self-rated health | 0.08 | 0.005 | | | | |
| Chroniic diseases | 0.15 | < 0.001 | | | | |
| Smoking | -0.03 | 0.362 | | | | |
| Drinking | 0.04 | 0.161 | | | | |
| RAS-12 | -0.24 | < 0.001 | | | | |
| ULS-8 | 0.31 | < 0.001 | | | | |
| Model 6 | | | 88.18 | < 0.001 | 28.3 | 18.9 |
| Age | 0.03 | 0.258 | | | | |
| Sex | -0.04 | 0.231 | | | | |
| Maritalstatus | -0.00 | 0.980 | | | | |
| Education | 0.01 | 0.660 | | | | |
| Living with others | -0.00 | 0.996 | | | | |
| Income adequacy | -0.06 | 0.035 | | | | |
| Pension | 0.01 | 0.649 | | | | |
| Poor self-rated health | 0.07 | 0.007 | | | | |
| Chroniic diseases | 0.15 | < 0.001 | | | | |
| Smoking | -0.03 | 0.410 | | | | |
| Drinking | 0.05 | 0.109 | | | | |
| RAS-12 | -0.21 | < 0.001 | | | | |
| DSSI-10 | -0.07 | 0.024 | | | | |
| ULS-8 | 0.29 | < 0.001 | | | | |

WHO-5 5-item WHO Wellbeing Index; RAS-12 12-item Resilience Appraisal Scale; DSSI-10 10-item Duke Social Support Index; ULS-8 8-item UCLA Loneliness Scale. β Standardized beta; F F statistic; R^2 variance; ΔR^2 change in variance; Statistical significance indicated by *p < 0.05; **p < 0.01; ***p < 0.001

2.4 Discussion

In this study, loneliness, psychological resilience, perceived social support, chronic diseases, poor self-rated health, and income adequacy were associated with Filipino senior citizens' depressive symptoms. Among them, loneliness was the most powerful predictor of depressive symptoms.

As shown in the results, both men and women who had a higher level of psychological resilience exhibited a low level of depressive symptoms. MacLeod et al⁴⁵ and Gerino et al⁴⁶ previously reported that higher resilience was significantly associated with positive outcomes,

including successful aging, lower depression, and longevity. Therefore, being resilient in the face of adversity could alleviate depression among community-dwelling Filipino senior citizens.

Moreover, perceived health status was associated with the level of depression in this study. Senior citizens who reported their general health status as 'bad/very bad' exhibited a higher level of depressive symptoms whereas those who had 'good/very good' self-rated health presented a lower level of depressive symptoms. Kim et al⁴⁷ have previously emphasized that perceived health status was the most powerful predictor of depression among community-dwelling senior citizens in Korea. Our findings were similar to theirs, but loneliness was the most powerful predictor of depression among Filipino senior citizens. As Kim et ^{al47} did not include loneliness in their analysis, this might account for the difference in the results of two studies.

Among women, those who had chronic diseases showed a higher level of depressive symptoms. Older women are more likely than older men to have functional limitations⁴⁸ that is why they could be more at risk for depression.

Furthermore, women who showed higher social interaction had a lower level of depressive symptoms. This is because women may put more value on social contacts than men which help them reduce the risk of having depression. Kubicek et al⁴⁹ also confirmed that depressive symptoms were more strongly associated with social contacts among women than those among men. According to a study in Taiwan, decreased social support network was a risk factor for depression among community-dwelling senior citizens.⁵⁰ Our finding implies the importance of social contacts and active engagement in the community to prevent the onset of geriatric depression.

Finally, hierarchical regression analysis revealed that loneliness was the most powerful predictor of depressive symptoms among Filipino senior citizens. Cacioppo et al⁵¹

and Aylaz et al⁵² have also confirmed the strong association between loneliness and depressive symptoms among the aging population. In this study, loneliness, chronic diseases, and poor self-rated health were the risk factors for depressive symptoms while a higher level of psychological resilience, perceived social support and income adequacy were the protective factors against it among Filipino senior citizens.

2.5 Strengths and Limitations

This study provided several significant findings and insights. However, some limitations should be noted. First, we used purposive sampling to recruit study participants because we could not obtain the complete list of senior citizens dwelling in the city. To secure representativeness, we based the sampling procedure on the proportion of senior citizens per barangay. Second, we conducted the study in one urban city located in the National Capital Region of the Philippines. Data collection from other subgroups located in the provinces will provide more information for the study. Third, some of the measures such as RAS-12, DSSI-10, and ULS-8 were adapted from previous studies, 53,54,55 and have not been validated in the Philippine context. However, we did forward and back translation carefully, performed face-validity testing by asking the expert panel, pretested the questionnaires, and confirmed their reliability. Regardless of the limitations, our findings have strengths and implications for policy development and future research. This study is the first step in highlighting the depressive symptoms of community-dwelling senior citizens in the Philippines.

2.6 Conclusions

This study highlighted the essential factors associated with depressive symptoms among community-dwelling senior citizens in the Philippines. As loneliness is the most powerful predictor of depressive symptoms among men and women, we need to encourage

Filipino senior citizens to be resilient and be actively involved in their communities. The local government units and Office for Senior Citizens Affairs must integrate community-based mental health programs into their yearly plans for helping those who are suffering from depression.

Chapter 3

Leadership and senior peer counseling program: evaluation of training and its impact on Filipino peer counselors

3.1 Introduction

Mental disorders are getting a major public health threat in the world. Particularly, dementia and depression affect over 20% of adults aged 60 and above and account for 6.6% of all disability in this age group.²¹ However, some studies suggest that mental disorders in senior citizens are underreported^{56,57} because their emotional problems were often masked by their physical symptoms.⁵⁸ The rate of suicide is also highest among senior citizens compared to other age groups.⁵⁹ Thus, the mental health needs of this growing segment of the population are serious and must be given urgent attention.

Senior citizens often have unmet needs for mental health. The limited knowledge,⁶⁰ stigma,²⁵ and lack of access to health professionals⁶¹ create barriers to treatment for this underserved population. To overcome these barriers, alternative services to address mental disorders in senior citizens are needed.

Strategies identified as effective in dealing with mental health needs of senior citizens often include the use of interdisciplinary geriatric team composed of mental health, primary care, and rehabilitation specialists working together to integrate care. ^{62,63} Unfortunately, in low-resource communities, there is a limited range of public geriatric services and lack of of professionals dedicated for mental health. ⁶⁴ In the Philippines, for instance, there are 0.40 psychiatrist, 0.40 psychiatric nurses, 0.17 medical doctors (not specialized in psychiatry), 0.14 psychologists, 0.08 social workers, and 0.08 occupational therapists per 100,000 general population. ^{65,66} Faced with these realities, there are two possible ways to address the emergent needs for mental health among Filipino senior citizens. First, is the adoption of 'stepped care' model which can be used as a system to deliver and monitor treatments, so that the most effective yet less resource intensive treatment is delivered to patients first; only stepping up to intensive/ specialist services as clinically required. ^{67,68} Second, is through 'task shifting' which is the process of delegating tasks to less specialized health workers. ⁶⁹ The Office for

the Senior Citizens Affairs (OSCA) can serve as a focal point for the training of senior volunteers at the paraprofessional level to work as mental health advocates. ⁷⁰ The OSCA is the institution responsible for the planning, implementation and monitoring of yearly work programs for the senior citizens in its target area. ⁷¹ It has facilitated various activities such as medical & dental missions, fellowship events, giving-away donations, among others.

Senior volunteers represented a significant largely untapped lay resource of informal social care.⁷² Previous studies have shown that senior volunteers could be effectively trained to serve other disadvantaged seniors in the communities.^{73,74} Indeed, peer counselors were proven to be effective in group counseling,⁷⁵ for the blind seniors,⁷⁶ for elderly victims of crime and violence,⁷⁷ and for health education.⁷⁸ Peer counselors also received a number of benefits from their roles in terms of increased sense of well-being and self-worth.^{79,80,81}

In this study, service providers and university investigators worked collaboratively with the local government to develop, implement, and evaluate a leadership and peer counseling program. The program mobilized and trained senior volunteers to become peer counselors. This study aimed to evaluate the efficacy of the training program on improving senior volunteers' competency towards peer counseling and explore its impact on their well-being.

3.2 Methods

3.2.1 Study participants

A separate recruitment was conducted for the Phase 2 of the study. I approached the barangay captains to hand over formal invitations for the training. I was then referred to the barangay health workers (BHWs) for recruitment, and I organized a meeting with them to discuss the inclusion criteria for potential participants. Individuals were eligible for the study if they were 60 years old and above, registered members of the OSCA, and not engaged in

professional mental health care. I excluded senior citizens with moderate/ severe cognitive impairment and currently suffering from deafness, aphasia, or other communication disorders. I advised the BHWs to recruit 8-10 senior citizens from their respective barangay. The sample size was based on the computed sample size ($n \ge 60$) in the Phase 3 of the study. I aimed to have at least 60 senior volunteers to be trained for peer counseling. Senior citizens (n=70) who were interested visited the barangay hall on the day of the selection interview. I explained to them the purpose of the study and gathered their expectations for the training. Senior citizens who showed positive attitudes towards aging, sickness, adversity, peer support, and death were selected to join the following training. Ultimately, 65 senior volunteers met inclusion criteria and consented to the study. However, only 60 of them completed the 40-hour training while five others dropped out due to conflict with their work schedule. The final list (See fig. 5) of senior volunteers was: Barangay Poblacion (n=7), Tunasan (n=6), Putatan (n=7), Bayanan (n=9), Alabang (n=10), Cupang (n=10), Buli (n=3), and Sucat (n=8).

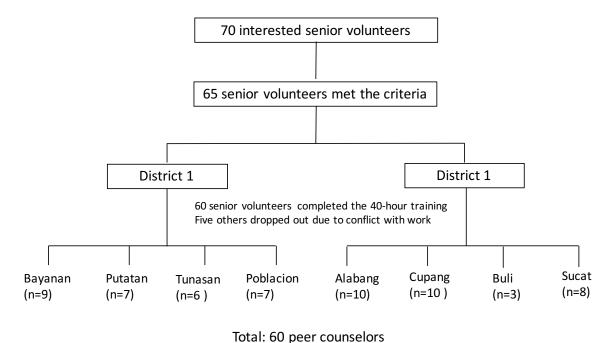


Fig. 5 Flowchart of recruitment for Phase 2 of the study

3.2.2 Intervention 1: Training

The Phase 2 of the research project ENGAGE aimed to train senior volunteers for leadership and peer counseling (see Fig. 6). I aimed to build a network of peer counselors who will provide free counseling service to senior citizens at risk for depression in the study area. I held the training from March to April 2018 with the help of a group of mental health experts. They designed the 40-hour training program based on their personal experience and available literature on senior peer counseling. Table 5 shows the contents of the training provided to senior volunteers. I held a 3-day intensive workshop at the OSCA Center, and a 2-day supervised practicum in the community. Trained psychologists, social workers, and BHWs facilitated all of the activities. I also incorporated a variety of learning modalities, including classroom discussions, group reporting, return demonstration, interactive games, a project proposal, and fieldwork. I divided the participants into two batches by location's space and manageability. Each batch consisted of 30 to 35 peer counselors.

During the supervised practicum, I assigned two clients for each peer counselor. I recruited the clients from the Phase 1 of research project ENGAGE, which previously identified senior citizens who were suggestive of having depression. I matched peer counselors and their clients according to shared characteristics such as location, dialect, hobbies, and interests. Sixty peer counselors completed the 40-hour training while five others dropped out due to conflict with their work schedule. I distributed certificates to peer counselors who completed the training.

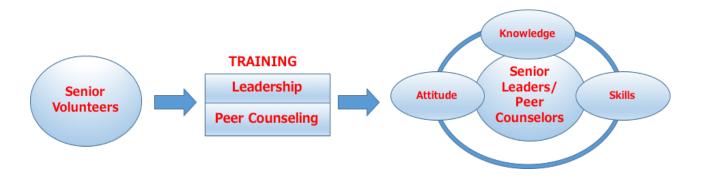


Fig. 6 Conceptual Framework on training senior volunteers on leadership and peer counseling

Table 5 Overview of training for leadership and peer counseling provided to peer counselors.

| Training | Total | Topics covered |
|-----------------|-------|--|
| settings | hours | |
| Three-day | 24 | 1. Course overview and introduction to the training |
| intensive | | 2. Roles and responsibilities of senior peer counselors |
| workshop | | 3. Aging and mental health |
| | | 4. Leadership skills |
| | | 5. Building strong relationships |
| | | 6. Ability to take action towards healthy aging |
| | | 7. Communication and counseling skills |
| | | 8. Psychosocial support |
| | | 9. Positive living |
| | | 10. Record keeping and reporting |
| | | 11. Making of a community-based project |
| Two-day | 16 | Supervised practicum (fieldwork) focusing on the following skills: |
| practical | | 1. Greetings and introduction |
| training in the | | 2. Using helpful nonverbal communication |
| community | | 3. Asking open-ended questions |
| - | | 4. Listening actively and showing interest in the client |
| | | 5. Reflecting what the client is saying |
| | | 6. Showing empathy, not sympathy |
| | | 7. Avoiding judging words |
| | | 8. Helping the client set goals and summarizing each counseling |
| | | session |

3.2.3 Intervention 2: Peer counseling

Following the completion of the training, peer counselors contacted their clients through weekly home visits for three months. They met for twelve 1-hour weekly meetings to identify a client-defined problem, build positive relationships, encourage behavior change, and facilitate connections to community and health services. Peer counselors were required to

submit home visitation weekly reports to the trainers to describe their experiences with their clients. Trainers made referrals in cases where the clients needed special social or medical services. I also conducted monthly meetings between peer counselors and trainers in order to provide emotional and professional support to peer counselors.

3.2.4 Data collection

I administered a pre-training survey to measure the baseline knowledge of peer counselors. I used the observation ratings from return demonstration as their baseline skills. After the training, I conducted post-training surveys for knowledge, skills and peer counselor satisfaction. All peer counselors completed the questionnaires in less than 30 minutes. I used ID numbers to match the peer counselor's pre- and post-intervention responses. Three months later, I conducted eight FGDs among peer counselors (each FGD comprising 6-8 members) to elicit perceptions of the program and know their experiences with their clients.

3.2.5 Measures

Peer counselor knowledge competency

I assessed peer counselor's knowledge by self-reported knowledge test. I developed 30-item knowledge questions about leadership and counseling based on literature.⁸⁴ The response options for all the items were 'yes' or 'no' and possible scores range from 0 to 30. A score of 21 or more indicates that the peer counselor met the minimum passing level⁸⁵ of 70%. I performed face validity testing by asking a group of mental health experts before the administration of the questionnaires.

Peer counselor skills competency

I assessed peer counselor's counseling skills using an observational scale adapted from a peer educator toolkit. ⁸⁴ I developed a 22-item checklist which covered eight key skill areas which include greetings and introduction, asking open-ended questions, showing empathy, helping the client set goals, and so on. A score of 16 or more indicates that the peer counselor met the minimum passing level ⁸⁵ of 70%. I performed face validity testing by asking a group of mental health experts before the administration of the observational scale. Two trainers were involved during the return demonstration and supervised practicum. I computed the inter-rater reliability between these two trainers after data collection. I also debriefed after each training session.

Peer counselor satisfaction

I evaluated peer counselors' training satisfaction using rating scale questions which displayed a scale of either from '1 to 5' or '0 to 10'. Peer counselors were asked to select the numerical point on the scale that represents their response best. The higher the numerical point, the more they strongly agree with the statement and vice versa. I performed face validity testing by asking a group of mental health experts before the administration of the rating scale.

Peer counselor training and client experience

I conducted eight FGDs (each FGD comprising 6-8 members) during disengagement and used a semi-structured questionnaire to evaluate peer counselors' training and client experience. Areas of inquiry included thoughts and feelings about the training experience, the group environment, the counseling experience, and perceptions of themselves as peer

counselors. FGDs lasted approximately an hour, digitally recorded, transcribed, and analyzed thematically.

3.2.6 Data analysis

I used descriptive statistics to summarize the basic characteristics of the peer counselors. I calculated the total scores for knowledge, skills, and peer counselor satisfaction. I conducted a paired-sample *t*-test and calculated the effect size to compare peer counselors' competency scores pre- and post-intervention. I also calculated Cohen's kappa coefficient to examine the inter-rater reliability of the observational scale between two trainers. I set the level of significance to 0.05 (two-tailed) and performed statistical analyses using Stata 13.1 (StataCorp, College Station, TX, USA). For qualitative data (FGDs), I examined the impact of the program on peer counselors using thematic analysis.

3.2.7 Ethical considerations

I obtained ethical approval as described in Chapter 2. Peer counselors can withdraw at any time without any harm. If they do, all the services they receive from the OSCA will continue and nothing will change. This was explained to them prior to the signing of their informed consent forms.

3.3 Results

3.3.1 General characteristics of participants

Table 6 shows the socio-demographic characteristics of peer counselors. Of 60 peer counselors, 95.0% (n = 57) were women, and their mean age was 67.3 years [standard deviation (SD) 5.6], and the mean age of men was 66.3 (SD 4.7). Half of them reported as being widowed, with the remainder reporting as married/remarried (26, 43.3%), never

married (3, 5.0%) and separated (1, 1.7%). All of them reported having a secondary/ tertiary education. More than half of them (55.0%) did not have a source of income and about half of them (46.7%) did not have a pension. Concerning their general health status, more than half of them (51.7%) reported having a 'fair' health condition, and most of them (86.7%) already had at least one chronic disease. For their living arrangement, 54 (90.0%) of them lived with others. The majority of them were non-smokers (49, 81.7%) and non-drinkers (52, 86.7%).

3.3.2 Peer counselor competency

Table 7 shows the comparison of peer counselors' pre- and post-intervention competency scores. All peer counselors met the minimum required passing level of 70% for the knowledge test, with a mean knowledge score of 74.3% (based on 100 as a perfect score). Endpoint analyses revealed that the training significantly increased the knowledge score of peer counselors (mean score at baseline 17.1, SD 2.5, versus mean score after the training 22.3, SD 2.4) (t=12.89, df=59, p<0.001, paired t-test). Concerning skills competency, independent observational ratings of two trainers revealed that peer counselor performance was at a satisfactory level (return demonstration score 77.2%; supervised practicum score 81.4%). Endpoint analyses revealed that the practicum significantly increased the skills score

Table 6 Socio-demographic characteristics of peer counselors.

| Total $(N = 6)$ | 50) |
|-----------------|--|
| n | % |
| 67.3 (5.5) | |
| | |
| 3 | 5.0 |
| 57 | 95.0 |
| | |
| 26 | 43.3 |
| 3 | 5.0 |
| 1 | 1.7 |
| 30 | 50.0 |
| | |
| 60 | 100.0 |
| | |
| 33 | 55.0 |
| 16 | 26.7 |
| 11 | 18.3 |
| | |
| 32 | 53.3 |
| 28 | 46.7 |
| | |
| 18 | 30.0 |
| 31 | 51.7 |
| 11 | 18.3 |
| | |
| 52 | 86.7 |
| 8 | 13.3 |
| | |
| 6 | 10.0 |
| 54 | 90.0 |
| | |
| 49 | 81.7 |
| 11 | 18.3 |
| | |
| 52 | 86.7 |
| 8 | 13.3 |
| | n 67.3 (5.5) 3 57 26 3 1 30 60 33 16 11 32 28 18 31 11 52 8 6 54 49 11 |

SD Standard deviation

of peer counselors (mean score at baseline 17.0, SD 3.0, versus mean score after the practicum 17.9, SD 2.8) (t=6.96, df=59, p<0.001, paired t-test). In terms of effect size, the training had a large effect on knowledge competency (d = 2.14) and small effect on skills competency (d = 0.30).

However, areas needing improvement were noted. These included handling of questions, reflecting the client's feelings, helping the client set goals, and summarizing each counseling session. Inter-rater reliability between the two trainers showed substantial agreement (return demonstration: kappa 0.72, p<0.001; supervised practicum: kappa 0.74, p<0.001), indicating good inter-rater reliability.

Table 7 Comparison of peer counselors' pre- and post-intervention competency scores.

| Measures | Before | After | <i>t</i> -value | <i>p</i> -value | Effect size ^a |
|-------------------------------------|--------------|--------------|-----------------|-----------------|--------------------------|
| | intervention | intervention | | | |
| | Mean (SD) | Mean (SD) | | | |
| Peer counselor competency | | | | | |
| Leadership and counseling knowledge | 17.1 (2.5) | 22.3 (2.4) | 12.89 | < 0.001 | 2.14 |
| Observational ratings | 17.0 (3.0) | 17.9 (2.8) | 6.96 | < 0.001 | 0.30 |

SD Standard deviation; ^a This effect size (Cohen's d) is a standardized measure of the difference between after and before the intervention in standard-deviation units.

3.3.3 Peer counselor satisfaction

Peer counselor satisfaction surveys were completed at the end of the training session. Table 8 shows the training evaluation of peer counselors. The results indicated a high level of satisfaction among peer counselors with the overall program (average 9.7 on a 10-point scale) and with specific aspects of the program, which include topics chosen, time allocation, training materials, trainer quality, and training facility (range of item means = 4.2-4.5 on a 1-5 scale). Moreover, attitudinal responses revealed that peer counselors found the training to be relevant, useful, and easy to understand which led to an increased amount of knowledge and a change in their attitude (range of item means = 9.4-9.6 on a 0-10 scale).

Table 8 Training evaluation of peer counselors.

| Measure | Range (possible range) | Mean | SD |
|--------------------------------|------------------------|------|-----|
| Peer counselor satisfaction | | | |
| Topics chosen | 3-5 (1-5) | 4.4 | 0.8 |
| Time allocation | 3-5 (1-5) | 4.3 | 0.8 |
| Training materials | 3-5 (1-5) | 4.4 | 0.8 |
| Trainer quality | 3-5 (1-5) | 4.2 | 0.9 |
| Training facility | 3-5 (1-5) | 4.5 | 0.7 |
| Clarity and understandability | 6-10 (0-10) | 9.4 | 1.1 |
| Amount of new knowledge gained | 7-10 (0-10) | 9.6 | 0.9 |
| Relevance and usefulness | 7-10 (0-10) | 9.5 | 0.9 |
| Amount of attitude change | 7-10 (0-10) | 9.6 | 0.9 |
| Overall satisfaction | 7-10 (0-10) | 9.7 | 0.7 |

SD Standard deviation

3.3.4 Peer counselor training and client experience

Table 9 shows the impact of the program on peer counselors that emerged from the thematic analysis of qualitative data. The FGDs with peer counselors revealed three significant themes: (1) personal growth, (2) opportunities as a peer counselor, and (3) challenges as a peer counselor. Example quotes are also shown in Table 9.

As for personal growth, peer counselors mentioned about improvement concerning knowledge, interpersonal skills, social relations, and awareness of self and others. These were all attributed to their training experience. What they liked most about the training centered around learning new concepts, interacting with fellow senior citizens, and the supportive nature of both the participants and trainers.

Concerning opportunities as a peer counselor, four sub-themes emerged: advising, recognition, companionship, and active lifestyle. Peer counselors mentioned that advising played a significant role in their whole journey as peer counselors. Recognition, on the other hand, was a fruit of their passion for helping others. Many of them said that they had found companionship with their clients and fellow peer counselors. They also said that the program kept them active and a chance for them to go outdoors.

Some negative feedback, however, was received and it is mainly about the challenges faced by peer counselors. These include dealing with difficult and indigent clients, as well as finding a balance between health and counseling duties.

Table 9 Impact of leadership and peer counseling program on peer counselors.

| a more / minore | or remember of the poet source | mpact of remercially and peer compound profession of peer competers. |
|-------------------------|--------------------------------|---|
| Key themes | Sub-themes | Example quotes |
| | Improved knowledge | • Everything was interesting, and I felt delighted after the training. I noticed a big change within me. I |
| | Improved awareness of | have this enthusiasm to learn something new, and I became more aware of myself and others. The |
| Personal | self and others | training empowered me to assume my role as peer counselor' (female peer counselor) |
| growth | | |
| | Improved interpersonal | • I was shy and not into sharing my personal life. However, the training helped me build confidence and |
| | skills | |
| | Improved social relations | trainers were very supportive, and I feel comfortable being around with them' (male peer counselor) |
| | | I recognized myself as an effective peer counselor when my clients took my advice and changed their |
| | Advising | him a capital to start a small business (selling rags). Now, the business is going well. I felt glad to make |
| | Recognition | life better for seniors in need' (female peer counselor) |
| | | • 'The entire program was new in our community, and people were surprised to know that counseling |
| | | exists. Through my weekly home visits, people in my neighborhood started to recognize me as a peer |
| | | counselor. It felt like I got a new role in our community. They were all interested in joining our |
| | | program' (female peer counselor) |
| Opportunities as a peer | | • 'We have formed support network among ourselves. We turn to each other for fun and help. There was a time I got sick. and they visited my place to show their concern. I felt like I was part of a large extended |
| counselor | Companionship | family' (female peer counselor) |
| | | • 'My clients and I shared our own difficult life experiences and this lead to building mutual trust. I made |
| | | my clients feel that we were on the same level. Together, we think of ways of solving our problems' |
| | | (female peer counselor) |
| | A atima lifatt.la | Before joining the program, I spent most of my days taking care of my grandchildren. Working as a |
| | | active which is good for my health' (female peer counselor) |
| | | • I only had my first visit with one of my clients. At first, he welcomed me, but during my second visit, he |
| | Difficult clients | asked me to leave. I was not sure what went wrong. His wife told me that my client does not want to talk |
| | | to anyone. I find it difficult to deal with that male client' (female peer counselor) |
| Challenges as a | | • 'My client is very sick and poor. I feel sorry to watch him in pain. He was hoping to receive financial aid |
| peer counselor | Indigent clients | from our program. To help, I always bring bread during my visits to him' (male peer counselor) |
| | | • It was summer when we started the program. The hot weather triggered my hypertension. I cannot join |
| | Finding balance | my fellow peer counselors during the weekly home visits. I have to put off my counseling duties and wait |
| | | until I recover from my illness' (female peer counselor) |
| | | |

3.4 Discussion

In this study, I demonstrated that Filipino senior volunteers could be trained to serve as peer counselors in their community. The 40-hour training showed improvement in peer counselors' competency. They showed statistically significant improvement in knowledge and skills after the training. Their competency scores suggested that they were ready to assume their role as peer counselors. Their training evaluation also revealed that they were satisfied with the training they received and felt empowered to do their job.

The training program was designed based on didactic and experiential approach. ^{86,87,88} The success of the program may be brought by four factors. First, the 3-day intensive workshop gave the peer counselors the common base of knowledge and skills which they applied during the 2-day practical training in the community. Second, the leadership training empowered peer counselors to realize their leadership potential and to build strong relationships with their peers. The team building activities encouraged them to work as a group and take action towards healthy aging. Third, the return demonstration allowed them to practice their skill with supervision and feedback until minimum competency was achieved. Peer counselors then exhibited satisfactory results in their communication and counseling skills. Finally, the supervised practicum in the field allowed peer counselors to practice their skills in real counseling situations. The fieldwork gave them the opportunity to identify further vital areas that need to be improved.

The peer counseling program had an impact on the well-being of peer counselors.

Results of the qualitative analysis (Table 9) suggested personal growth and opportunities as a peer counselor to have positive impact on their well-being. Personal growth was attributed to the training experience. In this study, peer counselors expressed an improvement in knowledge, interpersonal skills, social relations, and awareness of self and others. This finding is consistent with those reported about participants in other senior peer counseling

programs.^{70,77,79,80,89-90} On the other hand, with regard to opportunities as a peer counselor, the volunteer work allowed them to remain actively engaged in their communities. Being able to give advice and help clients who were in need contributed to their sense of purpose.

Moreover, community recognition of their role as peer counselors enriched their self-esteem while companionship with their clients and peers extended their social network. Butler⁹¹ also highlighted the importance of companionship in their senior companion program.

Although the present findings suggested that client experience may improve the well-being of peer counselors, this must be interpreted with caution as peer counselors also reported some challenges with their clients. Among those challenges were dealing with difficult and indigent clients, as well as finding a balance between health and counseling duties. These challenges may have an adverse impact on the well-being of peer counselors. Denton et al⁹² previously emphasized that workload and difficult clients were associated with poorer health among home care workers. Therefore, finding balance and supervision to use counseling skills appropriately by the peer counselors are needed.

3.5 Strengths and Limitations

Although we were successful in training senior volunteers as peer counselors in their community, several limitations should be noted. First, the scope of the project did not allow me to assign participants to treatment and control groups; thus, I cannot attribute the outcomes to specific intervention components or rule out other factors. Second, peer counselors were predominantly women. The gender-based differences may have affected their working alliance with male clients. ⁹³ Thus, it is recommended to have more male peer counselors in the future. Finally, some of the measures such as knowledge and skills assessment were adapted from previous studies, ^{58,84,85} and have not been validated in the Philippine context. I did forward and back translation carefully and performed face validity testing by asking a

group of mental health experts before the administration of the questionnaires. Regardless of the limitations, findings from this study highlighted the potential for peer counselors to provide services to depressed and underserved senior citizens. In the future, similar programs should be implemented, and their efficacy examined both by process and outcome measures.

3.6 Conclusions

In this study, I demonstrated that senior volunteers could be trained to serve as peer counselors in their community. We equipped them with the proper knowledge, skills, and attitude to assume leadership roles in conducting peer counseling. Moreover, this program has the potential to improve their well-being. The didactic and experiential approach in training coupled with the supportive nature of the trainers may have all been important factors that made this program effective. Future research is warranted to determine whether the provision of peer counseling will affect the health outcomes of the target population. Other low-resource communities might also benefit from Philippines' leadership and peer counseling program and train their senior volunteers in similar ways.

Chapter 4

Efficacy of peer counseling, social engagement, and combination interventions in Filipino senior citizens at risk for depression: an open (non-blinded), non-randomized trial

4.1 Introduction

Poor mental health is getting more common in low- and middle-income countries than in high-income countries due to lack of available resources and access to health services.^{24,94} In these countries, there is a large treatment gap for mental health care, with the majority of people with mental disorders receiving no or inadequate care.⁹⁵ Depression, for instance, is one of the most common mental disorders and it affects physical health, social activities, and quality of life of senior citizens.^{96,97} Despite being a commonly studied mental disorder, very little is known about depression interventions conducted in these countries.

I searched Pubmed, Web of Science, CINAHL, Cochrane Library, and Google Scholar with the terms "intervention", "depression", "older adults", "senior citizens", "reduction", "effectiveness", "noninstitutionalized", and "service delivery" for original research articles published in English up to February 28, 2018. I aimed to identify successful interventions for depression among noninstitutionalized older adults. Most interventions were conducted in developed countries and delivered in primary care 98,99,100,101 and home-based settings. ¹⁰² In the USA, most older adults were screened for depression and treated in primary care settings, yet often did not receive the recommended standard care for depression due to lack of care coordination and sustainable infrastructures. ¹⁰³ A few studies evaluated home-based interventions in the community and it led to better treatment acceptance ¹⁰⁴ and fewer nursing home admissions and in-patient care days ¹⁰⁵ among older adults. Mixed results, however, were obtained in community-based setting showing that interventions did improve the targeted outcomes (e.g., increases in physical therapy, training in certain skills) but did not alleviate depression. ¹⁰⁶ I did not identify any noninstitutionalized depression intervention studies that were conducted in low-resource settings.

Although evidence-based depression interventions exist, relatively few senior citizens seek care for mental health specialists. ¹⁰⁷ Moreover, studies that examine the models used to deliver mental health services have been limited. ¹⁰⁷ Given that older adults are less likely to seek specialty mental health services, community-based interventions have the potential to bring promising outcomes to engage this population. With appropriate interventions, depression is potentially reversible. For instance, peer counseling had the potential for reducing depression and improving the quality of life of senior citizens. ^{72,108,109} Social engagement, on the other hand, has improved healthy lifestyle and depression score among rural senior citizens. ¹¹⁰ These two types of interventions would be feasible and useful in a low-resource setting like the Philippines. Filipino senior citizens are known to be accommodating and sociable which is why these two interventions would bring out promising outcomes.

To our knowledge, no studies have evaluated the individual and combined effects of peer counseling and social engagement concurrently in improving the mental health of community-dwelling senior citizens. It is hypothesized that the combined intervention would be more effective than any single intervention in alleviating depressive symptoms. It could work together in complementary or synergistic ways. Moreover, the social ecological perspective provides a compelling justification for multilevel intervention. Its fundamental insight is that determinants at multiple levels which include intrapersonal, interpersonal, organizational, community, and policy, interact to influence human behavior and outcomes. Interventions that target determinants at multiple levels and mutually reinforce each other are likely to produce larger and longer lasting effects than interventions that target determinants at only one level. For instance, a multilevel intervention that combines peer counseling (an intrapersonal-level intervention) and social engagement program (an interpersonal and community-level intervention) is more likely to be more effective than either intervention

alone. Several studies have documented multilevel interventions focusing on a variety of health conditions, including cardiovascular disease, HIV, obesity and cancer. 112

This study aimed to assess the efficacy of 3-month-duration interventions with peer counseling, social engagement, and combined intervention vs. control in improving depressive symptoms of Filipino senior citizens living in the community.

4.2 Methods

4.2.1 Study participants

From Phase 1 of the study, 575 of 1,021 (56.3%) community-dwelling senior citizens reported a depression score of 5 or more which indicated a tendency towards depression. The GDS-15 was used for depression screening^{38,39,113} and it has an optimum cut-point of 5 or more. In the Philippines, however, no validation study of the GDS-15 has been reported yet. I then calculated the sample size for group allocation. I used Open Epi version 3.01 and based the following parameters from a meta-analysis¹¹⁴ of the effects of outreach programs to depressed senior citizens in the community: effect size of 0.77, power of 90%, alpha set at 0.05 (two-sided) and expected dropout rate of 25%. I calculated at least 40 senior citizens per group. Considering the small sample size, I decided to increase the sample size to at least 60 senior citizens per group.

I used the the pool of 575 senior citizens eligible for the study (sampling frame) to allocate the senior citizens non-randomly into four groups: peer counseling (n = 67), social engagement (n = 68), combination (n = 65), and usual care control (n = 70) which accounted for a total of 270 participants. I made sure that each of the eight barangays had 7-8 senior citizens allocated per group to ensure representativeness of the population. In case that a barangay does not have enough eligible senior citizens, I did the recruitment from its nearby barangay. For example, Barangay Buli had not enough number of eligible senior citizens so I

frame, the BHWs and I did the recruitment purposively through home visits. Only those who were present on the day of recruitment were included in the study. Senior citizens who were sleeping or those who went outside for health check-up or for other personal reasons were not invited to participate. Senior citizens who agreed to participate were assigned into different groups. For those who had difficulty walking outside, I assigned them to the peer counseling group. Otherwise, they can join either the social engagement or combined intervention group. It is important to consider the functional ability or mobility of the senior citizens because the social events were held at OSCA which is located at Barangay Bayanan. The venue for the social event was on the second floor of the building and senior citizens had to take the stairs to get there. For ease of transportation, I coordinated with Barangay officials to provide a 'pick-up and drop off service' for them every time they joined the weekly events. I obtained their informed consents before the initiation of intervention. I assessed their depressive symptoms and secondary outcomes at 0 months and 3 months (see Fig. 7).

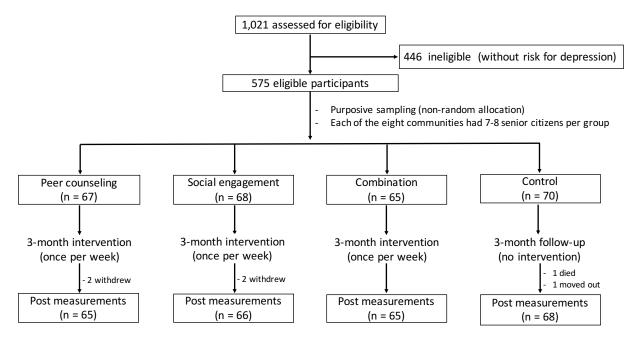


Fig. 7 Flow chart of ENGAGE intervention study (Phase 3)

4.2.2 Interventions

For peer counseling group

Peer counselors performed 1-hour home visits weekly to their assigned clients for three months. The goals of the meetings were to establish a strong working alliance, identify a client-defined problem, encourage behavior change, and facilitate engagement with the community. At the initial visit, the peer counselor asked the clients what they would like to achieve from the meetings in order to establish a client-identified goal that they can work on together. Peer counselors then accomplished weekly reports for documentation purposes.

Health providers (e.g., physician, psychologists, social workers, pharmacist) and barangay health workers met with the peer counselors once a month for an hour for supervision and collaboration. During meetings, the peer counselors reported on client's progress and shared impression and insights. The health providers and barangay health workers then provided guidance, reinforcement and constructive feedback to continue the skills development of peer counselors.

For social engagement group

Senior citizens joined 3-hour weekly social events held at the Office for Senior Citizens Affairs (OSCA) for three months. I conducted the social events into two batches comprised of 30-35 senior citizens per batch facilitated by health providers, peer counselors, and barangay health workers. Each social event starts with a prayer, with 15-20 minutes dancing, educational talk, group discussion, peer group support, interactive games, karaoke and so on. Topics covered include healthy, active and successful aging; nutrition, physical activity, and functional ability; dealing with stress, loneliness, and depression; building confidence and resilience; problem-solving and decision-making; communication with others; and use of community resources. The key feature of the program was to enable senior citizens

to expand their social network and promote active social participation within their respective communities.

For combination group

Senior citizens in this group underwent both peer counseling and social engagement interventions mentioned above. I designed the combination group to explore the additive or synergistic effect of peer counseling and social engagement on improving the mental health of senior citizens at risk for depression.

For control group

Senior citizens in this group had access to usual or standard of care from health and aged care services that were usually available, including primary level care from barangay health centers and social welfare services delivered by the OSCA.

4.2.3 Measures

I followed the WHO's guideline for the process of translation and adaptation of instruments.³⁷ Two independent researchers translated the English version of the scales into Filipino separately and compared their output. Then, I asked the expert panel (two geriatric professionals and one psychologist) to identify and resolve the inadequate expressions or concepts of the translation, as well as any discrepancies between the forward translation and the previous versions of the scales. Then, one independent researcher translated the scales back to English. After that, I conducted pre-testing and cognitive interviewing among 30 senior citizens. I computed the reliability of the scales using Cronbach's α. Documentation of the previous and final versions of the survey questionnaires used in this study can be found in the Appendix.

Primary outcome

Depressive symptoms

I measured the depressive symptoms of the senior citizens by the 15-item Geriatric Depression Scale (GDS-15). This scale was specially developed for use in geriatric patients and contained fewer somatic items.^{38,39} The response options for all the items were 'yes' or 'no' and possible scores ranged from 0 to 15. The response to the five items dealing with positive well-being was reverse coded before obtaining the total GDS-15 score. The five items were:

Q1. Are you basically satisfied with your life?

Q5. Are you in good spirits most of the time?

Q7: Do you feel happy most of the time?

Q11: Do you think it is wonderful to be alive?

Q13: Do you feel full of energy?

A score of 5 or more indicated a tendency towards depression. The validity and reliability of GDS-15 have been supported through both clinical practice and community-based research. 40,41 The Cronbach's α for this study was 0.84.

Secondary outcomes

Psychological resilience

I measured senior citizens' psychological resilience using the 12-item Resilience Appraisal Scale (RAS-12). The scale consisted of three parts of coping skills which evaluated perceived abilities in social support seeking, emotional regulation and problem-solving. Senior citizens indicated the degree of applicability of each statement to them using a five-point Likert scale ranging from 1 (strongly disagree) to 5 (strongly agree). The total RAS-12 score ranged from 12 to 60, with a higher score indicating higher perceived psychological

resilience. The Cronbach's α for this study was 0.93.

Perceived social support

I assessed the senior citizens' perceived social support using the 10-item Duke Social Support Index (DSSI-10), which was developed to measure two important concepts related to social support such as social support satisfaction and social interaction.⁴³ The possible score ranged from 10 to 30. Higher scores indicated a higher level of perceived social support among senior citizens. The Cronbach's α for this study was 0.82.

Loneliness

I measured senior citizens' loneliness using the 8-item UCLA Loneliness Scale (ULS-8). The scale 44 employed a four-point Likert scale with values ranging from 0 (never) to 3 (often), and the total score ranged from 8 to 32. The response to 'I am an outgoing person' and 'I can find companionship when I want it' were reverse coded before obtaining the total score for all eight items. There was no cut-off score identified to define loneliness. However, a higher score on this scale indicated more intense feelings of loneliness. The Cronbach's α for this study was 0.82.

Working alliance

Working alliance is the trust between a client and counselor which enables them to work together for the benefit of the client. It is the bond that helps a client have a total faith in their counselor. ¹¹⁵ I measured the working alliance using the Working Alliance Inventory-Short Form (WAI-SF). The WAI-SF measures three domains of the therapeutic alliance: (a) agreement between client and peer counselor on the goals of the treatment (Goal); (b) agreement between client and peer counselor about the tasks to achieve these goals (Task); and (c) the quality of bond between the client and peer counselor (Bond). ¹¹⁶ Peer counselors and clients completed the WAI-SF on their first and last meeting. ¹⁰⁷ The WAI-SF scores ranged from 12-84, with higher scores indicating a stronger bond and agreement on tasks and

goals. The Cronbach's α for this study was 0.85 and 0.88 for the peer counselors and clients, respectively.

Satisfaction with the social engagement program

I evaluated senior citizens' satisfaction with the program using rating scale questions which displayed a scale of either from '1 to 5' or '0 to 10'. Senior citizens in the social engagement and combination interventions were asked to select the numerical point on the scale that represents their response best. The higher the numerical point, the more they strongly agree with the statement and vice versa. I performed face validity testing by asking a group of mental health experts before the administration of the rating scale.

4.2.4 Data collection

I performed outcome assessments at 0 months and 3 months after the interventions. I did not blind the assessors to the senior citizens' group allocation. The same assessors (trained barangay health workers from Phase 1) collected the data.

4.2.5 Data analysis

I performed comparisons across three intervention groups using generalized estimating equations and analysis of variance (whichever is applicable) for continuous variables and chi-squared tests for categorical variables. I reported the net mean change from baseline between intervention groups (using the control group as the reference) and its 95% confidence interval (CI) for continuous outcomes as well as the effect size of each intervention. I used the Wilcoxon signed-rank test to compare changes in working alliance between peer counselors and clients. I used it because of the small sample size, and the variables had non-normal distributions. I set the level of significance to 0.05 (two-tailed) and performed statistical analyses using Stata 13.1 (StataCorp, College Station, TX, USA).

4.2.6 Ethical considerations

I obtained ethical approval as described in Chapter 2. All participation was voluntary. Senior citizens can withdraw at any time without any harm. If they do, all the services they receive from the OSCA will continue and nothing will change. This was explained to them prior to the signing of their informed consent forms. For the control group, despite that they were denied of an intervention, they have received the usual or standard of care from health and aged care services that were usually available, including primary level care from barangay health centers and social welfare services delivered by the OSCA.

4.3 Results

Of the 1,021 senior citizens, 575 (56.3%) were suggestive of having depression based on the GDS-15 score. The dropout rate was low and comparable across the four intervention groups (3.0% for peer counseling; 2.9% for social engagement; 0.0% for combination; and 2.9% for control). The reasons for dropout included: moved residence (n = 1), death (n = 1), and refused for no reason (n = 4). Two hundred sixty-four senior citizens (97.8%) completed the 3-month follow-up assessment. No adverse events occurred during the study.

The senior citizens' mean age was 68.3 years [standard deviation (SD) 6.1], and 187 (70.8%) were women. All of them were at risk for depression (based on screening test). I did not observe any statistically significant differences in baseline mental health outcomes and socio-demographic characteristics across the intervention groups (Table 10).

Table 11 summarizes the effects of interventions on the mental health outcomes of senior citizens at risk for depression from baseline and at three month- follow-up, using the control group as reference. There was a significant net mean change, with improvement in depressive symptoms, psychological resilience, and perceived social support over three months across all intervention groups. Significant improvement in loneliness score was

obtained only in the social engagement group. Moreover, the combination intervention group showed the largest effect of improving depressive symptoms (d = -1.33) whereas the social engagement group showed the largest effect of improving psychological resilience (d = 1.40), perceived social support (d = 1.07), and loneliness (d = -0.36) among community-dwelling Filipino senior citizens.

Table 12 shows the pre- and post-total working alliance scores and subscales between peer counselors and clients. Over three months, 29.2% (19/65) of senior citizens in the peer counseling group and 9.2% (6/65) of senior citizens in the combined intervention group had depression scores that remained relatively unchanged or increased. Working alliance as rated by both peer counselors and clients significantly increased over time among clients whose depression improved. For clients whose depression did not improve, I observed a weak working alliance as exemplified by weaker bond and disagreement on specific tasks and goals between peer counselors and clients.

Table 10 Characteristics of community-dwelling senior citizens at risk for depression at baseline (N = 264)

| Characteristics | Peer | Social | Combination | Control | <i>p</i> -value |
|--|------------|-------------------------|-------------|-------------------------|-----------------|
| | counseling | engagement | (n = 65) | (n = 68) | |
| . (65) | (n = 65) | (n = 66) | (0.2 (7.4) | (0.2 (7.2) | 0.407 |
| Age in years, mean (SD) | 68.0 (5.7) | 68.8 (5.9) | 68.2 (5.4) | 68.3 (7.2) | 0.406 |
| Sex, n (%) | | | | | 0.891 |
| Men | 19 (29.2) | 19 (28.8) | 17 (26.2) | 22 (32.4) | |
| Women | 46 (70.8) | 47 (71.2) | 48 (73.9) | 46 (67.7) | |
| Marital status, n (%) | | | | | 0.072 |
| Married/ Remarried | 28 (43.1) | 32 (48.5) | 31 (47.7) | 33 (48.5) | |
| Never married | 5 (7.7) | 3 (4.6) | 5 (7.7) | 12 (17.7) | |
| Separated | 3 (4.6) | 0(0.0) | 1 (1.5) | 4 (5.9) | |
| Widowed | 29 (44.6) | 31 (47.0) | 28 (43.1) | 19 (27.9) | |
| Education, n (%) | | | | | 0.328 |
| No education | 1 (1.5) | 3 (4.6) | 0(0.0) | 0(0.0) | |
| Primary | 38 (58.5) | 36 (54.6) | 41 (63.1) | 38 (55.9) | |
| Secondary/Tertiary | 26 (40.0) | 27 (40.9) | 24 (36.9) | 30 (44.1) | |
| Monthly income, n (%) | | | | | 0.990 |
| No income | 46 (70.8) | 48 (72.7) | 49 (75.4) | 48 (70.6) | |
| Poor income | 16 (24.6) | 16 (24.2) | 13 (20.0) | 17 (25.0) | |
| Average/Good income | 3 (4.6) | 2 (3.0) | 3 (4.6) | 3 (4.4) | |
| Pension, n (%) | ` / | . , | . , | ` , | 0.459 |
| Have | 28 (43.1) | 37 (56.1) | 30 (46.2) | 31 (45.6) | |
| Don't have | 37 (56.9) | 29 (43.9) | 35 (53.9) | 37 (54.4) | |
| Self-rated health, n (%) | 27 (2015) | - 5 (18.5) | 50 (05.5) | 37 (8) | 0.930 |
| Good/Very good | 12 (18.5) | 16 (24.2) | 14 (21.5) | 14 (20.6) | |
| Fair | 36 (55.4) | 30 (45.5) | 30 (46.2) | 35 (51.5) | |
| Bad/Very bad | 17 (26.2) | 20 (30.3) | 21 (32.3) | 19 (27.9) | |
| Chronic diseases, n (%) | 17 (20.2) | 20 (30.3) | 21 (32.3) | 19 (27.9) | 0.869 |
| Have | 59 (90.8) | 58 (87.9) | 57 (87.7) | 62 (91.2) | 0.009 |
| Don't have | 6 (9.2) | 8 (12.1) | 8 (12.3) | 6 (8.8) | |
| Living arrangement, n (%) | 0 (3.2) | 0 (12.1) | 0 (12.3) | 0 (0.0) | 0.521 |
| Alone | 6 (9.2) | 9 (13.6) | 5 (7.7) | 10 (14.7) | 0.321 |
| Living with others | 59 (90.8) | 57 (86.4) | 60 (92.3) | 58 (85.3) | |
| Smoking, n (%) | 37 (70.0) | 37 (66.4) | 00 (72.3) | 30 (03.3) | 0.542 |
| Never-smoker | 51 (78.5) | 54 (81.8) | 47 (72.3) | 50 (73.5) | 0.542 |
| Ex-/ Current-smoker | 14 (21.5) | 12 (18.2) | 18 (27.7) | 18 (26.5) | |
| Drinking alcohol, n (%) | 14 (21.3) | 12 (10.2) | 10 (27.7) | 10 (20.5) | 0.527 |
| Non-drinker | 48 (73.9) | 55 (83.3) | 52 (80.0) | 56 (82.4) | 0.327 |
| Occasional/ Daily drinker | 17 (26.2) | 11 (16.7) | 13 (20.0) | 12 (17.7) | |
| GDS-15 score, mean (SD) | 7.1 (2.0) | 7.6 (2.3) | 7.8 (2.5) | 7.0 (1.7) | 0.114 |
| WHO-5 score, mean (SD) | 12.0 (3.7) | 11.2 (4.2) | 11.1 (3.8) | 12.6 (4.4) | 0.114 |
| RAS-12 score, mean (SD) | 45.4 (5.2) | 44.8 (5.3) | 45.4 (5.4) | 45.3 (3.8) | 0.896 |
| | 21.4 (3.4) | | 21.0 (3.6) | | 0.890 |
| DSSI-10 score, mean (SD) ULS-8 score, mean (SD) | 1.0 (5.4) | 21.4 (3.4) 0.9 (5.2) | 2.2 (5.3) | 22.2 (3.1) 2.8 (5.1) | 0.224 |

GDS-15 15-item Geriatric Depression Scale; WHO-5 5-item WHO Wellbeing Index; RAS-12 12-item Resilience Appraisal Scale; DSSI-10 10-item Duke Social Support Index; ULS-8 8-item UCLA Loneliness Scale. SD Standard deviation.

Table 13 shows the evaluation of social engagement program. Both social engagement and combined intervention groups completed the questionnaire at the end of the program. The results indicated a high level of satisfaction among senior citizens (average 9.9 on a 10-point scale) and with specific aspects of the program, which include topics chosen, time allocation, materials used, quality of invited speakers, and event facility (range of item means = 4.4-4.8 on a 1-5 scale). Moreover, attitudinal responses revealed that senior citizens found the social events to be relevant, useful, and easy to understand which led to an increased amount of knowledge and a change in their attitude (range of item means = 9.8-9.9 on a 0-10 scale).

Table 11 A Effects of intervention on the mental health outcomes of community-dwelling senior citizens at risk for depression.

| | | | Mean (SD) | ı (SD) | |
|---------------|------|-----------------|-------------------|-------------|------------|
| | | Peer counseling | Social engagement | Combination | Control |
| | | (n = 65) | (n = 66) | (n = 65) | (n = 68) |
| GDS-15 score | Pre | 7.1 (2.0) | 7.6 (2.3) | 7.8 (2.5) | 7.0 (1.7) |
| | Post | 5.0 (3.0) | 4.0(2.3) | 3.5 (2.5) | 6.3 (3.1) |
| RAS-12 score | Pre | 45.4 (5.2) | 44.8 (5.3) | 45.4 (5.4) | 45.3 (3.8) |
| | Post | 48.6 (5.1) | 52.9 (6.2) | 51.0(6.0) | 43.4 (5.2) |
| DSSI-10 score | Pre | 21.4 (3.4) | 21.4 (3.4) | 21.0 (3.6) | 22.2 (3.1) |
| | Post | 23.9 (3.3) | 24.1 (3.2) | 23.2 (3.3) | 20.3 (3.1) |
| ULS-8 score | Pre | 8.3 (3.5) | 8.6 (3.5) | 9.0 (3.9) | 7.6(4.2) |
| | Post | 9.4(4.0) | 9.5 (4.8) | 11.2(4.3) | 10.3 (4.2) |

Table 11 B Effects of intervention on the mental health outcomes of community-dwelling senior citizens at risk for depression.

| | Peer counseling $(n = 65)$ | eling (n = 6 | 5) | Social engagement (n = 66) | gement (n = | 66) | Combinat | Combination $(n = 65)$ | |
|---------------|----------------------------------|--------------|----------------|---|-------------|----------------|---------------------------------------|------------------------|----------------|
| | Net mean change p-value (95% CI) | p-value | Effect size | Net mean change ^a p-value (95% CI) | p-value | Effect size | Net mean change ^a (95% CI) | <i>p</i> -value | Effect size |
| GDS-15 score | -1.4 (-2.5, -0.31) | 0.012 | -0.44 | -2.9 (-3.8, -2.0) | < 0.001 | -1.10 | -3.6 (-4.5, -2.7) | < 0.001 | -1.33 |
| RAS-12 score | 5.0 (2.7, 7.4) | < 0.001 | 0.72 | 9.9 (7.6, 12.3) | < 0.001 | 1.40 | 7.6 (5.3, 9.9) | < 0.001 | 1.13 |
| DSSI-10 score | 4.4 (2.8, 6.0) | < 0.001 | 0.92 | 4.5 (3.1, 6.0) | < 0.001 | 1.07 | 4.1 (2.5, 5.7) | < 0.001 | 0.87 |
| ULS-8 score | -1.7(-3.5, 0.0) | 0.056 | -0.33 | -1.8 (-3.6, -0.1) | 0.038 | -0.36 | | 0.532 | -0.11 |

effect which in this case reduction of depressive symptoms and loneliness; Adjusted for age, sex, marital status, education, monthly income, pension, self-rated health, chronic measure of the difference in differences between the intervention and control group in standard-deviation units and the minus (-) sign indicates the negative direction of the diseases, living arrangement, smoking, and drinking. Scale. SD Standard deviation; CI Confidence interval; a Net mean change from baseline using control group as reference; h This effect size (Cohen's d) is a standardized GDS-15 15-item Geriatric Depression Scale; RAS-12 12-item Resilience Appraisal Scale; DSSI-10 10-item Duke Social Support Index; ULS-8 8-item UCLA Loneliness

appear to improve Table 12 Pre- and post-total working alliance scores and subscales (bond, task, goal) for clients whose depressive symptoms improved and did not

| | | | Peer counseling (n = 65) | (co = 0) | | | | | COMPUTATION (II - 03) |)II (II = 00) | | |
|---------------------|-------------|------------------------------------|--------------------------|-------------|--------------------------------------|--------------|-------------|------------------------------------|-----------------------|---------------|--------------------------------------|--------------|
| | GDS-15 scor | GDS-15 scores decreased $(n = 46)$ | (n = 46) | GDS-15 scor | GDS-15 scores no change or increased | or increased | GDS-15 sco | GDS-15 scores decreased $(n = 59)$ | n = 59) | GDS-15 scor | GDS-15 scores no change or increased | or increased |
| | | | | (n = 19) | | | | | | (n=6) | | |
| Peer ratings | Pre | Post | z-score | Pre | Post | z-score | Pre | Post | z-score | Pre | Post | z-score |
| | | | (p-value) | | | (p-value) | | | (p-value) | | | (p-value) |
| Total WAI-SF score, | 62.5 | 70.5 | 4.59 | 64.0 | 65.0 | 0.26 | 59.0 | 73.0 | 4.97 | 60.0 | 73.5 | 2.11 |
| median (IQR) | (58.0-67.0) | (65.0-77.0) | (<0.001) | (56.0-69.0) | (56.0-75.0) | (0.794) | (56.0-68.0) | (65.0-77.0) | (<0.001) | (55.0-64.0) | (73.0-75.0) | (0.035) |
| Bond subscale, | 21.5 | 24.0 | 3.99 | 22.0 | 22.0 | 0.71 | 20.0 | 26.0 | 5.01 | 20.0 | 27.0 | 2.21 |
| median (IQR) | (19.0-24.0) | (22.0-28.0) | (<0.001) | (19.0-26.0) | (19.0-28.0) | (0.479) | (19.0-24.0) | (23.0-28.0) | (<0.001) | (18.0-21.0) | (25.0-28.0) | (0.027) |
| Task subscale, | 20.0 | 25.5 | 4.77 | 20.0 | 22.0 | 0.71 | 20.0 | 25.0 | 5.19 | 20.0 | | 2.00 |
| median (IQR) | (19.0-23.0) | (22.0-27.0) | (<0.001) | (18.0-21.0) | (16.0-26.0) | (0.480) | (18.0-21.0) | (20.0-26.0) | (<0.001) | (17.0-22.0) | (26.0-26.0) | (0.046) |
| Goal subscale, | 20.0 | 22.0 | 3.96 | 22.0 | 20.0 | -0.87 | 20.0 | 22.0 | 3.44 | 20.0 | 21.0 | -0.11 |
| median (IQR) | (18.0-21.0) | (20.0-24.0) | (<0.001) | (18.0-22.0) | (18.0-22.0) | (0.385) | (18.0-22.0) | (21.0-24.0) | (<0.001) | (20.0-22.0) | (20.0-22.0) | (0.916) |
| Client ratings | | | | | | | | | | | | |
| Total WAI-SF score, | 60.5 | 72.0 | 3.59 | 61.0 | 74.0 | 2.66 | 59.0 | 74.0 | 4.79 | 55.5 | 77.0 | 1.58 |
| median (IQR) | (54.0-69.0) | (62.0-79.0) | (<0.001) | (50.0-67.0) | (65.0-80.0) | (0.008) | (50.0-67.0) | (58.0-80.0) | (<0.001) | (50.0-68.0) | (71.0-81.0) | (0.115) |
| Bond subscale, | 21.5 | 25.0 | 3.58 | 21.0 | 26.0 | 2.44 | 20.0 | 26.0 | 4.35 | 18.5 | 27.5 | 1.58 |
| median (IQR) | (17.0-23.0) | (22.0-28.0) | (<0.001) | (18.0-25.0) | (22.0-28.0) | (0.015) | (18.0-24.0) | (20.0-28.0) | (<0.001) | (18.0-28.0) | (25.0-28.0) | (0.115) |
| Task subscale, | 19.5 | 24.0 | 3.90 | 19.0 | 24.0 | 2.74 | 19.0 | 23.0 | 4.70 | 19.0 | 25.0 | 2.11 |
| median (IQR) | (16.0-22.0) | (20.0-28.0) | (<0.001) | (14.0-23.0) | (20.0-28.0) | (0.006) | (15.0-22.0) | (19.0-28.0) | (<0.001) | (14.0-21.0) | (23.0-28.0) | (0.035) |
| Goal subscale, | 20.0 | 22.0 | 2.43 | | | 2.46 | 20.0 | 24.0 | 4.05 | 18.5 | 24.5 | 1.69 |
| median (IQR) | | | (19.0-25.0) (0.015) | (17.0-21.0) | (21.0-24.0) | (0.014) | (17.0-22.0) | (20.0-26.0) | (<0.001) | (17.0-21.0) | (24.0-25.0) | (0.092) |

Table 13 Evaluation of social engagement program

| | Possible range | Social engagement | Combination | <i>p</i> -value |
|---|----------------|-------------------|-------------|-----------------|
| Measure | of scores | (n=66) | (n=65) | |
| Depressed senior citizens' satisfaction | | Mean (SD) | Mean (SD) | |
| Topics chosen | 1-5 | 4.5 (0.7) | 4.7 (0.5) | 0.054 |
| Time allocation | 1-5 | 4.6 (0.6) | 4.5 (0.6) | 0.394 |
| Materials used | 1-5 | 4.7 (0.6) | 4.6 (0.5) | 0.261 |
| Quality of invited speakers | 1-5 | 4.6 (0.7) | 4.4 (0.7) | 0.103 |
| Event facility | 1-5 | 4.8 (0.4) | 4.7(0.6) | 0.064 |
| Clarity and understandability | 0-10 | 9.9 (0.7) | 9.9 (0.3) | 0.750 |
| Amount of new knowledge gained | 0-10 | 9.9 (0.6) | 9.8 (0.5) | 0.409 |
| Relevance and usefulness | 0-10 | 9.8 (0.7) | 9.8 (0.4) | 0.892 |
| Amount of attitude change | 0-10 | 9.8 (0.7) | 9.9 (0.3) | 0.439 |
| Overall satisfaction | 0-10 | 9.9 (0.3) | 9.9 (0.5) | 0.316 |

SD Standard deviation

4.4 Discussion

In this study, geriatric depression score over three months significantly improved in all intervention groups (control as reference). Significant improvements were also seen in psychological resilience and social support. Not all interventions, however, significantly improved the loneliness score. On the other hand, the combined intervention group showed the largest effect of improving the depressive symptoms (d = -1.33) whereas the social engagement group showed the largest effect of improving psychological resilience (d = 1.40), perceived social support (d = 1.07), and loneliness (d = -0.36) among community-dwelling Filipino senior citizens.

Peer counseling specifically improved the mental health outcomes of senior citizens after participating in the program. It showed a large effect of improving psychological resilience (d = 0.72) and perceived social support (d = 0.92), moderate effect on depressive symptoms (d = -0.44) and small effect on loneliness (d = -0.33). I attributed the success of the peer counseling program to two reasons. First, those clients whose GDS-15 scores decreased during the intervention had a stronger working alliance with their peer counselors and viceversa. I measured their working alliance concerning their ability to connect emotionally, define goals, and work collaboratively to specific tasks to reach their goals. According to a recent meta-analysis, a moderate but reliable association was shown between good working

alliance and positive therapy outcome.¹¹⁷ Therefore, a strong working alliance is an essential element in counseling. Second, the involvement of health providers and barangay health workers may have provided a certain level of quality and accountability which led to the credibility of the peer counselors in this program. This innovative model of depression care delivery was previously reported in the United States of America¹⁰⁹, and I adopted it in my study.

Social engagement also specifically improved the mental health outcomes of Filipino senior citizens. It showed a large effect on improving depressive symptoms (d = -1.10), psychological resilience (d = 1.40) and social support (d = 1.07), and showed a small effect on loneliness (d = -0.36). My findings, however, did not match the longitudinal studies conducted in the United States of America and Korea. For instance, Glass et al stated that social engagement was independently associated with depressive symptoms at a specific point in time and that longitudinal association was seen only among Americans who were not depressed at baseline. In their study, they excluded senior citizens who exhibited elevated depression scores at baseline and follow-up in their analysis, 118 and this might account for the difference in the results of my study. Meanwhile, social gathering had a positive effect on depressive symptoms over time in non-depressed Korean senior citizens at baseline and no such effect existed among those who were already depressed. These findings were not in agreement with my study. In their study, they did not consider participation frequency and quality of social activities, and this limitation might account for the difference in the results of my study.

As expected, the combined intervention showed a large effect of improving depressive symptoms (d = -1.33), psychological resilience (d = 1.13) and perceived social support (d = 0.87). However, it showed a small effect of improving loneliness (d = -0.11). The combined intervention showed the largest effect of improving the depressive symptoms which supported

our hypothesis. This is the first study that reported the efficacy of a combined intervention in improving depressive symptoms. My results indicated the benefit of three months duration of combined intervention in improving mental health outcomes of Filipino senior citizens.

All interventions seemed to have a small effect on improving loneliness among Filipino senior citizens. Senior citizens could be less depressed but remained lonely after the intervention. According to Hawkley, ¹²⁰ loneliness is not merely being alone. It is a distressing feeling that accompanies the perception that one has unmet social needs. ^{120,121} Senior citizens, in this study, might have been suffering from chronic perceived isolation which requires longer intervention time and a more tailored approach.

Both the peer counseling and social engagement programs were well accepted by the senior citizens as exemplified by the low dropout rates across the three intervention groups and by the positive ratings obtained from the survey. We adopted an innovative model of depression care delivery¹⁰⁹ and proved that a partnership between academic and medical or social sectors in coordinating care is feasible in a low-resource setting. At the policy level, the Philippine government should prioritize services toward mental health, by providing funding and resources, capacity building, and integrating mental health services across settings and levels of care.

4.5 Strengths and limitations

To our knowledge, this is the first intervention study that evaluated concurrently the effects of peer counseling, social engagement, and combined intervention in improving depression and psychological well-being of community-dwelling senior citizens. A few intervention studies have evaluated peer counseling^{72,108,109} or social engagement¹¹⁰ singly, without differentiating their individual effects.

We acknowledged several limitations from this study. First, senior citizens in this

study were purposively recruited based on their GDS-scores. The used of cutoff score (GDS ≥ 5) to select the 575 from the 1,021 senior citizens can potentially lead to misclassification. Second, the senior citizens were not randomly allocated to either intervention or control groups. The lack of randomization can result in selection bias, potential confounding, and a larger treatment effects. Despite non-randomization, senior citizens across the three intervention groups and control group showed homogenous profiles of baseline mental health outcomes and socio-demographic characteristics. Third, I included standardized effect sizes because sometimes they can be useful, but categorizing effect sizes into small, medium, and large (the so-called "T-shirt effect sizes") carries with it all of the disadvantages of categorization in general, and possibly more. Fourth, the interpretation of the results shown in Table 12 is severely limited by the dichotomization of GDS-15-change scores, and also by the lack of effect sizes. This might lead to loss of information and misclassification. Fifth, the used of GDS-15 as a screening tool for clinical depression without further assessment may limit the generalizability of the findings. Senior citizens in this study were only at risk or suggestive of having depression. Sixth, some of the measures such as RAS-12, DSSI-10, and ULS-8 were adapted from previous studies, 53,54,55 and have not been validated in the Philippine context. However, we did forward and back translation carefully, performed facevalidity testing by asking the expert panel, pretested the questionnaires, and confirmed their reliability. Finally, the follow-up period was only three months. Extended follow-up would be useful to confirm the long-term benefits of our interventions.

4.6 Conclusions

Peer counseling, social engagement, and combined intervention were effective in improving depressive symptoms, psychological resilience, and perceived social support of Filipino senior citizens. This study shows that it is feasible to identify senior citizens at risk

for depression in the community and intervene effectively to improve their mental health.

Other low-resource communities can learn from the Philippines' experience and treat their senior citizens at risk in similar ways. Further studies are required to target loneliness and investigate the long-term benefits of the interventions.

Chapter 5

General discussion, conclusions, and recommendations

5.1 General discussion of the main results

Depression is a serious public health problem worldwide as it contributes to increased health care cost and mortality. Depressive symptoms are associated with greater impairment and decreased quality of life among patients with coexisting chronic diseases, such as cancer, emphysema, and diabetes. Senior citizens are at a higher risk for developing depression. Only a few depression interventions, however, were conducted in the community. Given that senior citizens are less likely to seek specialty mental health services, community-based interventions have the potential to bring promising outcomes to engage this population. With appropriate interventions, geriatric depression is potentially reversible in the community.

The research project ENGAGE is action research conducted to improve the psychological well-being of community-dwelling senior citizens. To measure the current mental health status of senior citizens in my target area, I conducted a quantitative study. Phase 1 of research project ENGAGE measured the depressive symptoms of community-dwelling senior citizens. Of the 1,021 senior citizens, 575 (56.3%) were suggestive of having depression (GDS-15 score of 5 or more). Then, I identified the factors independently associated with depressive symptoms. As shown in the results, loneliness and chronic diseases were the major risk factors for depressive symptoms while a higher level of psychological resilience was the primary protective factor against it among Filipino senior citizens. By considering the factors that were associated with senior citizens' deptressive symptoms, I devised interventions that will either negate or promote these factors, with the end goal of improving the depressive symptoms of senior citizens. This gave way to Phase 2 and 3 of this research project.

In Phase 2, I demonstrated that senior volunteers could be trained to serve as peer counselors in their community. I equipped them with the proper knowledge, skills, and attitude to assume leadership roles in conducting peer counseling. This kind of intervention is

practically useful in low-resource settings like the Philippines. Given the limited range of public geriatric services and lack of professionals dedicated for mental health in the Philippines, training senior volunteers for leadership and peer counseling was one way to address the emergent needs for mental health in my target communities. Furthermore, the leadership and peer counseling program improved the well-being of peer counselors. The program showed the essence of volunteering or active social participation among senior citizens. The said training was only a component of the peer counseling program which was part of Phase 3 of the research project.

Phase 3 was the most essential component of the research project. I devised community-based interventions to improve the depressive symptoms of Filipino senior citizens. I assessed the efficacy of 3-month-duration interventions with peer counseling, social engagement, and combined intervention vs. control group. To my knowledge, this was the first intervention study that evaluated the effects of peer counseling, social engagement, and combined intervention concurrently in improving the mental health of community-dwelling senior citizens. I found that peer counseling, social engagement, and combined intervention were effective in improving depressive symptoms, psychological resilience, and perceived social support. Apparently, the three interventions had a small effect on improving loneliness of senior citizens. Nevertheless, this study showed that it is feasible to identify senior citizens at risk for depression in the community and intervene effectively to improve their mental health.

Finally, now that I have a good reason to believe that the combined intervention was beneficial, I have the ethical obligation to provide the same intervention to the senior citizens in the control group. I will discuss the next plan of action with the local government, OSCA and City Health Office.

5.2 Conclusions

Three conclusions can be deduced from the action research. First, to alleviate depressive symptoms, senior citizens' psychological resilience should be strengthened. It is also imperative to fight against loneliness and improve the healthcare services for senior citizens.

Second, Filipino senior volunteers could be trained to serve as peer counselors in their communities. With proper knowledge, skills, and attitude, they can deliver peer counseling effectively. The leadership and peer counseling program improved their competency and well-being. Peer counselors benefited from the program concerning personal growth and opportunities gained from experience. Other developing countries might also benefit from Philippines' leadership and peer counseling program and train their senior volunteers in similar ways. This will help address the limited range of public geriatric services and lack of professionals dedicated for mental health.

Finally, peer counseling, social engagement, and combined interventions were effective in improving depressive symptoms, psychological resilience, and perceived social support of Filipino senior citizens. This study shows that it is feasible to identify senior citizens at risk for depression in the community and intervene effectively to improve their mental health.

5.3 Recommendations

Findings from this study carry significant implications for the government, health sectors, and the senior citizens themselves. First, the local government units and OSCA must integrate community-based mental health programs into their yearly plans for helping those who are suffering from depression. The interventions in this study were effective in alleviating depressive symptoms. Adopting the model of depression care delivery used in this

study is a feasible way to intervene effectively to improve the mental health of Filipino senior citizens. To ensure sustainability, it is crucial to gain legislative support for the adoption of research project ENGAGE in the city. The project will hopefully be integrated in city ordinances. The draft ordinances are expected to be appraised and be approved by the City Council. The development of these policies will be coordinated with the Local Health Board in partnership with the Office of Senior Citizen Affairs, City Health Office and Barangay officials. Concerning the acceptability of research project ENGAGE among the senior citizens, the satisfaction survey results and their personal narratives indicated that the activities were well-accepted by them. Second, the health sectors must provide a more comprehensive and age-friendly health care services that are made easily accessible for senior citizens. This way, Filipino senior citizens can live both physically and mentally healthier as they age. Finally, senior citizens themselves should remain physically active and socially engaged in their community throughout their lives. Active aging has multiple benefits for their overall quality of life.

Acknowledgments

I want to express my heartfelt gratitude to the following people who took part in making this learning a fruitful and meaningful one.

To Professor Masamine Jimba for believing in me and accepting me in his laboratory, and offering his unrelenting guidance, support, and vital inputs for my research;

To Assistant Professor Akira Shibanuma for giving me insightful suggestions and valuable discussion during the statistical analysis;

To Assistant Professor Junko Kiriya, for helping me design my interventions and giving encouragement, which is essential for the pursuance and success of my project;

To Assistant Professor Hiroshi Murayama, for checking my manuscript and sharing his expertise in gerontology;

To my collaborators in the Philippines: Dra. Maria Teresa Tuliao of CHO, Mrs.

Dominga Carolina Chavez of OSCA, Child-fam Possibilities staff (Ms. Kay Vardeleon, Ms.

Aileen Marges, Ms. Franz Gavino, and others), for the unwavering support and passion;

To all the barangay captains, barangay health workers, midwives, peer counselors, and senior citizens who participated in my study, for their cooperation and dedication;

To the CGH secretaries, my labmates, and friends in Japan, for making me feel at home, showing kindness, and offering help in times of need;

To Global Leadership initiative for an Age-Friendly Society (GLAFS) program and the Institute of Gerontology for the training, conferences, and scholarship;

To my family (especially to Mama Virginia Carandang) and loved one for their encouragement, understanding, love, and moral support in pursuing my studies; and above all

To Almighty God, for the blessings on my everyday endeavor, for His guidance, and for giving me good health and a life full of new experiences.

To all of you, my deepest appreciation and gratefulness.

References

- 1. World economic and social survey, 2007: development in an ageing world. Choice Reviews Online. 2007;45(04):45-2157-45-2157.
- Good health adds life to years [Internet]. World Health Organization. 2012 [cited 29 November 2018]. Available from:
 http://www.who.int/ageing/publications/whd2012_global_brief/en/
- 3. Bloom D. 7 Billion and Counting. Science. 2011;333(6042):562-569.
- 4. Christensen K, Doblhammer G, Rau R, Vaupel J. Ageing populations: the challenges ahead. The Lancet. 2009;374(9696):1196-1208.
- 5. Beard J, Officer A, de Carvalho I, Sadana R, Pot A, Michel J et al. The World report on ageing and health: a policy framework for healthy ageing. The Lancet. 2016;387(10033):2145-2154.
- 6. WHO: Number of people over 60 years set to double by 2050; major societal changes required [Internet]. World Health Organization. 2015 [cited 29 November 2018].

 Available from: http://www.who.int/mediacentre/news/releases/2015/older-persons-day/en/
- 7. Ericta C. The Age and Sex Structure of the Philippine Population: (Facts from the 2010 Census) | Philippine Statistics Authority [Internet]. Psa.gov.ph. 2012 [cited 29 November 2018]. Available from: https://psa.gov.ph/content/age-and-sex-structure-philippine-population-facts-2010-census
- 8. GHO | By category | Healthy life expectancy (HALE) Data by country [Internet].

 Apps.who.int. 2016 [cited 29 November 2018]. Available from:

 http://apps.who.int/gho/data/node.main.HALE?lang=en

- NSCB Understanding Changes in the Philippine Population [Internet].
 Nap.psa.gov.ph. 2012 [cited 29 November 2018]. Available from:
 http://nap.psa.gov.ph/beyondthenumbers/2012/11162012 jrga popn.asp
- 10. Caregiving among Asian Americans and Pacific Islanders [Internet]. Aarp.org. 2014 [cited 29 November 2018]. Available from: https://www.aarp.org/content/dam/aarp/home-and-family/caregiving/2014-11/report_caregiving_aapis_english.pdf
- 11. Andres T. People empowerment by Filipino values. Manila: Rex Book Store; 1998.
- 12. Abejo S. Living arrangements of the elderly in the Philippines [Internet].

 Aboutphilippines.org. 2004 [cited 29 November 2018]. Available from:

 https://aboutphilippines.org/files/LivingArrangements.pdf
- 13. Carlos C. Concerns of the elderly in the Philippines. Philippine Social Sciences Review. 1999;56:1-40.
- 14. Ogena N. The Low and Slow Ageing in the Philippines: Auspicious or Challenging? [Internet]. Citeseerx.ist.psu.edu. 2006 [cited 29 November 2018]. Available from: http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/summary?doi=10.1.1.124.5212
- De Leon A. The Quality of Life of the Filipino Elderly in Selected Cities and Provinces [Internet]. Tsaofoundation.org. 2014 [cited 29 November 2018]. Available from: http://tsaofoundation.org/doc/financial-security-older-women-jan-2015/Dr%20Aurora%20De%20Leon's%20Presentation_First%20Multipartite%20Reg ional%20Meeting
- 16. Persons with Disability in the Philippines (Results from the 2010 Census) | Philippine Statistics Authority [Internet]. Psa.gov.ph. 2005 [cited 29 November 2018]. Available from: https://psa.gov.ph/content/persons-disability-philippines-results-2010-census

- 17. National Objectives for Health 2005 -2010 Department of Health | Infant Mortality |

 Tuberculosis [Internet]. Scribd. 2005 [cited 29 November 2018]. Available from:

 https://www.scribd.com/document/23237138/I-National-Objectives-for-Health-2005-2010-Department-of-Health
- 18. Poverty incidence among Filipinos registered at 21.6% in 2015 PSA | Philippine

 Statistics Authority [Internet]. Psa.gov.ph. 2016 [cited 29 November 2018]. Available

 from: https://psa.gov.ph/content/poverty-incidence-among-filipinos-registered-2162015-psa
- 19. World Population Ageing 2015 the United Nations SLIDELEGEND.COM [Internet]. slidelegend.com. 2015 [cited 30 November 2018]. Available from: https://slidelegend.com/world-population-ageing-2015-the-united-nations_5a017f0a1723dd2933ea8fb7.html
- 20. Good health adds life to years [Internet]. World Health Organization. 2012 [cited 30 November 2018]. Available from: http://www.who.int/ageing/publications/whd2012_global_brief/en/
- 21. Mental health of older adults [Internet]. World Health Organization. 2017 [cited 30 November 2018]. Available from: http://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/mental-health-of-older-adults
- 22. Dening T, Barapatre C. Mental health and the ageing population. British Menopause Society Journal. 2004;10(2):49-53.
- 23. Jacob K. Mental health services in low-income and middle-income countries. The Lancet Psychiatry. 2017;4(2):87-89.
- 24. Rathod S, Pinninti N, Irfan M, Gorczynski P, Rathod P, Gega L et al. Mental Health Service Provision in Low- and Middle-Income Countries. Health Services Insights. 2017;10:117863291769435.

- 25. Conner K, Copeland V, Grote N, Koeske G, Rosen D, Reynolds C et al. Mental Health Treatment Seeking Among Older Adults With Depression: The Impact of Stigma and Race. The American Journal of Geriatric Psychiatry. 2010;18(6):531-543.
- 26. Beekman A, Copeland J, Prince M. Review of community prevalence of depression in later life. British Journal of Psychiatry. 1999;174(04):307-311.
- Palsson S, Skoog I. The epidemiology of affective disorders in the elderly.
 International Clinical Psychopharmacology. 1997;12:S3-S14.
- 28. Tsai Y, Yeh S, Tsai H. Prevalence and risk factors for depressive symptoms among community-dwelling elders in Taiwan. International Journal of Geriatric Psychiatry. 2005;20(11):1097-1102.
- 29. Woo J, Ho S, Lau J, Yuen Y, Chiu H, Lee H et al. The prevalence of depressive symptoms and predisposing factors in an elderly Chinese population. Acta Psychiatrica Scandinavica. 1994;89(1):8-13.
- 30. Kim J, Choe M, Chae Y. Prevalence and Predictors of Geriatric Depression in Community-Dwelling Elderly. Asian Nursing Research. 2009;3(3):121-129.
- 31. Wada T. Depression in Japanese community-dwelling elderly?prevalence and association with ADL and QOL. Archives of Gerontology and Geriatrics. 2004;39(1):15-23.
- 32. Wada T, Ishine M, Sakagami T, Kita T, Okumiya K, Mizuno K et al. Depression, activities of daily living, and quality of life of community-dwelling elderly in three Asian countries: Indonesia, Vietnam, and Japan. Archives of Gerontology and Geriatrics. 2005;41(3):271-280.
- 33. Malhotra R, Chan A, Østbye T. Prevalence and correlates of clinically significant depressive symptoms among elderly people in Sri Lanka: findings from a national survey. International Psychogeriatrics. 2009;22(02):227.

- 34. Rajkumar A, Thangadurai P, Senthilkumar P, Gayathri K, Prince M, Jacob K. Nature, prevalence and factors associated with depression among the elderly in a rural south Indian community. International Psychogeriatrics. 2009;21(02):372.
- 35. National Objectives for Health 2011-2016 [Internet]. 2012 [cited 30 November 2018]. Available from: https://www.doh.gov.ph/national-objectives-health
- 36. Oro- Josef C, dela Cruz M, Salandanan Jr. T. Prevalence of Depression among the Elderly Population in Rizal Province Using the Geriatric Depression Scale. Geneva Health Forum [Internet]. Geneva: Geneva Health Forum Archive; 2011 [cited 16 February 2019]. Available from: http://ghf.g2hp.net/2011/09/29/prevalence-of-depression-among-the-elderly-using-the-geriatric-depression-scale-sf-15-in-rizal-province-philippines/
- WHO | Process of translation and adaptation of instruments [Internet]. Who.int. 2019
 [cited 16 February 2019]. Available from:
 https://www.who.int/substance_abuse/research_tools/translation/en/
- 38. Yesavage J, Brink T, Rose T, Lum O, Huang V, Adey M et al. Development and validation of a geriatric depression screening scale: A preliminary report. Journal of Psychiatric Research. 1982;17(1):37-49.
- Sharp L, Lipsky M. Screening for Depression Across the Lifespan: A Review of Measures for Use in Primary Care Settings. American Family Physician.
 2002; 66(6):1001-1008.
- 40. Wancata J, Alexandrowicz R, Marquart B, Weiss M, Friedrich F. The criterion validity of the Geriatric Depression Scale: a systematic review. Acta Psychiatrica Scandinavica. 2006;114(6):398-410.

- 41. Pocklington C, Gilbody S, Manea L, McMillan D. The diagnostic accuracy of brief versions of the Geriatric Depression Scale: a systematic review and meta-analysis.

 International Journal of Geriatric Psychiatry. 2016;31(8):837-857.
- 42. Johnson J, Gooding P, Wood A, Tarrier N. Resilience as positive coping appraisals: Testing the schematic appraisals model of suicide (SAMS). Behaviour Research and Therapy. 2010;48(3):179-186.
- 43. Wardian J, Robbins D, Wolfersteig W, Johnson T, Dustman P. Validation of the DSSI-10 to Measure Social Support in a General Population. Research on Social Work Practice. 2012;23(1):100-106.
- 44. Hays R, DiMatteo M. A Short-Form Measure of Loneliness. Journal of Personality Assessment. 1987;51(1):69-81.
- 45. MacLeod S, Musich S, Hawkins K, Alsgaard K, Wicker E. The Impact of Resilience among Older Adults. The American Journal of Geriatric Psychiatry. 2016;24(3):S157.
- 46. Gerino E, Rollè L, Sechi C, Brustia P. Loneliness, Resilience, Mental Health, and Quality of Life in Old Age: A Structural Equation Model. Frontiers in Psychology. 2017;8.
- 47. Kim J, Choe M, Chae Y. Prevalence and Predictors of Geriatric Depression in Community-Dwelling Elderly. Asian Nursing Research. 2009;3(3):121-129.
- 48. Gatz M, Fiske A. Aging women and depression. Professional Psychology: Research & Practice. 2003;34(1):3-9.
- 49. Kubicek B, Korunka C, Raymo J, Hoonakker P. Psychological well-being in retirement: The effects of personal and gendered contextual resources. Journal of Occupational Health Psychology. 2011;16(2):230-246.

- 50. Tsai Y, Yeh S, Tsai H. Prevalence and risk factors for depressive symptoms among community-dwelling elders in Taiwan. International Journal of Geriatric Psychiatry. 2005;20(11):1097-1102.
- 51. Cacioppo J, Hughes M, Waite L, Hawkley L, Thisted R. Loneliness as a specific risk factor for depressive symptoms: Cross-sectional and longitudinal analyses.
 Psychology and Aging. 2006;21(1):140-151.
- 52. Aylaz R, Aktürk Ü, Erci B, Öztürk H, Aslan H. Relationship between depression and loneliness in elderly and examination of influential factors. Archives of Gerontology and Geriatrics. 2012;55(3):548-554.
- 53. Li J, Theng Y, Foo S. Depression and Psychosocial Risk Factors among Community-Dwelling Older Adults in Singapore. Journal of Cross-Cultural Gerontology. 2015;30(4):409-422.
- Areán P, Reynolds C. The Impact of Psychosocial Factors on Late-Life Depression.
 Biological Psychiatry. 2005;58(4):277-282.
- 55. Bruce M. Psychosocial risk factors for depressive disorders in late life. Biological Psychiatry. 2002;52(3):175-184.
- 56. Takayanagi Y, Spira A, Roth K, Gallo J, Eaton W, Mojtabai R. Accuracy of Reports of Lifetime Mental and Physical Disorders. JAMA Psychiatry. 2014;71(3):273.
- 57. Maust D, Kales H, Blow F. Mental Health Care Delivered to Younger and Older Adults by Office-Based Physicians Nationally. Journal of the American Geriatrics Society. 2015;63(7):1364-1372.
- 58. Garcia Y, Metha A, Perfect M, McWhirter J. A senior peer counseling program: evaluation of training and benefits to counselors. Educational Gerontology. 1997;23(4):329-344.

- 59. Suicide across the world (2016) [Internet]. World Health Organization. 2018 [cited 30 November 2018]. Available from: http://www.who.int/mental_health/prevention/suicide/suicideprevent/en/
- 60. Wolf M, Gazmararian J, Baker D. Health Literacy and Functional Health Status

 Among Older Adults. Archives of Internal Medicine. 2005;165(17):1946.
- 61. Olfson M. Building The Mental Health Workforce Capacity Needed to Treat Adults with Serious Mental Illnesses. Health Affairs. 2016;35(6):983-990.
- 62. Cummings S. Treating Older Persons with Severe Mental Illness in the Community:
 Impact of an Interdisciplinary Geriatric Mental Health Team. Journal of
 Gerontological Social Work. 2008;52(1):17-31
- 63. Emery E, Lapidos S, Eisenstein A, Ivan I, Golden R. The BRIGHTEN Program:

 Implementation and Evaluation of a Program to Bridge Resources of an

 Interdisciplinary Geriatric Health Team via Electronic Networking. The Gerontologist.

 2012;52(6):857-865.
- 64. Prince M, Livingston G, Katona C. Mental health care for the elderly in low-income countries: a health systems approach. World Psychiatry. 2007;6(1):5-13
- 65. Jacob K, Sharan P, Mirza I, Garrido-Cumbrera M, Seedat S, Mari J et al. Mental health systems in countries: where are we now?. The Lancet. 2007;370(9592):1061-1077.
- 66. WHO Mental Health System in the Philippines | Mental Health | Psychiatry [Internet].
 Scribd. 2006 [cited 30 November 2018]. Available from:
 https://www.scribd.com/document/89753439/WHO-Mental-Health-System-in-the-Philippines
- 67. Bower P, Gilbody S. Stepped care in psychological therapies: access, effectiveness and efficiency. British Journal of Psychiatry. 2005;186(01):11-17.

- 68. Stepped Care Wellbeing Info [Internet]. Wellbeing Info. 2019 [cited 17 February 2019]. Available from: https://wellbeinginfo.org/self-help/mental-health/stepped-care/
- 69. WHO | First Global Conference on Task Shifting [Internet]. Who.int. 2019 [cited 17 February 2019]. Available from: https://www.who.int/healthsystems/task_shifting/en/
- 70. Bratter B, Freeman E. The maturing of peer counseling. *Generations: Journal of the American Society on Aging.* 1990;14(1):49-52.
- 71. Republic Act No. 7432 an Act to maximize the contribution of senior citizens to nation building grant benefits and special privileges and for other purposes [23 April 1992]. [Internet]. Popline.org. 1993 [cited 30 November 2018]. Available from: https://www.popline.org/node/340015
- 72. Ho A. A peer counselling program for the elderly with depression living in the community. Aging & Mental Health. 2007;11(1):69-74.
- 73. Becker F, Zarit S. Training older adults as peer counselors. Educational Gerontology. 1978;3(3):241-250.
- 74. Rabiner D. The New Senior Volunteer: A Bold Initiative to Expand the Supply of Independent Living Services to Older Adults. Home Health Care Services Quarterly. 2001;20(2):17-45.
- 75. Waters E, Fink S, White B. Peer group counseling for older people. Educational Gerontology. 1976;1(2):157-170.
- 76. Byers-Lang R. Peer counsellors, network builders for elderly persons. Journal of Visual Impairment & Blindness. 1984;78:193-197.
- 77. Burke M, Hayes R. Peer counseling for elderly victims of crime and violence. The Journal for Specialists in Group Work. 1986;11(2):107-113.
- 78. Robertson G. Elderly Minority Peer Counseling for Health Education. Journal of Health Care for the Poor and Underserved. 1990;1(2):211-211.

- 79. Romaniuk M, Priddy J, Romaniuk J. Older Peer Counselor Training. Counselor Education and Supervision. 1981;20(3):225-231.
- 80. France M.Residents as Helpers: Peer Counselling in a Long Term Care

 Facility. Canadian Journal of Counselling And Psychotherapy. 1989; 23(1):113-119.
- 81. Spear J, Kaanders H, Moulton J, Herzberg J. A volunteer project for elderly people with mental health problems. Psychiatric Bulletin. 1997;21(07):401-404.
- 82. Stone M, Waters E. Accentuate the positive: A peer group counseling program for older adults. The Journal for Specialists in Group Work. 1991;16(3):159-166.
- 83. de Vries B, Petty B. Peer counseling training: analysis of personal growth for older adults. Educational Gerontology. 1992;18(4):381-393.
- 84. Comprehensive Peer Educator Training Curriculum. [Internet].

 Files.icap.columbia.edu. 2011 [cited 30 November 2018]. Available from:

 http://files.icap.columbia.edu/files/uploads/Peer_Ed_TM_Complete.pdf
- 85. Han H, Kim K, Kim M. Evaluation of the training of Korean community health workers for chronic disease management. Health Education Research. 2006;22(4):513-521.
- 86. Truax C, Carkhuff R, Douds J. Toward an integration of the didactic and experiential approaches to training in counseling and psychotherapy. Journal of Counseling Psychology. 1964;11(3):240-247.
- 87. Payne P, Weiss S, Kapp R. Didactic, experiential, and modeling factors in the learning of empathy. Journal of Counseling Psychology. 1972;19(5):425-429.
- 88. Hall S, Marshall K. Enhancing volunteer effectiveness: A didactic and experiential workshop. American Journal of Hospice and Palliative Medicine®. 1996;13(5):24-27.
- 89. Romaniuk M, Priddy J. Widowhood Peer Counseling. Counseling and Values. 1980;24(3):195-203.

- 90. Byrd M. Personal growth aspects of peer counselor training for older adults. Educational Gerontology. 1984;10(5):369-385.
- 91. Butler S. Evaluating the Senior Companion Program. Journal of Gerontological Social Work. 2006;47(1-2):45-70.
- 92. Denton M, Zeytinoğlu I, Davies S. Working in Clients' Homes: The Impact on the Mental Health and Well-Being of Visiting Home Care Workers. Home Health Care Services Quarterly. 2002;21(1):1-27.
- 93. Kuusisto K, Artkoski T. The female therapist and the client's gender. Clinical Nursing Studies. 2013;1(3).
- 94. Patel V. Mental health in low- and middle-income countries. British Medical Bulletin. 2007;81-82(1):81-96.
- 95. Semrau M, Evans-Lacko S, Alem A, Ayuso-Mateos J, Chisholm D, Gureje O et al. Strengthening mental health systems in low- and middle-income countries: the Emerald programme. BMC Medicine. 2015;13(1).
- 96. Blazer D. Depression in Late Life: Review and Commentary. FOCUS. 2009;7(1):118-136.
- 97. Snowdon J. Is Depression More Prevalent in Old Age?. Australian & New Zealand Journal of Psychiatry. 2001;35(6):782-787.
- 98. Bao Y, Alexopoulos G, Casalino L, Ten Have T, Donohue J, Post E et al.

 Collaborative Depression Care Management and Disparities in Depression Treatment and Outcomes. Archives of General Psychiatry. 2011;68(6):627.
- 99. Chan D, Fan M, Unützer J. Long-term effectiveness of collaborative depression care in older primary care patients with and without PTSD symptoms. International Journal of Geriatric Psychiatry. 2010;26(7):758-764.

- 100. Almeida O, Pirkis J, Kerse N, Sim M, Flicker L, Snowdon J et al. A Randomized Trial to Reduce the Prevalence of Depression and Self-Harm Behavior in Older Primary Care Patients. The Annals of Family Medicine. 2012;10(4):347-356.
- 101. van der Weele G, de Waal M, van den Hout W, de Craen A, Spinhoven P, Stijnen T et al. Effects of a stepped-care intervention programme among older subjects who screened positive for depressive symptoms in general practice: the PROMODE randomised controlled trial. Age and Ageing. 2012;41(4):482-488.
- 102. Kiosses D, Teri L, Velligan D, Alexopoulos G. A home-delivered intervention for depressed, cognitively impaired, disabled elders. International Journal of Geriatric Psychiatry. 2011;26(3):256-262.
- 103. Gitlin L, Harris L, McCoy M, Chernett N, Jutkowitz E, Pizzi L. A community-integrated home based depression intervention for older African Americans: descripton of the Beat the Blues randomized trial and intervention costs. BMC Geriatrics. 2012;12(1).
- 104. Ciechanowski P, Wagner E, Schmaling K, Schwartz S, Williams B, Diehr P et al. Community-Integrated Home-Based Depression Treatment in Older Adults. JAMA. 2004;291(13):1569.
- 105. Klug G, Hermann G, Fuchs-Nieder B, Panzer M, Haider-Stipacek A, Zapotoczky H et al. Effectiveness of home treatment for elderly people with depression: randomised controlled trial. British Journal of Psychiatry. 2010;197(06):463-467.
- 106. Snowden M, Steinman L, Frederick, J. Treating depression in older adults: challenges to implementing the recommendations of an expert panel. Preventing Chronic Disease. 2008;5(1):1-7.
- 107. Nguyen D, Vu C. Current Depression Interventions for Older Adults: A Review of Service Delivery Approaches in Primary Care, Home-Based, and Community-Based

- Settings. Current Translational Geriatrics and Experimental Gerontology Reports. 2013;2(1):37-44.
- 108. Chapin R, Sergeant J, Landry S, Leedahl S, Rachlin R, Koenig T et al. Reclaiming

 Joy: Pilot Evaluation of a Mental Health Peer Support Program for Older Adults Who

 Receive Medicaid. The Gerontologist. 2012;53(2):345-352
- 109. Joo J, Hwang S, Abu H, Gallo J. An Innovative Model of Depression Care Delivery: Peer Mentors in Collaboration with a Mental Health Professional to Relieve Depression in Older Adults. The American Journal of Geriatric Psychiatry. 2016;24(5):407-416.
- 110. Wang J, Chen C, Lai L, Chen M, Chen M. The effectiveness of a community-based health promotion program for rural elders: A quasi-experimental design. Applied Nursing Research. 2014;27(3):181-185.
- 111. Weiner B, Lewis M, Clauser S, Stitzenberg K. In Search of Synergy: Strategies for Combining Interventions at Multiple Levels. JNCI Monographs. 2012;2012(44):34-41.
- 112. Sallis JF, Owen N, Fisher EB. Ecological models of health behavior. In: Glanz K, Rimer BK, Viswanath K, editors. Health Behavior and Health Education: Theory, Research, and Practice. 4th ed. San Francisco, CA: Jossey-Bass; 2008. pp. 465–486.
- 113. Yesavage J, Sheikh J. Geriatric Depression Scale (GDS). Clinical Gerontologist. 1986;5(1-2):165-173.
- 114. Cuijpers P. Psychological outreach programmes for the depressed elderly: a metaanalysis of effects and dropout. International Journal of Geriatric Psychiatry. 1998;13(1):41-48.
- 115. Hatcher R, Gillaspy J. Development and validation of a revised short version of the working alliance inventory. Psychotherapy Research. 2006;16(1):12-25.

- 116. Munder T, Wilmers F, Leonhart R, Linster H, Barth J. Working Alliance Inventory-Short Revised (WAI-SR): psychometric properties in outpatients and inpatients. Clinical Psychology & Psychotherapy. 2009; 17(1):231-239.
- 117. Horvath A, Symonds B. Relation between working alliance and outcome in psychotherapy: A meta-analysis. Journal of Counseling Psychology. 1991;38(2):139-149.
- 118. Glass T, De Leon C, Bassuk S, Berkman L. Social Engagement and Depressive Symptoms in Late Life. Journal of Aging and Health. 2006;18(4):604-628.
- 119. Min J, Ailshire J, Crimmins E. Social engagement and depressive symptoms: do baseline depression status and type of social activities make a difference?. Age and Ageing. 2016;45(6):838-843.
- 120. Hawkley L, Cacioppo J. Loneliness Matters: A Theoretical and Empirical Review of Consequences and Mechanisms. Annals of Behavioral Medicine. 2010;40(2):218-227.
- 121. Wheeler L, Reis H, Nezlek J. Loneliness, social interaction, and sex roles. Journal of Personality and Social Psychology. 1983;45(4):943-953.
- 122. Sai Laxmi Rai H. Prevalence and Correlates of Depression among Nepalese Rai Older Adults. Journal of Gerontology & Geriatric Research. 2013;02(04).

Appendix 1: Consolidated criteria for reporting qualitative studies (COREQ): 32-item checklist

Title: Unmet needs and coping mechanisms among community-dwelling senior citizens in the Philippines: a qualitative study

Authors: Rogie Royce Carandang, RPh, MPH, MSc., Edward Asis, BA, Akira Shibanuma, MID, Junko Kiriya, PhD., Hiroshi Murayama, RN, PHN, PhD., Masamine Jimba, MD, MPH, PhD

| No. Item | Guide questions/description | Response |
|---|---|--|
| Domain 1: Research team | | |
| Personal Characteristics | and renexivity | |
| 1. Interviewer/facilitator | Which author/s conducted the interview or focus group? | Rogie Royce Carandang (RRC) and Edward Asis (EA) |
| 2. Credentials | What was the researcher's credentials? E.g., Ph.D., MD | RRC: RPh, MPH, MSc, Ph.D. candidate EA: MA in Global Studies candidate AS: MID, Assistant Professor JK: Ph.D., Assistant Professor HM: RN, PHN, Ph.D., Project Lecturer MJ: MD, MPH, Ph.D., Professor, and Chair |
| 3. Occupation | What was their occupation at the time of the study? | Researcher and faculty members |
| 4. Gender | Was the researcher male or female? | Five males and one female |
| 5. Experience and training | What experience or training did the researcher have? | RRC and EA have done previous several qualitative research projects. JK, AS, and MJ have current community-based research projects. HM has aging research projects. |
| Relationship with participal | | |
| 6. Relationship established | Was a relationship established before study commencement? | JK, AS, HM, and MJ had no relationships with the participants before the study, while RRC and EA knew the community leaders through another community-based research. |
| 7. Participant knowledge of the interviewer | What did the participants know about the researcher? e.g., personal goals, reasons for doing the research | Participants knew about the two interviewers' names and affiliation. |
| 8.Interviewer characteristics | What characteristics were reported about the interviewer/facilitator? e.g. bias, assumptions, reasons and interests in the research topic | Participants did not know about interviewers' characteristics except their names and affiliation. |

| Domain 2: Study design | | |
|--------------------------------|---|---|
| Theoretical framework | | |
| 9. Methodological | What methodological | See the manuscript in the method |
| orientation and Theory | orientation was stated to underpin the study? e.g. grounded theory, discourse analysis, ethnography, phenomenology, content analysis | section/study design. |
| Participant selection | 3 | |
| 10. Sampling | How were participants selected? e.g., purposive, convenience, consecutive, snowball | See the manuscript in the method section/participants. |
| 11. Method of approach | How were participants approached? e.g., face-to-face, telephone, mail, email | See the manuscript in the method section/participants. |
| 12. Sample size | How many participants were in the study? | 59 participants. See the manuscript in the method section/data collection and results section. |
| 13. Non-participation | How many people refused to participate or dropped out? Reasons? | No one has dropped out. |
| Setting | | |
| 14. Setting of data collection | Where was the data collected? e.g., home, clinic, workplace | For FGDs and in-depth interviews, four communities in one urban city in the National Capital Region. See the manuscript in the method section/data collection. |
| 15.Presence of nonparticipants | Was anyone else present besides the participants and researchers? | Yes. One senior female volunteer |
| 16. Description of sample | What are the important characteristics of the sample? e.g., demographic data, date | See the manuscript in the method section/participant and focus group and results. |
| Data collection | | |
| 17. Interview guide | Were questions, prompts, guides provided by the authors? Was it pilot tested? | There was no pilot testing. See the manuscript in the method section/ data collection/semi-structured interview guide. |
| 18. Repeat interviews | Were repeat interview carried out? If yes, how many? | No. |
| 19. Audio/visual recording | Did the research use audio or visual recording to collect the data? | Data was audio recorded. See the manuscript in the method section/ data collection. |

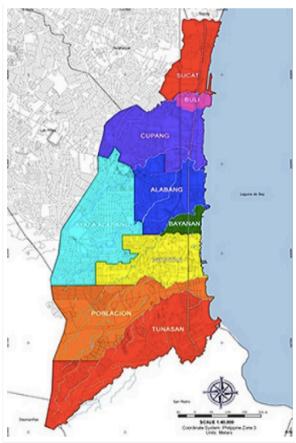
| 20. Field notes | Were field notes made during and/or after the interview or focus group? | Yes, field notes were made during interviews and FGDs. |
|--------------------------|--|--|
| 21. Duration | What was the duration of | Approximately 60-90 minutes. |
| | the interviews or focus group? | See the manuscript in the method section/data collection. |
| 22. Data saturation | Was data saturation discussed? | Yes. See the manuscript in the method section/data collection. |
| 23. Transcripts returned | Were transcripts returned to participants for comment and/or correction? | No. |

| Domain 3: Analysis and fi | ndings | |
|------------------------------------|--|--|
| Data analysis | | |
| 24. Number of data coders | How many data coders coded the data? | Two, RRC and EA. |
| 25. Description of the coding tree | Did authors provide a description of the coding tree? | No. |
| 26. Derivation of themes | Were themes identified in advance or derived from the data? | See the manuscript in the method section/data analysis. |
| 27. Software | What software, if applicable, was used to manage the data? | NVivo 10® software was used to code and manage the data. |
| 28. Participant checking | Did participants provide feedback on the findings? | Yes. See the manuscript in the method section/ data analysis. |
| Reporting | | |
| 29. Quotations presented | Were participant quotations presented to illustrate the themes/findings? Was each quotation identified? e.g., participant number | Yes. See the manuscript in the results. |
| 30. Data and findings consistent | Was there consistency between the data presented and the findings? | Yes. See the manuscript in the data analysis/the trustworthiness of the study. |
| 31. Clarity of major themes | Were major themes clearly presented in the findings? | Yes. See the manuscript in the results. |
| 32. Clarity of minor themes | Is there a description of diverse cases or discussion of minor themes? | Yes. See the manuscript in the results. |

Developed from: Tong A, Sainsbury P, Craig J. Consolidated criteria for reporting qualitative research (COREQ): a 32-item checklist for interviews and focus groups. *International Journal for Quality in Health Care* 2007; 19: 349-357.

Appendix 2: The map of Muntinlupa City





Appendix 3: Certificate of Consent (ENGLISH)

Research Title: Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines (Reference # 11641)

To the Dean of the Graduate School of Medicine, The University of Tokyo:

I have been invited to participate in research about senior citizens in the Philippines. I have read the foregoing information, or it has been read to me. I have understood them including below components:

Overview of the research

Voluntary participation and freedom of withdrawal

Privacy protection

Publishing the information from the survey

Possible benefits and risks

Data handling after the survey

Cost burden for study participants

I have had the opportunity to ask questions about it and any questions I have been asked have been answered to my satisfaction. I consent voluntarily to be a participant in this study.

| Print Name of Participant | | |
|---|---|----------------|
| Signature of Participant | | |
| Date | (Month/Day/Year) | |
| | ling of the consent form to the potential particity to ask questions. I confirm that the individual | |
| Print Name of Witness | Thumb print of participant | |
| Signature of Witness | | |
| Date | (Month/Day/Year) | |
| Statement by the researcher/ pe I have accurately read out the info my ability made sure that the parti | ormation sheet to the potential participant, and | to the best of |
| Signature of the Researcher | | |

Appendix 4: Certificate of Consent (FILIPINO)

Sertipiko ng Pagsang-ayon

Titulo ng Pananaliksik: Project ENGAGE: Isang Pananaliksik upang mas mapabuti ang kalagayang pangkaisipan ng mga senior citizens sa Pilipinas (Reference # 11641, RGAO-2017-0490)

Para sa Dekana ng Graduate School ng Medisina, Unibersidad ng Tokyo:

Ako po ay inanyayahan na makilahok sa isang pananaliksik hinggil sa mga senior citizens sa Pilipinas. Akin pong nabasa o napakinggan ang paliwanag tungkol sa nilalaman ng pag-aaral na ito. Akin pong naunawaan ang mga sumusunod:

Pangkalahatang ideya ng pananaliksik

Boluntaryong paglahok at malayang pagsasawalang bisa ng pahintulot

Pagiging kumpidensiyal

Paglathala ng impormasyon mula sa survey

Mga posibleng benepisyo at panganib

Paghawak ng mga impormasyon matapos ang survey

Pasan na gastos sa mga kalahok

Ako po ay nagkaroon ng pagkakataon na magtanong at anumang katanungan ay nasagot nang buong kasiyahan. Dahil dito, boluntaryo po akong sumasang-ayon na makibahagi sa pag-aaral na ito.

| Pangalan ng Kalahok | | |
|-------------------------------|---|--|
| Lagda ng Kalahok | | |
| Petsa | (Buwan/Araw/Taon) | |
| KUNG HINDI NAKAPAG-A | | |
| nagkaroon po siya ng pagkaka | agbasa ng kaalamang pahintulot sa potensiyal na kalah ataon na makapagtanong. Pinapatunayan ko po na ang aiyang pahintulot na sumali sa pag-aaral na ito. | |
| Pangalan ng legally | | |
| authorized representative (LA | (R) | |
| | Tatak ng hinlalaki ng kalahok | |
| Lagda ng LAR | ing Karanok | |
| Petsa | (Month/Day/Year) | |
| Binasa ko po nang wasto ang | aong kumuha ng pagsang-ayon listahan ng impormasyon sa potensiyal na kalahok at s ko po na naunawaang mabuti ang pananaliksik na ito. | |
| Lagda ng Imbestigador | | |

Appendix 5: PHASE I: [Information sheet for Senior Citizens] (ENGLISH)

This informed consent form is for the senior citizens in the City of Muntinlupa and who we are inviting to participate in a research, titled "Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines." (Reference No. 11641)

Name of Principal Investigator: Masamine Jimba Name of Researcher: Rogie Royce Carandang

Name of Organization(s):

Principal Organization: The University of Tokyo

Collaborative Organization: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Total duration of research: over 12 months (October 2017 – March 2019)

This informed consent form has two parts:

- Information sheet (to share information about the study with you)
- Certificate of consent (for signatures if you choose to participate)

You will be given a copy of the full informed consent form.

Part I: Information sheet

Introduction

I am (state your name), working for (name of organization). We are doing research on the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines. I am going to give you information and invite you to be part of this research. You do not have to decide today whether or not you will participate in the research. Before you decide, you can talk to anyone you feel comfortable with about the research.

This consent form may contain words that you do not understand. Please ask me to stop as we go through the information and I will take time to explain. If you have questions later, you can ask me or another researcher.

Purpose of the research

This is a study to learn about the current issues being faced by the senior citizens in the Philippines. We want to know your needs and concerns. We will ask about your current health status and psychological wellbeing. We believe that you can help us by providing your honest feedback in our questionnaire. By doing so, we can recommend appropriate actions to protect and better serve the senior citizens.

Type of research intervention

This research is divided into three phases. Phase 1 of the study will involve answering our questionnaires regarding your health status. Phase 2 will involve training of the senior volunteers for leadership and peer counseling. Phase 3 will involve participation in peer counseling and community activities. There is a possibility that the participants in phase 1

may participate in phase 3 of the study. We will invite you again to join the Phase 3 if you met the criteria we need.

Participant selection

You are being invited to take part in this research because we feel that your experience as a senior citizen can contribute much to our understanding and knowledge of the aging issues in the Philippines.

Voluntary participation

Your participation in this research is entirely voluntary. It is your choice whether to participate or not. If you choose not to participate, all the services you receive at the OSCA will continue and nothing will change.

Procedures

If you accept, you will be asked to answer our survey questionnaire. You may answer the questionnaire yourself, or it can be read to you and you can say out loud the answer you want me to write down. If you do not wish to answer any of the questions included in the survey, you may skip them and move on to the next question. We will collect the questionnaire on the same day. Your name is not being included on the forms, only a number will identify you, and no one else except the principal investigator will have access to your survey.

Duration

The research takes place over 12 months in total (October 2017 – March 2019). Data collection in Phase 1 will take three months. The training of senior volunteers in Phase 2 will take two months and participation in Phase 3 of this study will take 6 months.

During that time, by participating in phase 1, you may be asked to join our intervention and control group if you meet the inclusion criteria in phase 3.

Risks

You do not have to answer any question or take part in the survey if you feel the question(s) are too personal or if talking about them makes you uncomfortable.

Benefits

There will be no direct benefit to you, but your participation is likely to help us find out more about aging issues in the Philippines. This will help us create community-based intervention that will help improve the quality of life of senior citizens.

Reimbursements

You will not be provided any incentive to take part in the research.

Confidentiality

Your information and data will be sent to the Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) to be kept in a locked cabinet under the custody of Mrs. Dominga Carolina Chaves. Then, it will be scanned and converted to PDF file and saved in a USB and hard drive. The saved data which include your personal information will be brought to Japan and kept in room N504 of the Department of Community and Global Health, The University of Tokyo. Masamine Jimba will keep the data in a PC locked by a password and the USB and hard drive will be kept in a locker. When discarding the information, we will delete the data appropriately.

Sharing the results

Nothing that you tell us today will be shared with anybody outside the research team, and nothing will be attributed to you by name. The knowledge that we get from this research will be shared with you and your community before it is made widely available to the public. Each participant will receive a summary of the results if they so wish. We may publish the information from this study in journals or present it at meetings. All of the data collected in this study will be destroyed at the end of the study.

Right to refuse or withdraw

You do not have to take part in this research if you do not wish to do so. If you decide to participate, you are free to change your mind and stop being in the study at any time (during or 6 months after the questionnaire survey) without any harm. You can either sign the withdrawal form and hand it over to the researcher or contact the researcher from the information written below.

Who to contact

If you have any questions, you can ask them now or later. If you wish to ask questions later, you may contact any of the following:

Rogie Royce Carandang 82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang 82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

This proposal has been reviewed and approved by the University of Tokyo's Research Ethics Committee and by University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). They are tasked to make sure that research participants are protected from harm.

This research is funded by operating costs of the Department of Community and Global Health, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo. We have no conflict of interest to disclosure.

Appendix 6: PHASE I: [Information sheet for Senior Citizens] (FILIPINO)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay para po mga <u>senior citizens</u> sa siyudad ng Muntinlupa na inimbitahan upang lumahok sa isang pananaliksik na may titulong "**Project ENGAGE: Isang Pananaliksik upang mas mapabuti ang kalagayang pangkaisipan ng mga senior citizens sa Pilipinas.**" (Reference No. 11641, RGAO-2017-0490)

Pangalan ng Pangunahing Imbestigador: Rogie Royce Carandang Pangalan ng Organisasyon:

Pangunahing organisasyon: Unibersidad ng Tokyo Kaakibat na organisasyon: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Kabuuang haba ng pananaliksik: mahigit sa 12 buwan (October 2017 – March 2019)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay nahahati po sa dalawang bahagi:

- Listahan ng Impormasyon (para maibahagi ang nilalaman ng proyekto)
- Sertipiko ng Pagsang-ayon (para sa lagda kung nais na makilahok)

Kayo po ay bibigyan ng kopya ng kaalamang pahintulot.

Part I: Listahan ng Impormasyon

Panimula

Ako po si (sabihin ang pangalan), nagtatrabaho sa (pangalan ng organisasyon). Kami po ay gumagawa ng isang pananaliksik tungkol sa kalagayang pangkalusugan ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ako po ay magbibigay sa inyo ng mga impormasyon at aanyayahan po kayong makibahagi sa amin. Hindi po ninyo kinakailangang magdesisyon ngayon at malaya po kayong magtanong sa kahit na sino man hinggil sa pananaliksik na ito.

Ang kaalamang pahintulot na ito ay may mga salitang hindi po ninyo lubusang maiintindihan. Mangyari po lamang na pahintuin ako kung kayo po ay biglang naguluhan at ako po ay maglalaan ng oras upang mas higit na makapagpaliwanag. Kung kayo po ay may mga katanungan, maaari po ninyo akong tanungin o ang iba pang miyembro ng aming grupo.

Layunin ng Pananaliksik

Ang pag-aaral po na ito ay naglalayon na malaman ang mga napapanahong isyu na kinakaharap ng mga senior citizens sa Pilipinas. Nais po namin malaman ang inyong mga pangangailangan at alalahanin. Magtatanong po kami hinggil sa inyong kasalukuyang lagay ng kalusugan. Naniniwala po kami na makakatulong kayo sa pamamagitan ng pagbibigay ng tapat na mga sagot sa aming mga katanungan. Sa pamamagitan po nito, magagawa namin na makapagrekomenda ng tamang hakbang upang maprotektahan at mas lalong mapagsilbihang mabuti ang mga senior citizens.

Uri ng interbensiyon

Ang pananaliksik po na ito ay nahahati sa tatlong bahagi. Ang Phase 1 na pag-aaral ay isang survey at nangangailangan ng pagsagot sa mga katanungan tungkol po sa inyong kalagayang pangkalususagan. Ang Phase 2 ay ang pagsasagawa ng training para po sa mga senior volunteers hinggil sa leadership at peer counseling. Ang huling bahagi, ang Phase 3, ay ang

paglahok sa aming peer counseling na programa at pagsali po sa mga aktibidades sa komunidad. May pagkakataon na ang mga kalahok po sa Phase 1 ay maaaring makilahok sa Phase 3. Maaari po kayong maimbintahan muli na lumahok sa Phase 3 kung nakamit po ninyo ang mga pamantayan.

Pagpili ng kalahok

Kayo po ay inaanyayahan na makibahagi sa aming pananaliksik dahil nararamdaman namin na ang inyo pong mga karanasan sa buhay bilang isang senior citizen ay makakatulong upang mas higit po naming maunawaan at malaman ang mga isyung kinakaharap ng mga senior citizens sa Pilipinas. Kami po ay nagaanyaya ng 700 na kalahok para sa survey na ito.

Boluntaryong pakikilahok

Ang inyo pong partisipasyon sa pananaliksik na ito ay purong boluntaryo. Kayo po ay magdedesisyon kung gusto po ninyong makibahagi o hindi. Kung pipiliin po ninyong hindi makilahok, lahat ng serbisyong inyo pong natatanggap sa OSCA ay magpapatuloy at hindi po kailanman magbabago.

Pangyayaring magaganap

Kung tinanggap po ninyo ang aming paanyaya, kayo po ay sasagot sa aming survey. Maaari po ninyong sagutin ang mga tanong nang mag-isa o maaari ko pong basahin ang mga tanong at sabihin po sa akin ang sagot na nais po ninyong isulat ko. Kung may mga tanong na ayaw po ninyong sagutin, maaari natin po itong laktawan at magpatuloy sa susunod na tanong. Kokolektahin po namin ang survey ngayong araw mismo. Ang inyo pong pangalan ay hindi po namin isasama sa papel bagkus tanging numero po lamang ang makakapagsabi ng inyo pong pagkakakilanlan. Tanging ang pangunahing imberstigador po lamang ang hahawak sa survey na ito.

Panahong itatagal

Ang pananaliksik po na ito ay tatagal ng mahigit 12 buwan (October 2017 – March 2019). Ang pagkuha po ng impormasyon sa Phase 1 ay tatagal ng 3 buwan. Ang training po sa mga senior volunteers sa Phase 2 ay tatagal ng 2 buwan. Ang paglahok po sa Phase 3 ay tatagal ng 6 na buwan.

Sa loob ng panahon na ito, kayo po ay maaaring anyayahan muli upang makibahagi sa programang aming gagawin sa Phase 3. Layunin po ng aming magiging proyekto na mas mapabuti ang kalagayang pangkalusugan ng mga senior citizens.

Panganib

Hindi po ninyo kinakailangan na lumahok o sagutin ang mga tanong sa survey kung sa tingin po ninyo na masyadong personal ang mga katanungan o kung hindi po kayo komportable na pag-usapan ang mga ito.

Benepisyo

Wala pong direktang benepisyo ang pagsali sa survey na ito ngunit ang inyo pong pakikilahok ay makakatulong upang mas higit na malaman ang mga isyung kinakaharap ng mga senior citizens sa Pilipinas. Base sa inyo pong mga kasagutan, makalikha po ang inyong komunidad ng mga programa o proyekto upang mapaunlad ang kalidad ng buhay ng mga senior citizens.

Kabayaran

Hindi po kayo makakatanggap ng anumang tulong pinansiyal sa pakikilahok sa survey na ito.

Pagiging Kumpidensiyal

Ang mga impormasyon at datos na makokolekta ay ipapadala po sa Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) para itago sa nakakandadong kabinet sa pamamahala po ni Ginang Dominga Carolina Chavez. Ang mga sertipiko ng pagsang-ayon at survey forms ay itatago po sa loob ng 5 taon. Iiskan at ikokombert po sa PDF file at ise-save sa USB at hard drive ang mga survey forms. Ang nakasaved na datos kabilang ang inyo pong personal na impormasyon ay dadalhin po sa Japan at itatago sa room N504 ng Departamento ng Community and Global Health, Unibersidad ng Tokyo. Ang pangunahing imbestigador (Rogie Royce Carandang) po ang magtatago ng mga datos sa PC na may password at ang USB at hard drive ay itatago po sa locker. Amin pong buburahin nang naaayon ang mga datos matapos po ang pananaliksik. Gagamitin lamang ang inyo pong datos hanggang Marso 2019. Amin pong sisiguraduhin na ang pangangalaga ng inyo pong mga datos ay sumunod nang buong katapatan sa Data Privacy Act of 2012.

Pagbabahagi ng mga resulta

Lahat po ng inyong ibabahagi sa oras na ito ay hindi po malalaman ng iba at pananatilihing kompidensiyal. Ang mga kaalamang makukuha sa pananaliksik na ito ay ibabahagi po sa inyo at sa inyong komunidad bago po ito palaganapin sa publiko. Ang bawat kalahok ay makakatanggap po ng buod ng resulta kung nanaisin. Maaari po naming ilathala ang mga resulta sa mga journals o di naman po kaya ay ipresenta sa mga pagpupulong. Lahat po ng impormasyong malilikom ay wawasakin sa katapusan ng pag-aaral (Marso 2019).

Karapatang tumanggi at bawiin

Hindi po ninyo kailanman kakailanganin makilahok sa pananaliksik na ito kung labag po sa inyong kalooban. Kung nakapagdesisyon na po kayo, maaari pa rin po kayong magbago ng isip at itigil ang paglahok anumang oras. Maaari po ninyong bawiin ang pahintulot sa loob ng 6 na buwan matapos ang pagsagot ng survey questionnaire. Maaari po ninyong lagdaan ang pagsasawalang bisa ng pahintulot at ibigay po ito sa imbestigador o makipag-ugnayan sa impormasyon na nakasulat sa ibaba.

Kanino makikipag-ugnayan

Kung may mga katanungan, mangyari po lamang na makipag-ugnayan sa mga sumusunod:

Rogie Royce Carandang

82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang

82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

Dominga Carolina Chavez (OSCA Center)

Bayanan Baywalk, Bayanan, Muntinlupa City 511-0127

Ang pananaliksik po na ito ay sinuri at inaprubahan ng University of Tokyo's Research Ethics Committee at ng University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). Sila po ay naatasan na tiyakin na ang bawat kalahok sa pananaliksik po na ito ay protektado sa kahit na anuman pong pinsala. Kung may katanungan po hinggil sa komite, makipag-ugnayan lamang po sa mga sumusunod:

University of Tokyo's Research Ethics Committee

5th Floor Medical Bldg. No. 3, 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan +81-3-3812-2111 ich@m.u-tokyo.ac.jp

University of the Philippines Manila Research Ethics Board

2nd Floor Paz Mendoza Building, College of Medicine, UP Manila 547 Pedro Gil Street, Ermita, 1000 Manila +63-2-5264346, upmreb@post.upm.edu.ph

Appendix 7: PHASE II: [Informed Consent Form for Senior Volunteers] (ENGLISH)

This informed consent form is for the <u>senior volunteers</u> in the City of Muntinlupa and who we are inviting to participate in a research, titled "**Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines."** (Reference No. 11641)

Name of Principal Investigator: Masamine Jimba Name of Researcher: Rogie Royce Carandang

Name of Organization(s):

Principal Organization: The University of Tokyo

Collaborative Organization: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA)

Total duration of research: over 12 months (October 2017 – March 2019)

This informed consent form has two parts:

- Information sheet (to share information about the study with you)
- Certificate of consent (for signatures if you choose to participate)

You will be given a copy of the full informed consent form.

Part I: Information sheet

Introduction

I am (state your name), working for (name of organization). We are doing research on the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines. I am going to give you information and invite you to be part of this research. You do not have to decide today whether or not you will participate in the research. Before you decide, you can talk to anyone you feel comfortable with about the research.

This consent form may contain words that you do not understand. Please ask me to stop as we go through the information and I will take time to explain. If you have questions later, you can ask me or another researcher.

Purpose of the research

This is a study to empower and mobilize senior citizens to play an integral part in the community. We are recruiting senior volunteers who would like to attend our leadership and peer counseling training. We need your help in providing psychosocial support to your peers. By participating in this study, we can help improve the psychological wellbeing of your peers, most especially those who are suffering from depression.

Type of research intervention

This research will involve joining in two training programs: (1) leadership and (2) peer counseling. The training will last for two months.

Participant selection

You are being invited to take part in this research because we believe that you have the natural ability and passion to help others in need. Your encouraging attitude and voluntary spirit can surely make a positive difference to the lives of your peers.

Voluntary participation

Your participation in this research is entirely voluntary. It is your choice whether to participate or not. If you choose not to participate, all the services you receive at the OSCA will continue and nothing will change.

Procedures

If you accept, you will be asked to take part in a group discussion with 5 persons before and after the training which will be guided by myself. The training will last for two months. Activities in the training include lecture-discussion, role-plays, community-based project proposal and fieldwork. We will conduct pre-and post-evaluation to assess the effectiveness of the training programs. We encourage your honest feedback and comments to improve the training design. The entire group discussion will be tape-recorded, but no one will be identified by name on the tape. The tape will be kept with a lock and key. The information recorded is confidential, and no one else except the principal investigator will have access to the tapes. The tapes will be destroyed after one year.

Duration

The research takes place over 12 months in total (October 2017 – March 2019). During that time, you will join our leadership and peer counseling training for two months. You will then be asked to conduct peer counseling (once a week) and facilitate community-based mental health activities (twice a month) both for six months.

Risks

You do not have to continue the training if you feel uncomfortable in some of the activities. You are free to quit anytime as a peer counselor and senior leader if you feel burdened by your responsibility. You do not have to answer any question or take part in the discussion if you do not wish to do so. You do not have to give us any reason for not responding to any question or for refusing to take part in the interview.

Benefits

There will be no direct benefit to you, but your participation in the training as a senior volunteer will help improve the psychological wellbeing of your peers, especially those who are suffering from depression. By being a peer counselor and senior leader, you can find additional meaning and fulfillment to your life.

Reimbursements

You will be provided incentives to take part in the research. Incentives will be given during the culminating activity (a kind of graduation ceremony). This will be held after all the supervised practicums have been completed. Certificates will be distributed, certifying you as

a senior leader/ peer counselor. Incentives (transportation expense, allowance) will be provided.

Confidentiality

Your information and data will be sent to the Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) to be kept in a locked cabinet under the custody of Mrs. Dominga Carolina Chaves. Then, it will be scanned and converted to PDF file and saved in a USB and hard drive. The saved data which include your personal information will be brought to Japan and kept in room N504 of the Department of Community and Global Health, The University of Tokyo. Masamine Jimba will keep the data in a PC locked by a password and the USB and hard drive will be kept in a locker. When discarding the information, we will delete the data appropriately.

Sharing the results

Nothing that you tell us today will be shared with anybody outside the research team, and nothing will be attributed to you by name. The knowledge that we get from this research will be shared with you and your community before it is made widely available to the public. Each participant will receive a summary of the results if they so wish. We may publish the information from this study in journals or present it at meetings. All of the data collected in this study will be destroyed at the end of the study.

Right to refuse or withdraw

You do not have to take part in this research if you do not wish to do so. If you decide to participate, you are free to change your mind and stop being in the study at any time (during or 6 months after the last interview) without any harm. You can either sign the withdrawal form and hand it over to the researcher or contact the researcher from the information written below.

Who to contact

If you have any questions, you can ask them now or later. If you wish to ask questions later, you may contact any of the following:

Rogie Royce Carandang

82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang

82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

This proposal has been reviewed and approved by the University of Tokyo's Research Ethics Committee and by University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). They are tasked to make sure that research participants are protected from harm.

This research is funded by operating costs of the Department of Community and Global Health, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo. We have no conflict of interest to disclosure.

Appendix 8: PHASE II: [Informed Consent Form for Senior Volunteers] (FILIPINO)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay para po mga <u>senior volunteers</u> sa siyudad ng Muntinlupa na inimbitahan upang lumahok sa isang pananaliksik na may titulong "**Project ENGAGE: Isang Pananaliksik upang mas mapabuti ang kalagayang pangkaisipan ng mga senior citizens sa Pilipinas.**" (Reference No. 11641, RGAO-2017-0490)

Pangalan ng Pangunahing Imbestigador: Rogie Royce Carandang Pangalan ng Organisasyon:

Pangunahing organisasyon: Unibersidad ng Tokyo Kaakibat na organisasyon: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Kabuuang haba ng pananaliksik: mahigit sa 12 buwan (October 2017 – March 2019)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay nahahati po sa dalawang bahagi:

- Listahan ng Impormasyon (para maibahagi ang nilalaman ng proyekto)
- Sertipiko ng Pagsang-ayon (para sa lagda kung nais na makilahok)

<u>Kayo po</u> ay bibigyan ng kopya ng kaalamang pahintulot.

Part I: Listahan ng Impormasyon

Panimula

Ako po si (sabihin ang pangalan), nagtatrabaho po sa (pangalan ng organisasyon). Kami po ay gumagawa ng isang pananaliksik tungkol po sa kalagayang pangkalusugan ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ako po ay magbibigay sa inyo ng mga impormasyon at aanyayahan po kayong makibahagi sa amin. Hindi po ninyo kinakailangang magdesisyon ngayon at Malaya po kayong magtanong sa kahit na sino man hinggil sa pananaliksik na ito.

Ang kaalamang pahintulot na ito ay may mga salitang hindi po ninyo lubusang maiintindihan. Mangyari po lamang na pahintuin ako kung kayo po ay biglang naguluhan at ako po ay maglalaan ng oras upang mas higit na makapagpaliwanag. Kung kayo po ay may mga katanungan, maaari po ninyo akong tanungin o ang iba pang miyembro ng aming grupo.

Layunin ng Pananaliksik

Ang pag-aaral po na ito ay naglalayon na pakilusin at bigyan ng karampatang kapangyarihan ang mga senior citizens upang gumanap ng mahalagang bahagi sa komunidad. Kami po ay nangangalap ng mga senior volunteers na nagnanais pong makilahok sa aming leadership at peer counseling training. Kakailanganin po namin ang inyong tulong na makapagbigay ng sikososyal na suporta sa kapwa senior citizens. Sa paglahok po ninyo sa aming pag-aaral, matutulungan po natin mapaunlad ang pangkaisipang kalusugan ng inyo pong kapwa matanda, lalong higit ang mga nakakaranas ng depresyon.

Uri ng interbensiyon

Napapaloob po sa pananaliksik na ito ang paglahok sa aming dalawang training programs: (1) leadership at (2) peer counseling. Ang training po ay tatagal ng isang buwan.

Pagpili ng kalahok

Kayo po ay inaanyayahan na makibahagi sa aming programa dahil naniniwala po kami na mayroon kayong natural na abilidad at may malasakit na tumulong sa kapwa. Ang inyo pong kahali-halinang pag-uugali at kusang loob na pagtulong ay tiyak na makakalikha ng positibong pagbabago sa buhay ng inyong kapwa. Kami po ay nagaanyaya ng <u>60 na kalahok</u> para maging senior volunteers.

Boluntaryong pakikilahok

Ang inyo pong partisipasyon sa pananaliksik na ito ay purong boluntaryo. Kayo po ay magdedesisyon kung gusto po ninyong makibahagi o hindi. Kung pipiliin po ninyong hindi makilahok, lahat ng serbisyong inyo pong natatanggap sa OSCA ay magpapatuloy at hindi kailanman magbabago.

Pangyayaring magaganap

Kung tinanggap po ninyo ang aming paanyaya, kayo po ay hihilingin na lumahok sa isang group discussion na binubuo ng 5 tao bago at pagkatapos ng training. Ang training po ay tatagal ng dalawang buwan. Kabilang po sa mga nakalinyang aktibidad ay lecture-discussion, role-plays, community-based project proposal at fieldwork. Kami po ay magsasagawa ng pre-at post-evaluation para masuri ang bisa ng training programs. Hinihikayat po namin ang inyong tapat na mungkahi o komento para po mas mapabuti ang nilalaman ng training. Ang buong group discussion ay irerekord ngunit wala ni isa man po ang papangalanan sa audio. Ang group discussion po ay gagawin sa isang pribadong silid upang masigurado na protektado ang mapag-uusapan. Malaya po kayong makakapaglahad ng nais ninyong sabihin ngunit hindi po natin matitiyak nang lubusan ang pagiging kompidensiyal ng group discussion. Ang record po ay itatago sa kabinet na may lock at susi. Ang mga impormasyong marerekord ay pananatilihin pong kompidensiyal at walang sinuman ang makakahawak nito maliban po sa pangunahing imbestigador. Ang mga audio rekord ay wawasakin po makalipas ang isang taon (Marso 2019).

Panahong itatagal

Ang pananaliksik po na ito ay tatagal ng mahigit na 12 buwan (October 2017 – March 2019). Sa loob ng panahon po na ito, kayo po ay makikibahagi sa leadership at peer counseling training sa loob ng 2 buwan. Kayo po ay aatasang magsagawa ng peer counseling (1 beses sa isang linggo) at pamahalaan ang pagsasagawa ng mga aktibidad sa komunidad (2 beses sa isang buwan) sa loob ng 6 na buwan.

Panganib

Kung sakali po na makaramdam kayo na hindi komportable sa ilang mga aktibidad, maaari pong hindi ninyo ipagpatuloy ang training. Malaya rin po kayong huminto kahit kailan bilang isang peer counselor at senior leader kung sa tingin po ninyo ay nabibigatan po kayo sa responsibilidad. Hindi po ninyo kinakailangan sumagot sa mga tanong o makilahok sa pagtalakay kung hindi ninyo po ito nais. Hindi po kayo inaasahang magbigay ng kahit na anumang rason.

Benepisyo

Wala pong direktang benepisyo sa inyo ngunit ang paglahok po ninyo sa training bilang isang senior volunteer ay makakatulong na mapaunlad ang kalagayang pangkalusugan ng inyo pong kapwa, lalo na ang mga nakakaranas ng depresyon. Bilang isang peer counselor at senior leader, makakahanap po kayo ng karagdagang kahulugan at kasiyahan sa buhay.

Kabayaran

Kayo po ay makakatanggap ng insentibo (libreng pagkain, Php 50 na pamasahe kada training at Php 200 na allowance kada buwan) sa pakikilahok sa pananaliksik na ito.

Pagiging Kumpidensiyal

Ang mga impormasyon at datos na makokolekta ay ipapadala po sa Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) para itago sa nakakandadong kabinet sa pamamahala ni Ginang Dominga Carolina Chavez. Ang mga sertipiko ng pagsang-ayon at survey forms ay itatago po sa loob ng 5 taon. Iiskan at ikokombert po sa PDF file at ise-save sa USB at hard drive ang mga survey forms. Ang nakasaved na datos kabilang ang inyong personal na impormasyon ay dadalhin po sa Japan at itatago sa room N504 ng Departamento ng Community and Global Health, Unibersidad ng Tokyo. Ang pangunahing imbestigador (Rogie Royce Carandang) po ang magtatago ng mga datos sa PC na may password at ang USB at hard drive ay itatago sa locker. Amin pong buburahin nang naaayon ang mga datos matapos ang pananaliksik. Gagamitin lamang po ang inyong datos hanggang Marso 2019. Amin pong sisiguraduhin na ang pangangalaga ng inyong mga datos ay sumunod nang buong katapatan sa Data Privacy Act of 2012.

Pagbabahagi ng mga resulta

Lahat po ng inyong ibabahagi sa oras na ito ay hindi malalaman ng iba at pananatilihing kompidensiyal. Ang mga kaalamang makukuha sa pananaliksik na ito ay ibabahagi po sa inyo at sa inyong komunidad bago po ito palaganapin sa publiko. Ang bawat kalahok po ay makakatanggap ng buod ng resulta kung nanaisin. Maaari po naming ilathala ang mga resulta sa mga journals o di naman kaya ay ipresenta po sa mga pagpupulong. Lahat po ng impormasyong malilikom ay wawasakin sa katapusan ng pag-aaral (Marso 2019).

Karapatang tumanggi at bawiin

Hindi po ninyo kailanman kakailanganin na makilahok sa pananaliksik na ito kung labag po sa inyong kalooban. Kung nakapagdesisyon na po kayo, maaari pa rin po kayong magbago ng isip at itigil ang paglahok anumang oras. Maaari po ninyong bawiin ang pahintulot sa loob ng **3 buwan** matapos ang huling interview. Maaari ninyo pong lagdaan ang pagsasawalang bisa ng pahintulot at ibigay po ito sa imbestigador o makipag-ugnayan sa impormasyon na nakasulat sa ibaba.

Mawawalan po ng bisa ang inyong titulo bilang isang senior leader/ peer counselor kung:

- Hindi po magampanan ang lingguhang bisita sa kliyente
- Wala pong maipasang report o ulat tungkol sa klivente
- Hindi po nakikibahagi sa mga akitibidades sa komunidad
- Nakatanggap po ng reklamo mula sa kliyente at ng kaniyang pamilya

Kanino makikipag-ugnayan

Kung may mga katanungan, mangyari po lamang na makipag-ugnayan sa mga sumusunod:

Rogie Royce Carandang

82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang

82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

Dominga Carolina Chavez (OSCA Center)

Bayanan Baywalk, Bayanan, Muntinlupa City 511-0127

Ang pananaliksik po na ito ay sinuri at inaprubahan ng University of Tokyo's Research Ethics Committee at ng University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). Sila po ay naatasan na tiyakin na ang bawat kalahok sa pananaliksik po na ito ay protektado sa kahit na anuman pong pinsala. Kung may katanungan po hinggil sa komite, makipag-ugnayan lamang po sa mga sumusunod:

University of Tokyo's Research Ethics Committee

5th Floor Medical Bldg. No. 3, 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan +81-3-3812-2111 ich@m.u-tokyo.ac.jp

University of the Philippines Manila Research Ethics Board

2nd Floor Paz Mendoza Building, College of Medicine, UP Manila 547 Pedro Gil Street, Ermita, 1000 Manila +63-2-5264346, upmreb@post.upm.edu.ph

Appendix 9: PHASE III: [Informed Consent Form for Peer Counseling Group] (ENGLISH)

This informed consent form is for the senior citizens in the peer counseling group in the City of Muntinlupa and who we are inviting to participate in a research, titled "Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines." (Reference No. 11641)

Name of Principal Investigator: Masamine Jimba Name of Researcher: Rogie Royce Carandang

Name of Organization(s):

Principal Organization: The University of Tokyo

Collaborative Organization: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Total duration of research: over 12 months (October 2017 – March 2019)

This informed consent form has two parts:

- •Information sheet (to share information about the study with you)
- •Certificate of consent (for signatures if you choose to participate)

You will be given a copy of the full informed consent form.

Part I: Information sheet

Introduction

I am (state your name), working for (name of organization). We are doing research on the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines. I am going to give you information and invite you to be part of this research. You do not have to decide today whether or not you will participate in the research. Before you decide, you can talk to anyone you feel comfortable with about the research.

This consent form may contain words that you do not understand. Please ask me to stop as we go through the information and I will take time to explain. If you have questions later, you can ask me or another researcher.

Purpose of the research

As stated during the Phase 1 of this study, participants will be randomly allocated into four groups if they met certain criteria. You are then allocated in the peer counseling group. This is a study to help improve the quality of life of community-dwelling seniors in the Philippines. Seniors face a multitude of problems with age such as declining physical and mental health, dismantling social network, lack of security, etc. We are recruiting senior participants who would like to join our peer counseling program. A trained senior peer counselor will visit your home every week to talk and share some life experiences. Your peer counselor will help you cope up with difficulties and help you achieve your goals in life. By participating in this study, we could lead you to a happier, positive and more fulfilled life.

Type of research intervention

This research will involve joining in our peer counseling program which will last for three months. Your trained senior peer counselor will do home visits once a week for the entire duration of three months

Participant selection

You are being invited to take part in this research because we believe that senior citizens deserve to live a happier, positive and more fulfilled life. Our senior peer counselors will be your partner in achieving your life goals. You can talk to them about anything that is bothering you. They will help you cope up with some problems and provide you recommendations on how to act on them.

Voluntary participation

Your participation in this research is entirely voluntary. It is your choice whether to participate or not. If you choose not to participate, all the services you receive at the OSCA will continue and nothing will change.

Procedures

If you accept, senior peer counselors who were trained and participated during Phase 2 of this study will do home visits once a week for three months. You will then be asked to take part in an interview after the peer counseling program which will be guided by myself. You will also be asked to answer our survey questionnaire three months after the intervention to evaluate the impact of peer counseling. We encourage your honest feedback and comments on how to improve the program. We will keep the tape and surveys with a lock and key. Your name is not being included on the tape and forms, only a number will identify you, and no one else except the principal investigator will have access to your information. The tapes will be destroyed after one year.

Duration

The research takes place over 3 months in total. During that time, you will be asked to join our peer counseling program. Your senior peer counselor will visit you at home once a week.

Risks

You do not have to continue the peer counseling if you feel uncomfortable in some of the meetings. You are free to quit anytime if you feel pressured by your peer counselor. You do not have to answer any question or take part in the discussion if you do not wish to do so. You do not have to give us any reason for not responding to any question or for refusing to take part in the interview.

Benefits

There will be no direct benefit to you, but your participation in the peer counseling program will help improve your quality of life. You can find additional meaning and fulfillment to your life. You can build trust and good relationship with your peer counselor. You can count on him/her anytime if you need help.

Reimbursements

You will not be provided any incentive to take part in the research.

Confidentiality

Your information and data will be sent to the Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) to be kept in a locked cabinet under the custody of Mrs. Dominga Carolina Chaves. Then, it will be scanned and converted to PDF file and saved in a USB and hard drive. The saved data which include your personal information will be brought to Japan and kept in room N504 of the Department of Community and Global Health, The University of Tokyo. Masamine Jimba will keep the data in a PC locked by a password and the USB and hard drive will be kept in a locker. When discarding the information, we will delete the data appropriately.

Sharing the results

Nothing that you tell us today will be shared with anybody outside the research team, and nothing will be attributed to you by name. The knowledge that we get from this research will be shared with you and your community before it is made widely available to the public. Each participant will receive a summary of the results if they so wish. We may publish the information from this study in journals or present it at meetings. All of the data collected in this study will be destroyed at the end of the study.

Right to refuse or withdraw

You do not have to take part in this research if you do not wish to do so. If you decide to participate, you are free to change your mind and stop being in the study at any time (during or 3 months after the last interview) without any harm. You can either sign the withdrawal form and hand it over to the researcher or contact the researcher from the information written below.

Who to contact

If you have any questions, you can ask them now or later. If you wish to ask questions later, you may contact any of the following:

Rogie Royce Carandang 82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang 82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

This proposal has been reviewed and approved by the University of Tokyo's Research Ethics Committee and by University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). They are tasked to make sure that research participants are protected from harm.

This research is funded by operating costs of the Department of Community and Global Health, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo. We have no conflict of interest to disclosure.

Appendix 10: PHASE III: [Informed Consent Form for Peer Counseling Group] (FILIPINO)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay para po mga senior citizens sa peer counseling group sa siyudad ng Muntinlupa na inimbitahan upang lumahok sa isang pananaliksik na may titulong "Project ENGAGE: Isang Pananaliksik upang mas mapabuti ang kalagayang pangkaisipan ng mga senior citizens sa Pilipinas." (Reference No. 11641, RGAO-2017-0490)

Pangalan ng Pangunahing Imbestigador: Rogie Royce Carandang Pangalan ng Organisasyon:

Pangunahing organisasyon: Unibersidad ng Tokyo

Kaakibat na organisasyon: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Kabuuang haba ng pananaliksik: mahigit sa 12 buwan (October 2017 – March 2019)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay nahahati po sa dalawang bahagi:

- Listahan ng Impormasyon (para maibahagi ang nilalaman ng proyekto)
- Sertipiko ng Pagsang-ayon (para sa lagda kung nais na makilahok)

Kayo po ay bibigyan ng kopya ng kaalamang pahintulot.

Part I: Listahan ng Impormasyon

Panimula

Ako po si (sabihin ang pangalan), nagtatrabaho sa (pangalan ng organisasyon). Kami po ay gumagawa ng isang pananaliksik tungkol sa kalagayang pangkalusugan ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ako po ay magbibigay sa inyo ng mga impormasyon at aanyayahan po kayong makibahagi sa amin. Hindi po ninyo kinakailangang magdesisyon ngayon at Malaya po kayong magtanong sa kahit na sino man hinggil sa pananaliksik na ito.

Ang kaalamang pahintulot na ito ay may mga salitang hindi po ninyo lubusang maiintindihan. Mangyari po lamang na pahintuin ako kung kayo po ay biglang naguluhan at ako po ay maglalaan ng oras upang mas higit na makapagpaliwanag. Kung kayo po ay may mga katanungan, maaari po ninyo akong tanungin o ang iba pang miyembro ng aming grupo.

Layunin ng pananaliksik

Kagaya po ng nabanggit sa Phase 1 ng pag-aaral na ito, ang mga kalahok na nakakamit ng mga pamantayan ay random na pipiliin at hahatiin po sa <u>4 na grupo</u>. Kayo po ay napili na makibahagi sa **peer counseling group**. Ang pag-aaral po na ito ay naglalayon na mapaunlad ang kalidad ng buhay ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ang mga senior citizens ay nakakaranas po ng maraming problema habang tumatanda tulad ng panghihina ng pangangatawan at isipan, pagkawatak-watak ng ugnayan sa tao, kawalan ng seguridad sa buhay at marami pang iba. Narito po kami para hikayatin po kayong lumahok sa aming peer counseling program. Isang sinanay na senior peer counselor ang bibisita po sa inyong tahanan isang beses sa isang linggo upang makipag-usap, makipagkwentuhan at makipag-ugnayan tungkol sa usaping buhay. Ang inyo pong peer counselor ay nakahandang makinig at tulungan po kayo na makamit ang inyong mga plano at layunin sa buhay. Sa paglahok po sa

programang ito, matutulungan po namin kayo na mamuhay nang mas maligaya, positibo at kahali-halina.

Uri ng interbensiyon

Napapaloob po sa pananaliksik na ito ang paglahok sa aming peer counseling program na tatagal ng <u>3 buwan</u>. Ang inyo pong senior peer counselor ay bibisita sa inyong tahanan 1 beses sa isang linggo sa loob ng **3 buwan**.

Pagpili ng kalahok

Kayo po ay inaanyayahan na makibahagi sa aming programa dahil naniniwala po kami na ang mga senior citizens ay may karapatan na mamuhay nang mas maligaya, positibo at kahalihalina. Ang aming mga senior peer counselors ay magsisilbing kaagapay po ninyo sa pagkamit ng inyong mga layunin sa buhay. Maaari po ninyong sabihin sa kanila ang kahit na ano mang bumabahala sa inyo. Tutulungan po nila kayong makabawi sa mga problema at mabibigyan po nila kayo ng mga mungkahi kung anong tamang aksiyon ang dapat na gawin. Kami po ay nagaanyaya ng <u>60 na kalahok</u> para sa peer counseling group.

Boluntaryong pakikilahok

Ang inyo pong partisipasyon sa pananaliksik na ito ay purong boluntaryo. Kayo po ay magdedesisyon kung gusto po ninyong makibahagi o hindi. Kung pipiliin po ninyong hindi makilahok, lahat ng serbisyong inyo pong natatanggap sa OSCA ay magpapatuloy at hindi kailanman magbabago.

Pangyayaring magaganap

Kung tinanggap po ninyo ang aming paanyaya, ang aming mga senior peer counselors na sinanay at nakibahagi sa Phase 2 ng pag-aaral na ito ay bibisita po sa inyong tahanan isang beses sa isang linggo sa loob ng 3 na buwan. Kayo po ay lalahok sa isang interbyu bago at pagkatapos ng aming programa. Kayo rin po ay inaasahang sumagot sa aming survey upang masuri ang bisa ng aming isinakatuparang programa sa komunidad. Hinihikayat po namin ang inyong tapat na katugunan at komento upang mas higit na mapabuti ang programa. Itatago po namin ang audio rekord at survey sa kabinet na may lock. Hindi kailanman mababanggit ang inyo pong pangalan at tanging numero lamang ang makakapagsabi ng inyo pong pagkakakilanlan. Wala po ni sino man ang makakahawak ng inyong impormasyon maliban sa pangunahing imbestigador. Ang mga audio record ay wawasakin po makalipas ang isang taon (Marso 2019).

Panahong itatagal

Ang pananaliksik po na ito ay tatagal ng <u>3 na buwan</u>. Sa mga panahong ito, kayo po ay naatasan na makilahok sa aming peer counseling program. Ang inyo pong peer counselor ay bibisita sa inyong tahanan isang beses sa isang linggo.

Panganib

Hindi po ninyo kinakailangang magpatuloy lumahok sa peer counseling kung kayo po ay nakaramdam ng hindi komportableng pakiramdam sa mga pagpupulong. Malaya po kayong huminto kahit kailan kung nakaramdam po kayo ng pamimilit mula sa inyong peer counselor.

Hindi po ninyo kinakailangan sumagot sa mga tanong o makilahok sa pagtalakay kung hindi po ninyo ito nais. Hindi po kayo inaasahang magbigay ng kahit na anumang rason.

Benepisyo

Ang inyo pong paglahok sa peer counseling program ay makakatulong upang mapaunlad ang kalidad ng inyong buhay. Makakakuha po kayo ng karagdagang kahulugan at kasiyahan sa buhay. Magagawa po ninyong makabuo ng tiwala at magandang relasyon sa inyong peer counselor. Maaasahan po ninyo siya sa oras ng pangangailangan.

Kabayaran

Hindi po kayo makakatanggap ng anumang tulong pinansiyal sa pakikilahok sa programa na ito.

Pagiging Kumpidensiyal

Ang mga impormasyon at datos na makokolekta ay ipapadala po sa Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) para itago sa nakakandadong kabinet sa pamamahala ni Ginang Dominga Carolina Chavez. Ang mga sertipiko ng pagsang-ayon at survey forms ay itatago po sa loob ng 5 taon. Iiskan at ikokombert po sa PDF file at ise-save sa USB at hard drive ang mga survey forms. Ang nakasaved na datos kabilang ang inyong personal na impormasyon ay dadalhin po sa Japan at itatago sa room N504 ng Departamento ng Community and Global Health, Unibersidad ng Tokyo. Ang pangunahing imbestigador (Rogie Royce Carandang) ang magtatago po ng mga datos sa PC na may password at ang USB at hard drive ay itatago po sa locker. Aming buburahin nang naaayon ang mga datos matapos po ang pananaliksik. Gagamitin lamang po ang inyong datos hanggang Marso 2019. Aming sisiguraduhin na ang pangangalaga po ng inyong mga datos ay sumunod nang buong katapatan sa Data Privacy Act of 2012.

Pagbabahagi ng mga resulta

Lahat po ng inyong ibabahagi sa oras na ito ay hindi malalaman ng iba at pananatilihing kompidensiyal. Ang mga kaalamang makukuha sa pananaliksik po na ito ay ibabahagi sa inyo at sa inyong komunidad bago po ito palaganapin sa publiko. Ang bawat kalahok ay makakatanggap po ng buod ng resulta kung nanaisin. Maaari po naming ilathala ang mga resulta sa mga journals o di naman po kaya ay ipresenta sa mga pagpupulong. Lahat po ng impormasyong malilikom ay wawasakin sa katapusan ng pag-aaral (Marso 2019).

Karapatang tumanggi at bawiin

Hindi po ninyo kailanman kakailanganin makilahok sa pananaliksik na ito kung labag po sa inyong kalooban. Kung nakapagdesisyon na po kayo, maaari pa rin po kayong magbago ng isip at itigil ang paglahok anumang oras. Maaari po ninyong bawiin ang pahintulot sa loob ng **3 buwan** matapos ang huling interview. Maaari po ninyong lagdaan ang pagsasawalang bisa ng pahintulot at ibigay po ito sa imbestigador o makipag-ugnayan po sa impormasyon na nakasulat sa ibaba.

Maaari po kayong pahintuin sa paglahok sa peer counseling group kung:

- Hindi po sapat ang inyong kooperasyon sa inyong senior peer counselor
- Nakilahok po ng mas mababa sa 70% ng meeting sa senior peer counselor
- Lumala po ang inyong lagay ng pag-iisip
- Nakaramdam po ng malubhang pagkadismaya o pagsabog ng emosyon

- Lumipat po ng tirahan
- Binawi po ang sertipiko ng pahintulot
- Binawian po ng buhay

Kanino makikipag-ugnayan

Kung may mga katanungan, mangyari po lamang na makipag-ugnayan sa mga sumusunod:

Rogie Royce Carandang

82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang

82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

Dominga Carolina Chavez (OSCA Center)

Bayanan Baywalk, Bayanan, Muntinlupa City 511-0127

Ang pananaliksik po na ito ay sinuri at inaprubahan ng University of Tokyo's Research Ethics Committee at ng University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). Sila po ay naatasan na tiyakin na ang bawat kalahok sa pananaliksik po na ito ay protektado sa kahit na anuman pong pinsala. Kung may katanungan po hinggil sa komite, makipag-ugnayan lamang po sa mga sumusunod:

University of Tokyo's Research Ethics Committee

5th Floor Medical Bldg. No. 3, 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan +81-3-3812-2111 ich@m.u-tokyo.ac.jp

University of the Philippines Manila Research Ethics Board

2nd Floor Paz Mendoza Building, College of Medicine, UP Manila 547 Pedro Gil Street, Ermita, 1000 Manila +63-2-5264346, upmreb@post.upm.edu.ph

Appendix 11: PHASE III: [Informed Consent Form for Social Engagement Group] (ENGLISH)

This informed consent form is for the senior citizens in the community activity group in the City of Muntinlupa and who we are inviting to participate in a research, titled "Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines." (Reference No. 11641)

Name of Principal Investigator: Masamine Jimba Name of Researcher: Rogie Royce Carandang

Name of Organization(s):

Principal Organization: The University of Tokyo

Collaborative Organization: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Total duration of research: over 12 months (October 2017 – March 2019)

This informed consent form has two parts:

- Information sheet (to share information about the study with you)
- Certificate of consent (for signatures if you choose to participate)

You will be given a copy of the full informed consent form.

Part I: Information sheet

Introduction

I am (state your name), working for (name of organization). We are doing research on the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines. I am going to give you information and invite you to be part of this research. You do not have to decide today whether or not you will participate in the research. Before you decide, you can talk to anyone you feel comfortable with about the research.

This consent form may contain words that you do not understand. Please ask me to stop as we go through the information and I will take time to explain. If you have questions later, you can ask me or another researcher.

Purpose of the research

As stated during the Phase 1 of this study, participants will be randomly allocated into four groups if they met certain criteria. You are then allocated in the community activity group. This is a study to help improve the quality of life of community-dwelling seniors in the Philippines. Seniors face a multitude of problems with age such as declining physical and mental health, dismantling social network, lack of security, etc. We are recruiting senior participants who would like to join our community activity program. A trained senior leader will facilitate the community activities in partnership with our relevant stakeholders. By participating in this study, we could lead you to a happier, positive and more fulfilled life. You can engage yourself with the community and expand your social network as you interact with people of the same age.

Type of research intervention

This research will involve joining in our weekly community activity program which will last for three months. The type of activities will be decided by the trained senior volunteers. They will facilitate all the activities with the end goal of improving your quality of life.

Participant selection

You are being invited to take part in this research because we believe that senior citizens deserve to live a happier, positive and more fulfilled life. We want to empower senior citizens to play an important role in the community. Our senior leaders will create community activities specifically tailored to senior citizens like you.

Voluntary participation

Your participation in this research is entirely voluntary. It is your choice whether to participate or not. If you choose not to participate, all the services you receive at the OSCA will continue and nothing will change.

Procedures

If you accept, you will be asked to participate in the community activities that will be facilitated by our trained senior volunteers. The activities will be designed by the senior volunteers with the end goal of improving your quality of life. You will also take part in an interview after the community activity program which will be guided by myself. You will then be asked to answer our survey questionnaire six months after the intervention to evaluate the impact of community activities. We encourage your honest feedback and comments on how to improve the program. We will keep the tape and surveys with a lock and key. Your name is not being included on the tape and forms, only a number will identify you, and no one else except the principal investigator will have access to your information. The tapes will be destroyed after one year.

Duration

The research takes place over 3 months in total. During that time, you will be asked to join our community activity program.

Risks

You do not have to continue joining in the community activities if you feel uncomfortable in some of the meetings. You are free to quit anytime if you feel pressured by your senior leader. You do not have to answer any question or take part in the discussion if you do not wish to do so. You do not have to give us any reason for not responding to any question or for refusing to take part in the interview.

Benefits

There will be no direct benefit to you, but your participation in the community activity program will help improve your quality of life. You can find additional meaning and fulfillment to your life. You can build trust and good relationship with your peers. You can engage with your community and can expand your social network.

Reimbursements

You will be provided incentives (transportation allowance, free snacks) to take part in the research.

Confidentiality

Your information and data will be sent to the Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) to be kept in a locked cabinet under the custody of Mrs. Dominga Carolina Chaves. Then, it will be scanned and converted to PDF file and saved in a USB and hard drive. The saved data which include your personal information will be brought to Japan and kept in room N504 of the Department of Community and Global Health, The University of Tokyo. Masamine Jimba will keep the data in a PC locked by a password and the USB and hard drive will be kept in a locker. When discarding the information, we will delete the data appropriately.

Sharing the results

Nothing that you tell us today will be shared with anybody outside the research team, and nothing will be attributed to you by name. The knowledge that we get from this research will be shared with you and your community before it is made widely available to the public. Each participant will receive a summary of the results if they so wish. We may publish the information from this study in journals or present it at meetings. All of the data collected in this study will be destroyed at the end of the study.

Right to refuse or withdraw

You do not have to take part in this research if you do not wish to do so. If you decide to participate, you are free to change your mind and stop being in the study at any time (during or 3 months after the interview) without any harm. You can either sign the withdrawal form and hand it over to the researcher or contact the researcher from the information written below.

Who to contact

If you have any questions, you can ask them now or later. If you wish to ask questions later, you may contact any of the following:

Rogie Royce Carandang 82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang 82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

This proposal has been reviewed and approved by the University of Tokyo's Research Ethics Committee and by University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). They are tasked to make sure that research participants are protected from harm.

This research is funded by operating costs of the Department of Community and Global Health, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo. We have no conflict of interest to disclosure.

Appendix 12: PHASE III: [Informed Consent Form for Social Engagement Group] (FILIPINO)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay para po mga senior citizens sa community activity group sa siyudad ng Muntinlupa na inimbitahan upang lumahok sa isang pananaliksik na may titulong "Project ENGAGE: Isang Pananaliksik upang mas mapabuti ang kalagayang pangkaisipan ng mga senior citizens sa Pilipinas." (Reference No. 11641, RGAO-2017-0490)

Pangalan ng Pangunahing Imbestigador: Rogie Royce Carandang Pangalan ng Organisasyon:

Pangunahing organisasyon: Unibersidad ng Tokyo Kaakibat na organisasyon: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Kabuuang haba ng pananaliksik: mahigit sa 12 buwan (October 2017 – March 2019)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay nahahati po sa dalawang bahagi:

- Listahan ng Impormasyon (para maibahagi ang nilalaman ng proyekto)
- Sertipiko ng Pagsang-ayon (para sa lagda kung nais na makilahok)

Kayo po ay bibigyan ng kopya ng kaalamang pahintulot.

Part I: Listahan ng Impormasyon

Panimula

Ako po si (sabihin ang pangalan), nagtatrabaho sa (pangalan ng organisasyon). Kami po ay gumagawa ng isang pananaliksik tungkol sa kalagayang pangkalusugan ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ako po ay magbibigay sa inyo ng mga impormasyon at aanyayahan po kayong makibahagi sa amin. Hindi po ninyo kinakailangang magdesisyon ngayon at malaya po kayong magtanong sa kahit na sino man hinggil sa pananaliksik na ito.

Ang kaalamang pahintulot na ito ay may mga salitang hindi po ninyo lubusang maiintindihan. Mangyari lamang po na pahintuin ako kung kayo po ay biglang naguluhan at ako po ay maglalaan ng oras upang mas higit na makapagpaliwanag. Kung kayo po ay may mga katanungan, maaari po ninyo akong tanungin o ang iba pang miyembro ng aming grupo.

Layunin ng Pananaliksik

Kagaya po ng nabanggit sa Phase 1 ng pag-aaral na ito, ang mga kalahok na nakakamit ng mga pamantayan ay random na pipiliin at hahatiin sa <u>4 na grupo</u>. Kayo po ay napili na makibahagi sa **community activity group**. Ang pag-aaral po na ito ay naglalayon na mapaunlad ang kalidad ng buhay ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ang mga senior citizens ay nakakaranas po ng maraming problema habang tumatanda tulad ng panghihina ng pangangatawan at isipan, pagkawatak-watak ng ugnayan sa tao, kawalan ng seguridad sa buhay at marami pang iba. Narito po kami upang hikayatin po kayong lumahok sa aming mga aktibidad sa komunidad. Ang mga senior leaders na sinanay at hinubog ng training ang siya pong mangangasiwa ng mga aktibidad sa tulong ng ating mga kapatiran sa gobyerno. Sa paglahok po ninyo sa aming programa, matutulungan po namin kayo na magkaroon ng mas masaya, positibo at kahali-halinang buhay. Magagawa po ninyong makihalubilo sa

komunidad at muling mapalawak ang inyong ugnayan sa mga tao sa piling ng kapwa ninyo senior citizen.

Uri ng interbensiyon

Napapaloob po sa pananaliksik na ito ang paglahok ninyo sa mga aktibidad sa komunidad <u>1</u> beses sa isang linggo sa loob ng 3 buwan. Ang uri ng aktibidad ay pagdedesisyunan po ng mga sinanay na senior volunteers. Sila po ay naatasang mangasiwa ng mga aktibidad na naglalayon na mapabuti ang kalidad ng inyong buhay.

Pagpili ng kalahok

Kayo po ay inaanyayahan na makibahagi sa aming programa dahil naniniwala po kami na ang mga senior citizens ay may karapatan na mamuhay nang mas maligaya, positibo at kahalihalina. Nais po namin mabigyan ng kapangyarihan at boses ang mga senior citizens sa lipunang ginagalawan. Ang atin pong mga senior leaders ang naatasan isakatuparan ang mga aktibidad na naaayon sa inyo pong mga pangangailangan at kasiyahan. Kami po ay nagaanyaya ng **60 na kalahok** para sa community activity group.

Boluntaryong pakikilahok

Ang inyo pong partisipasyon sa pananaliksik na ito ay purong boluntaryo. Kayo po ay magdedesisyon kung gusto ninyo pong makibahagi o hindi. Kung pipiliin ninyo pong hindi makilahok, lahat ng serbisyong inyo pong natatanggap sa OSCA ay magpapatuloy at hindi kailanman magbabago.

Pangyayaring magaganap

Kung tinanggap po ninyo ang aming paanyaya, kayo po ay lalahok sa mga aktibidades sa komunidad na pangangasiwaan po ng mga sinanay na senior volunteers. Ang mga aktibidades ay naglalayon po na mapabuti ang kalidad ng inyong buhay. Kayo po ay lalahok sa isang interbyu pagkatapos ng aming programa. Kayo rin po ay inaasahang sumagot sa aming survey matapos ang 3 buwan upang masuri ang bisa ng aming isinakatuparang programa sa komunidad. Hinihikayat po namin ang inyong tapat na katugunan at komento upang mas higit po na mapabuti ang programa. Itatago po namin ang audio rekord at survey sa kabinet na may lock. Hindi po kailanman mababanggit ang inyong pangalan at tanging numero lamang ang makakapagsabi ng inyo pong pagkakakilanlan. Wala ni sino man ang makakahawak ng inyong impormasyon maliban po sa pangunahing imbestigador. Ang mga audio record ay wawasakin po makalipas ang isang taon (Marso 2019).

Panahong itatagal

Ang pananaliksik po na ito ay tatagal ng <u>3 buwan</u>. Sa mga panahong ito, kayo po ay naatasan na makilahok sa aming community activity program.

Panganib

Hindi po ninyo kinakailangang magpatuloy lumahok sa mga aktibidad sa komunidad kung kayo po ay nakaramdam ng hindi komportableng pakiramdam sa ating mga pagpupulong. Malaya po kayong huminto kahit kailan kung nakaramdam po kayo ng pamimilit mula sa mga

senior leaders. Hindi po ninyo kinakailangan sumagot sa mga tanong o makilahok sa pagtalakay kung hindi po ninyo ito nais. Hindi po kayo inaasahang magbigay ng kahit na anumang rason.

Benepisyo

Ang inyo pong paglahok sa mga aktibidad sa komunidad ay makakatulong upang mapaunlad ang kalidad ng inyong buhay. Makakakuha po kayo ng karagdagang kahulugan at kasiyahan sa buhay. Magagawa po ninyong makabuo ng tiwala at magandang relasyon sa inyong kapwa senior citizen. Mas lalo po kayong mapapalapit sa komunidad at mapapalawak ang inyo pong ugnayan sa mga taong nasa paligid ninyo.

Kabayaran

Kayo po ay makakatanggap ng insentibo (libreng pagkain, Php 50 na pamasahe at Php 100 na allowance kada aktibidad) sa pakikilahok sa pananaliksik na ito. Ang inyo pong tagabantay ay makakatangap din ng Php 50 na allowance sa tuwing sasamahan po kayo sa lokasyon.

Pagiging Kumpidensiyal

Ang mga impormasyon at datos na makokolekta po ay ipapadala sa Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) para itago po sa nakakandadong kabinet sa pamamahala ni Ginang Dominga Carolina Chavez. Ang mga sertipiko ng pagsang-ayon at survey forms ay itatago po sa loob ng 5 taon. Iiskan at ikokombert po sa PDF file at ise-save sa USB at hard drive ang mga survey forms. Ang nakasaved na datos kabilang po ang inyong personal na impormasyon ay dadalhin po sa Japan at itatago po sa room N504 ng Departamento ng Community and Global Health, Unibersidad ng Tokyo. Ang pangunahing imbestigador (Rogie Royce Carandang) ang magtatago po ng mga datos sa PC na may password at ang USB at hard drive ay itatago po sa locker. Aming buburahin po nang naaayon ang mga datos matapos ang pananaliksik. Gagamitin lamang po ang inyong datos hanggang Marso 2019. Amin pong sisiguraduhin na ang pangangalaga ng inyo pong mga datos ay sumunod nang buong katapatan sa Data Privacy Act of 2012.

Pagbabahagi ng mga resulta

Lahat po ng inyong ibabahagi sa oras na ito ay hindi po malalaman ng iba at pananatilihing kompidensiyal. Ang mga kaalamang makukuha sa pananaliksik na ito ay ibabahagi po sa inyo at sa inyong komunidad bago po ito palaganapin sa publiko. Ang bawat kalahok ay makakatanggap po ng buod ng resulta kung nanaisin. Maaari po naming ilathala ang mga resulta sa mga journals o di naman po kaya ay ipresenta sa mga pagpupulong. Lahat po ng impormasyong malilikom ay wawasakin po sa katapusan ng pag-aaral (Marso 2019).

Karapatang tumanggi at bawiin

Hindi po ninyo kailanman kakailanganin makilahok sa pananaliksik na ito kung labag po sa inyong kalooban. Kung nakapagdesisyon na po kayo, maaari pa rin po kayong magbago ng isip at itigil ang paglahok anumang oras. Maaari po ninyong bawiin ang pahintulot sa loob ng **3 buwan** matapos ang huling interview. Maaari po ninyong lagdaan ang pagsasawalang bisa ng pahintulot at ibigay po ito sa imbestigador o makipag-ugnayan po sa impormasyon na nakasulat sa ibaba.

Maaari po kayong pahintuin sa paglahok sa community activity group kung:

- Hindi po sapat ang inyong kooperasyon sa inyong senior leader
- Nakilahok po ng mas mababa sa 70% ng meeting sa senior leader
- Lumala po ang inyong lagay ng pag-iisip
- Nakaramdam po ng malubhang pagkadismaya o pagsabog ng emosyon
- Lumipat po ng tirahan
- Binawi po ang sertipiko ng pahintulot
- Binawian po ng buhay

Kanino makikipag-ugnayan

Kung may mga katanungan, mangyari po lamang na makipag-ugnayan sa mga sumusunod:

Rogie Royce Carandang

82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang

82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

Dominga Carolina Chavez (OSCA Center)

Bayanan Baywalk, Bayanan, Muntinlupa City 511-0127

Ang pananaliksik po na ito ay sinuri at inaprubahan ng University of Tokyo's Research Ethics Committee at ng University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). Sila po ay naatasan na tiyakin na ang bawat kalahok sa pananaliksik po na ito ay protektado sa kahit na anuman pong pinsala. Kung may katanungan po hinggil sa komite, makipag-ugnayan lamang po sa mga sumusunod:

University of Tokyo's Research Ethics Committee

5th Floor Medical Bldg. No. 3, 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan +81-3-3812-2111 ich@m.u-tokyo.ac.jp

University of the Philippines Manila Research Ethics Board

2nd Floor Paz Mendoza Building, College of Medicine, UP Manila 547 Pedro Gil Street, Ermita, 1000 Manila +63-2-5264346, upmreb@post.upm.edu.ph

Appendix 13: PHASE 3: [Informed Consent Form for Combined Peer Counseling and Social Engagement Group] (ENGLISH)

This informed consent form is for the senior citizens in the combined peer counseling and community activity group in the City of Muntinlupa and who we are inviting to participate in a research, titled "Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines." (Reference No. 11641)

Name of Principal Investigator: Masamine Jimba Name of Researcher: Rogie Royce Carandang

Name of Organization(s):

Principal Organization: The University of Tokyo

Collaborative Organization: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Total duration of research: over 12 months (October 2017 – March 2019)

This informed consent form has two parts:

- •Information sheet (to share information about the study with you)
- •Certificate of consent (for signatures if you choose to participate)

You will be given a copy of the full informed consent form.

Part I: Information sheet

Introduction

I am (state your name), working for (name of organization). We are doing research on the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines. I am going to give you information and invite you to be part of this research. You do not have to decide today whether or not you will participate in the research. Before you decide, you can talk to anyone you feel comfortable with about the research.

This consent form may contain words that you do not understand. Please ask me to stop as we go through the information and I will take time to explain. If you have questions later, you can ask me or another researcher.

Purpose of the research

As stated during the Phase 1 of this study, participants will be randomly allocated into four groups if they met certain criteria. You are then allocated in the combined peer counseling and community activity group. This is a study to help improve the quality of life of community-dwelling seniors in the Philippines. Seniors face a multitude of problems with age such as declining physical and mental health, dismantling social network, lack of security, etc. We are recruiting senior participants who would like to join our combined peer counseling and community activity program. A trained senior peer counselor will visit your home every week to talk and share some life experiences. Your peer counselor will help you cope up with difficulties and help you achieve your goals in life. Moreover, a trained senior leader will facilitate the community activities in partnership with our relevant stakeholders. By participating in this study, we could lead you to a happier, positive and more fulfilled life. You can engage yourself with the community and expand your social network as you interact with people of the same age.

Type of research intervention

This research will involve joining in our peer counseling program which will last for three months. Your trained senior peer counselor will do home visits once a week for the entire duration of three months. You will also be invited to join in the community activities once a week for three months as well.

Participant selection

You are being invited to take part in this research because we believe that senior citizens deserve to live a happier, positive and more fulfilled life. Our senior peer counselors will be your partner in achieving your life goals. You can talk to them about anything that is bothering you. They will help you cope up with some problems and provide you recommendations on how to act on them. Moreover, we want to empower senior citizens to play an important role in the community. Our senior leaders will create community activities specifically tailored to senior citizens like you.

Voluntary participation

Your participation in this research is entirely voluntary. It is your choice whether to participate or not. If you choose not to participate, all the services you receive at the OSCA will continue and nothing will change.

Procedures

If you accept, senior peer counselors who were trained and participated during Phase 2 of this study will do home visits once a week for three months. You will also be asked to participate in the community activities that will be facilitated by our trained senior volunteers. The activities will be designed by the senior volunteers with the end goal of improving your quality of life. You will then be asked to take part in an interview after the combined peer counseling and community activity program which will be guided by myself. You will also be asked to answer our survey questionnaire three months after the intervention to evaluate the impact of the combined peer counseling and community activity program. We encourage your honest feedback and comments on how to improve the program. We will keep the tape and surveys with a lock and key. Your name is not being included on the tape and forms, only a number will identify you, and no one else except the principal investigator will have access to your information. The tapes will be destroyed after one year.

Duration

The research takes place over 3 months in total. During that time, you will be asked to join our combined peer counseling and community activity program. Your senior peer counselor will visit you at home once a week. You will also be invited to join our weekly community activities.

Risks

You do not have to continue the combined peer counseling and community activity program if you feel uncomfortable in some of the meetings. You are free to quit anytime if you feel pressured by your peer counselor/ senior leader. You do not have to answer any question or

take part in the discussion if you do not wish to do so. You do not have to give us any reason for not responding to any question or for refusing to take part in the interview.

Benefits

There will be no direct benefit to you, but your participation in the combined peer counseling and community activity program will help improve your quality of life. You can find additional meaning and fulfillment to your life. You can build trust and good relationship with your peer counselor/ senior leader. You can count on him/ her anytime if you need help.

Reimbursements

You will be provided incentives (transportation allowance, free snacks) to take part in the community activities.

Confidentiality

Your information and data will be sent to the Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) to be kept in a locked cabinet under the custody of Mrs. Dominga Carolina Chaves. Then, it will be scanned and converted to PDF file and saved in a USB and hard drive. The saved data which include your personal information will be brought to Japan and kept in room N504 of the Department of Community and Global Health, The University of Tokyo. Masamine Jimba will keep the data in a PC locked by a password and the USB and hard drive will be kept in a locker. When discarding the information, we will delete the data appropriately.

Sharing the results

Nothing that you tell us today will be shared with anybody outside the research team, and nothing will be attributed to you by name. The knowledge that we get from this research will be shared with you and your community before it is made widely available to the public. Each participant will receive a summary of the results if they so wish. We may publish the information from this study in journals or present it at meetings. All of the data collected in this study will be destroyed at the end of the study.

Right to refuse or withdraw

You do not have to take part in this research if you do not wish to do so. If you decide to participate, you are free to change your mind and stop being in the study at any time (during or 3 months after the last interview) without any harm. You can either sign the withdrawal form and hand it over to the researcher or contact the researcher from the information written below.

Who to contact

If you have any questions, you can ask them now or later. If you wish to ask questions later, you may contact any of the following:

Rogie Royce Carandang 82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang 82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

This proposal has been reviewed and approved by the University of Tokyo's Research Ethics Committee and by University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). They are tasked to make sure that research participants are protected from harm.

This research is funded by operating costs of the Department of Community and Global Health, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo. We have no conflict of interest to disclosure.

Appendix 14: PHASE 3: [Informed Consent Form for Combined Peer Counseling and Social Engagement Group] (FILIPINO)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay para po mga <u>senior citizens sa pinagsamang peer counseling at community activity group</u> sa siyudad ng Muntinlupa na inimbitahan upang lumahok sa isang pananaliksik na may titulong "**Project ENGAGE: Isang Pananaliksik upang mas mapabuti ang kalagayang pangkaisipan ng mga senior citizens sa Pilipinas.**" (Reference No. 11641, RGAO-2017-0490)

Pangalan ng Pangunahing Imbestigador: Rogie Royce Carandang Pangalan ng Organisasyon:

Pangunahing organisasyon: Unibersidad ng Tokyo Kaakibat na organisasyon: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Kabuuang haba ng pananaliksik: mahigit sa 12 buwan (October 2017 – March 2019)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay nahahati po sa dalawang bahagi:

- Listahan ng Impormasyon (para maibahagi ang nilalaman ng proyekto)
- Sertipiko ng Pagsang-ayon (para sa lagda kung nais na makilahok)

Kayo po ay bibigyan ng kopya ng kaalamang pahintulot.

Part I: Listahan ng Impormasyon

Panimula

Ako po si (sabihin ang pangalan), nagtatrabaho sa (pangalan ng organisasyon). Kami po ay gumagawa ng isang pananaliksik tungkol sa kalagayang pangkalusugan ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ako po ay magbibigay sa inyo ng mga impormasyon at aanyayahan po kayong makibahagi sa amin. Hindi po ninyo kinakailangang magdesisyon ngayon at Malaya po kayong magtanong sa kahit na sino man hinggil sa pananaliksik na ito.

Ang kaalamang pahintulot na ito ay may mga salitang hindi po ninyo lubusang maiintindihan. Mangyari po lamang na pahintuin ako kung kayo po ay biglang naguluhan at ako po ay maglalaan ng oras upang mas higit na makapagpaliwanag. Kung kayo po ay may mga katanungan, maaari po ninyo akong tanungin o ang iba pang miyembro ng aming grupo.

Layunin ng pananaliksik

Kagaya po ng nabanggit sa Phase 1 ng pag-aaral na ito, ang mga kalahok na nakakamit ng mga pamantayan ay random na pipiliin at hahatiin po sa 4 na grupo. Kayo po ay napili na makibahagi sa pinagsamang peer counseling at community activity group. Ang pag-aaral po na ito ay naglalayon na mapaunlad ang kalidad ng buhay ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ang mga senior citizens ay nakakaranas po ng maraming problema habang tumatanda tulad ng panghihina ng pangangatawan at isipan, pagkawatak-watak ng ugnayan sa tao, kawalan ng seguridad sa buhay at marami pang iba. Narito po kami para hikayatin po kayong lumahok sa aming pinagsamang peer counseling at community activity program. Isang sinanay na senior peer counselor ang bibisita po sa inyong tahanan isang beses sa isang linggo upang makipag-usap, makipagkwentuhan at makipag-ugnayan tungkol sa usaping buhay. Ang inyo pong peer counselor ay nakahandang makinig at tulungan po kayo na

makamit ang inyong mga plano at layunin sa buhay. Dagdag pa po rito, ang mga senior leaders na sinanay at hinubog ng training ang siya pong mangangasiwa ng mga aktibidad sa tulong ng ating mga kapatiran sa gobyerno Sa paglahok po sa programang ito, matutulungan po namin kayo na mamuhay nang mas maligaya, positibo at kahali-halina. Magagawa po ninyong makihalubilo sa komunidad at muling mapalawak ang inyong ugnayan sa mga tao sa piling ng kapwa ninyo senior citizen.

Uri ng interbensiyon

Napapaloob po sa pananaliksik na ito ang paglahok sa aming peer counseling program na tatagal ng <u>3 buwan</u>. Ang inyo pong senior peer counselor ay bibisita sa inyong tahanan 1 beses sa isang linggo sa loob ng <u>3 buwan</u>. Kayo rin po ay iimbitahan na makidalo sa mga community activities **isang beses sa isang linggo sa loob ng 3 buwan**.

Pagpili ng kalahok

Kayo po ay inaanyayahan na makibahagi sa aming programa dahil naniniwala po kami na ang mga senior citizens ay may karapatan na mamuhay nang mas maligaya, positibo at kahalihalina. Ang aming mga senior peer counselors ay magsisilbing kaagapay po ninyo sa pagkamit ng inyong mga layunin sa buhay. Maaari po ninyong sabihin sa kanila ang kahit na ano mang bumabahala sa inyo. Tutulungan po nila kayong makabawi sa mga problema at mabibigyan po nila kayo ng mga mungkahi kung anong tamang aksiyon ang dapat na gawin. Kami po ay nagaanyaya ng <u>60 na kalahok</u> para sa pinagsamang peer counseling at community activity group.

Boluntaryong pakikilahok

Ang inyo pong partisipasyon sa pananaliksik na ito ay purong boluntaryo. Kayo po ay magdedesisyon kung gusto po ninyong makibahagi o hindi. Kung pipiliin po ninyong hindi makilahok, lahat ng serbisyong inyo pong natatanggap sa OSCA ay magpapatuloy at hindi kailanman magbabago.

Pangyayaring magaganap

Kung tinanggap po ninyo ang aming paanyaya, ang aming mga senior peer counselors na sinanay at nakibahagi sa Phase 2 ng pag-aaral na ito ay bibisita po sa inyong tahanan isang beses sa isang linggo sa loob ng **3 na buwan.** Kayo rin po ay lalahok sa mga aktibidades sa komunidad na pangangasiwaan po ng mga sinanay na senior volunteers. Ang mga aktibidades ay naglalayon po na mapabuti ang kalidad ng inyong buhay. Kayo po ay lalahok sa isang interbyu bago at pagkatapos ng aming programa. Kayo rin po ay inaasahang sumagot sa aming survey upang masuri ang bisa ng aming isinakatuparang programa sa komunidad. Hinihikayat po namin ang inyong tapat na katugunan at komento upang mas higit na mapabuti ang programa. Itatago po namin ang audio rekord at survey sa kabinet na may lock. Hindi kailanman mababanggit ang inyo pong pangalan at tanging numero lamang ang makakapagsabi ng inyo pong pagkakakilanlan. Wala po ni sino man ang makakahawak ng inyong impormasyon maliban sa pangunahing imbestigador. Ang mga audio record ay wawasakin po makalipas ang isang taon (Marso 2019).

Panahong itatagal

Ang pananaliksik po na ito ay tatagal ng <u>3 na buwan</u>. Sa mga panahong ito, kayo po ay naatasan na makilahok sa aming pinagsamang peer counseling at community activity program. Ang inyo pong peer counselor ay bibisita sa inyong tahanan isang beses sa isang linggo. Kayo rin po ay iimbitahang dumalo sa aming <u>lingguhang aktibidades sa</u> komunidad.

Panganib

Hindi po ninyo kinakailangang magpatuloy lumahok sa peer counseling kung kayo po ay nakaramdam ng hindi komportableng pakiramdam sa mga pagpupulong. Malaya po kayong huminto kahit kailan kung nakaramdam po kayo ng pamimilit mula sa inyong peer counselor/ senior lesder. Hindi po ninyo kinakailangan sumagot sa mga tanong o makilahok sa pagtalakay kung hindi po ninyo ito nais. Hindi po kayo inaasahang magbigay ng kahit na anumang rason.

Benepisyo

Ang inyo pong paglahok sa peer counseling program ay makakatulong upang mapaunlad ang kalidad ng inyong buhay. Makakakuha po kayo ng karagdagang kahulugan at kasiyahan sa buhay. Magagawa po ninyong makabuo ng tiwala at magandang relasyon sa inyong peer counselor. Maaasahan po ninyo siya sa oras ng pangangailangan.

Kabayaran

Kayo po ay makakatanggap ng insentibo (libreng pagkain, Php 50 na pamasahe at Php 100 na allowance kada aktibidad) sa pakikilahok sa pananaliksik na ito. Ang inyo pong tagabantay ay makakatangap din ng Php 50 na allowance sa tuwing sasamahan po kayo sa lokasyon.

Pagiging Kumpidensiyal

Ang mga impormasyon at datos na makokolekta ay ipapadala po sa Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) para itago sa nakakandadong kabinet sa pamamahala ni Ginang Dominga Carolina Chavez. Ang mga sertipiko ng pagsang-ayon at survey forms ay itatago po sa loob ng 5 taon. Iiskan at ikokombert po sa PDF file at ise-save sa USB at hard drive ang mga survey forms. Ang nakasaved na datos kabilang ang inyong personal na impormasyon ay dadalhin po sa Japan at itatago sa room N504 ng Departamento ng Community and Global Health, Unibersidad ng Tokyo. Ang pangunahing imbestigador (Rogie Royce Carandang) ang magtatago po ng mga datos sa PC na may password at ang USB at hard drive ay itatago po sa locker. Aming buburahin nang naaayon ang mga datos matapos po ang pananaliksik. Gagamitin lamang po ang inyong datos hanggang Marso 2019. Aming sisiguraduhin na ang pangangalaga po ng inyong mga datos ay sumunod nang buong katapatan sa Data Privacy Act of 2012.

Pagbabahagi ng mga resulta

Lahat po ng inyong ibabahagi sa oras na ito ay hindi malalaman ng iba at pananatilihing kompidensiyal. Ang mga kaalamang makukuha sa pananaliksik po na ito ay ibabahagi sa inyo at sa inyong komunidad bago po ito palaganapin sa publiko. Ang bawat kalahok ay makakatanggap po ng buod ng resulta kung nanaisin. Maaari po naming ilathala ang mga resulta sa mga journals o di naman po kaya ay ipresenta sa mga pagpupulong. Lahat po ng impormasyong malilikom ay wawasakin sa katapusan ng pag-aaral (Marso 2019).

Karapatang tumanggi at bawiin

Hindi po ninyo kailanman kakailanganin makilahok sa pananaliksik na ito kung labag po sa inyong kalooban. Kung nakapagdesisyon na po kayo, maaari pa rin po kayong magbago ng isip at itigil ang paglahok anumang oras. Maaari po ninyong bawiin ang pahintulot sa loob ng **3 buwan** matapos ang huling interview. Maaari po ninyong lagdaan ang pagsasawalang bisa ng pahintulot at ibigay po ito sa imbestigador o makipag-ugnayan po sa impormasyon na nakasulat sa ibaba.

Maaari po kayong pahintuin sa paglahok sa peer counseling group kung:

- Hindi po sapat ang inyong kooperasyon sa inyong senior peer counselor
- Nakilahok po ng mas mababa sa 70% ng meeting sa senior peer counselor
- Lumala po ang inyong lagay ng pag-iisip
- Nakaramdam po ng malubhang pagkadismaya o pagsabog ng emosyon
- Lumipat po ng tirahan
- Binawi po ang sertipiko ng pahintulot
- Binawian po ng buhay

Kanino makikipag-ugnayan

Kung may mga katanungan, mangyari po lamang na makipag-ugnayan sa mga sumusunod:

Rogie Royce Carandang

82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang

82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

Dominga Carolina Chavez (OSCA Center)

Bayanan Baywalk, Bayanan, Muntinlupa City 511-0127

Ang pananaliksik po na ito ay sinuri at inaprubahan ng University of Tokyo's Research Ethics Committee at ng University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). Sila po ay naatasan na tiyakin na ang bawat kalahok sa pananaliksik po na ito ay protektado sa kahit na anuman pong pinsala. Kung may katanungan po hinggil sa komite, makipag-ugnayan lamang po sa mga sumusunod:

University of Tokyo's Research Ethics Committee

5th Floor Medical Bldg. No. 3, 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan +81-3-3812-2111 ich@m.u-tokyo.ac.jp

University of the Philippines Manila Research Ethics Board

2nd Floor Paz Mendoza Building, College of Medicine, UP Manila 547 Pedro Gil Street, Ermita, 1000 Manila +63-2-5264346, upmreb@post.upm.edu.ph

Appendix 15: PHASE III: [Informed Consent Form for Control Group] (ENGLISH)

This informed consent form is for the senior citizens in the control group in the City of Muntinlupa and who we are inviting to participate in a research, titled "Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines." (Reference No. 11641)

Name of Principal Investigator: Masamine Jimba Name of Researcher: Rogie Royce Carandang

Name of Organization(s):

Principal Organization: The University of Tokyo

Collaborative Organization: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Total duration of research: over 12 months (October 2017 – March 2019)

This informed consent form has two parts:

- Information sheet (to share information about the study with you)
- Certificate of consent (for signatures if you choose to participate)

You will be given a copy of the full informed consent form.

Part I: Information sheet

Introduction

I am (state your name), working for (name of organization). We are doing research on the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines. I am going to give you information and invite you to be part of this research. You do not have to decide today whether or not you will participate in the research. Before you decide, you can talk to anyone you feel comfortable with about the research.

This consent form may contain words that you do not understand. Please ask me to stop as we go through the information and I will take time to explain. If you have questions later, you can ask me or another researcher.

Purpose of the research

As stated during the Phase 1 of this study, participants will be randomly allocated into four groups if they met certain criteria. You are then allocated in the control group. We will then do a follow-up study after three months to learn about the current issues being faced by the senior citizens in the Philippines. We want to know any changes to your needs and concerns. We will ask again about your current health status and psychological wellbeing. We believe that you can help us by providing your honest feedback in our questionnaire. By doing so, we can track any changes and recommend further actions to protect and better serve the senior citizens.

Type of research intervention

This research will involve answering our questionnaires that will take about 30 minutes.

Participant selection

You are being invited to take part in this research because we feel that your experience as a senior citizen can contribute much to our understanding and knowledge of the aging issues in the Philippines.

Voluntary participation

Your participation in this research is entirely voluntary. It is your choice whether to participate or not. If you choose not to participate, all the services you receive at the OSCA will continue and nothing will change.

Procedures

If you accept, you will be asked to answer our survey questionnaire. You may answer the questionnaire yourself, or it can be read to you and you can say out loud the answer you want me to write down. If you do not wish to answer any of the questions included in the survey, you may skip them and move on to the next question. We will collect the questionnaire on the same day. Your name is not being included on the forms, only a number will identify you, and no one else except the principal investigator will have access to your survey

Duration

The research takes place over 3 months in total. You were allocated in the control group.

Risks

You do not have to answer any question or take part in the survey if you feel the question(s) are too personal or if talking about them makes you uncomfortable.

Benefits

There will be no direct benefit to you, but your participation is likely to help us find out more about aging issues in the Philippines. This will help us evaluate the effectiveness of the interventions that are already implemented in your community.

Reimbursements

You will not be provided any incentive to take part in the research.

Confidentiality

Your information and data will be sent to the Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) to be kept in a locked cabinet under the custody of Mrs. Dominga Carolina Chaves. Then, it will be scanned and converted to PDF file and saved in a USB and hard drive. The saved data will be kept in room N504 of the Department of Community and Global Health, The University of Tokyo. Masamine Jimba will keep the data in a PC locked by a password and the USB and hard drive will be kept in a locker. When discarding the information, we will delete the data appropriately.

Sharing the results

Nothing that you tell us today will be shared with anybody outside the research team, and nothing will be attributed to you by name. The knowledge that we get from this research will be shared with you and your community before it is made widely available to the public. Each participant will receive a summary of the results if they so wish. We may publish the information from this study in journals or present it at meetings. All of the data collected in this study will be destroyed at the end of the study.

Right to refuse or withdraw

You do not have to take part in this research if you do not wish to do so. If you decide to participate, you are free to change your mind and stop being in the study at any time (during or 3 months after the questionnaire survey) without any harm. You can either sign the withdrawal form and hand it over to the researcher or contact the researcher from the information written below

Who to contact

If you have any questions, you can ask them now or later. If you wish to ask questions later, you may contact any of the following:

Rogie Royce Carandang 82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang 82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

This proposal has been reviewed and approved by the University of Tokyo's Research Ethics Committee and by University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). They are tasked to make sure that research participants are protected from harm.

This research is funded by operating costs of the Department of Community and Global Health, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo. We have no conflict of interest to disclosure.

Appendix 16: PHASE III: [Informed Consent Form for Control Group] (FILIPINO)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay para po sa mga <u>senior citizens sa control group</u> sa siyudad ng Muntinlupa na inimbitahan upang lumahok sa isang pananaliksik na may titulong "**Project ENGAGE: Isang Pananaliksik upang mas mapabuti ang kalagayang pangkaisipan ng mga senior citizens sa Pilipinas.**" (Reference No. 11641, RGAO-2017-0490)

Pangalan ng Pangunahing Imbestigador: Rogie Royce Carandang Pangalan ng Organisasyon:

Pangunahing organisasyon: Unibersidad ng Tokyo Kaakibat na organisasyon: Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) Kabuuang haba ng pananaliksik: mahigit sa 12 buwan (October 2017 – March 2019)

Ang kaalamang pahintulot na ito ay nahahati po sa dalawang bahagi:

- Listahan ng Impormasyon (para maibahagi ang nilalaman ng proyekto)
- Sertipiko ng Pagsang-ayon (para sa lagda kung nais na makilahok)

Kayo po ay bibigyan ng kopya ng kaalamang pahintulot.

Part I: Listahan ng Impormasyon

Panimula

Ako po si (sabihin ang pangalan), nagtatrabaho sa (pangalan ng organisasyon). Kami po ay gumagawa ng isang pananaliksik tungkol sa kalagayang pangkalusugan ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ako po ay magbibigay sa inyo ng mga impormasyon at aanyayahan po kayong makibahagi sa amin. Hindi po ninyo kinakailangang magdesisyon ngayon at Malaya po kayong magtanong sa kahit na sino man hinggil sa pananaliksik na ito.

Ang kaalamang pahintulot na ito ay may mga salitang hindi po ninyo lubusang maiintindihan. Mangyari po lamang na pahintuin ako kung kayo po ay biglang naguluhan at ako po ay maglalaan ng oras upang mas higit na makapagpaliwanag. Kung kayo po ay may mga katanungan, maaari ninyo po akong tanungin o ang iba pang miyembro ng aming grupo.

Layunin ng Pananaliksik

Kagaya po ng nabanggit sa Phase 1 ng pag-aaral na ito, ang mga kalahok na nakakamit ng mga pamantayan ay random na pipiliin at hahatiin sa 4 na grupo. Kayo po ay napili na makibahagi sa control group. Kami po ay magsasagawa ng follow-up na pag-aaral matapos ang 3 buwan upang malaman ang mga napapanahong isyu na kinakaharap ng mga senior citizens sa Pilipinas. Nais po naming malaman ang mga pagbabago sa inyo pong mga pangangailangan at alalahanin. Magtatanong po kami muli tungkol sa inyong kasalukuyang lagay ng kalusugan. Naniniwala po kami na makakatulong po kayo sa pamamagitan ng pagbibigay ng tapat na mga sagot sa aming mga katanungan. Sa pamamagitan po nito, masusubaybayan po namin ang anumang pagbabago nang sa gayon ay makapagrekomenda ng tamang hakbang upang maprotektahan at mas lalong mapagsilbihang mabuti ang mga senior citizens.

Uri ng interbensiyon

Napapaloob po sa pananaliksik na ito ang pagsagot sa aming survey na tatagal lamang ng 30 minuto.

Pagpili ng kalahok

Kayo po ay inaanyayahan na makibahagi sa aming pananaliksik dahil nararamdaman po namin na ang inyong mga karanasan sa buhay bilang isang senior citizen ay makakatulong upang mas higit po naming maunawaan at malaman ang mga isyung kinakaharap ng mga senior citizens sa Pilipinas. Kami po ay nagaanyaya ng <u>60 na kalahok</u> para sa control group.

Boluntaryong pakikilahok

Ang inyo pong partisipasyon sa pananaliksik na ito ay purong boluntaryo. Kayo po ay magdedesisyon kung gusto po ninyong makibahagi o hindi. Kung pipiliin po ninyong hindi makilahok, lahat ng serbisyong inyo pong natatanggap sa OSCA ay magpapatuloy at hindi kailanman magbabago.

Pangyayaring magaganap

Kung tinanggap po ninyo ang aming paanyaya, kayo po ay sasagot sa aming survey. Maaari po ninyong sagutin ang mga tanong nang mag-isa o maaari ko pong basahin ang mga tanong at sabihin po sa akin ang sagot na nais po ninyong isulat ko. Kung may mga tanong na ayaw po ninyong sagutin, maaari po natin itong laktawan at magpatuloy sa susunod na tanong. Kokolektahin po namin ang survey ngayong araw mismo. Ang inyo pong pangalan ay hindi namin isasama sa papel bagkus tanging numero lamang po ang makakapagsabi ng inyong pagkakakilanlan. Tanging ang pangunahing imberstigador lamang po ang hahawak sa survey na ito

Panahong itatagal

Ang pananaliksik po na ito ay tatagal ng <u>3 bu</u>wan. Kayo po ay inilaan sa control na grupo.

Panganib

Hindi po ninyo kinakailangan na lumahok o sagutin ang mga tanong sa survey kung sa tingin po ninyo na masyadong personal ang mga katanungan o kung hindi po kayo komportable na pag-usapan ang mga ito.

Benepisyo

Wala pong direktang benepisyo ang pagsali sa survey na ito ngunit ang inyo pong pakikilahok ay makakatulong upang mas higit po na malaman ang mga isyung kinakaharap ng mga senior citizens sa Pilipinas. Ito po ay makakatulong para mas higit na masuri ang bisa ng mga programa o proyekto na kasalukuyang isinakatuparan sa inyo pong komunidad.

Kabayaran

Hindi po kayo makakatanggap ng anumang tulong pinansiyal sa pakikilahok sa survey na ito.

Pagiging Kumpidensiyal

Ang mga impormasyon at datos na makokolekta ay ipapadala po sa Office of the Senior Citizens Affairs (OSCA) para itago sa nakakandadong kabinet sa pamamahala po ni Ginang Dominga Carolina Chavez. Ang mga sertipiko ng pagsang-ayon at survey forms ay itatago po sa loob ng 5 taon. Iiskan at ikokombert po sa PDF file at ise-save sa USB at hard drive ang mga survey forms. Ang nakasaved na datos kabilang po ang inyong personal na impormasyon ay dadalhin po sa Japan at itatago po sa room N504 ng Departamento ng Community and Global Health, Unibersidad ng Tokyo. Ang pangunahing imbestigador (Rogie Royce Carandang) ang magtatago po ng mga datos sa PC na may password at ang USB at hard drive ay itatago po sa locker. Amin pong buburahin nang naaayon ang mga datos matapos po ang pananaliksik. Gagamitin lamang po ang inyong datos hanggang Marso 2019. Amin pong sisiguraduhin na ang pangangalaga ng inyong mga datos ay sumunod nang buong katapatan sa Data Privacy Act of 2012.

Pagbabahagi ng mga resulta

Lahat po ng inyong ibabahagi sa oras na ito ay hindi malalaman ng iba at pananatilihing kompidensiyal. Ang mga kaalamang makukuha sa pananaliksik na ito ay ibabahagi po sa inyo at sa inyong komunidad bago po ito palaganapin sa publiko. Ang bawat kalahok ay makakatanggap po ng buod ng resulta kung nanaisin. Maaari naming pong ilathala ang mga resulta sa mga journals o di naman kaya ay ipresenta sa mga pagpupulong. Lahat ng impormasyong malilikom ay wawasakin po sa katapusan ng pag-aaral (Marso 2019).

Karapatang tumanggi at bawiin

Hindi po ninyo kailanman kakailanganin makilahok sa pananaliksik na ito kung labag po sa inyong kalooban. Kung nakapagdesisyon na po kayo, maaari pa rin po kayong magbago ng isip at itigil ang paglahok anumang oras. Maaari po ninyong bawiin ang pahintulot sa loob ng **3 na buwan** matapos ang pagsagot ng survey questionnaire. Maaari po ninyong lagdaan ang pagsasawalang bisa ng pahintulot at ibigay po ito sa imbestigador o makipag-ugnayan po sa impormasyon na nakasulat sa ibaba.

Kanino makikipag-ugnayan

Kung may mga katanungan, mangyari po lamang na makipag-ugnayan sa mga sumusunod:

Rogie Rovce Carandang

82 Ilaya St., Alabang, Muntinlupa City +63-9363850843 rrcarandang@gmail.com

Virginia Carandang

82 Ilaya St. Alabang, Muntinlupa City +63-9993703849

Dominga Carolina Chavez (OSCA Center)

Bayanan Baywalk, Bayanan, Muntinlupa City 511-0127

Ang pananaliksik po na ito ay sinuri at inaprubahan ng University of Tokyo's Research Ethics Committee at ng University of the Philippines Manila Research Ethics Board (UPMREB). Sila po ay naatasan na tiyakin na ang bawat kalahok sa pananaliksik po na ito ay protektado sa kahit na anuman pong pinsala. Kung may katanungan po hinggil sa komite, makipag-ugnayan lamang po sa mga sumusunod:

University of Tokyo's Research Ethics Committee

5th Floor Medical Bldg. No. 3, 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan +81-3-3812-2111 ich@m.u-tokyo.ac.jp

University of the Philippines Manila Research Ethics Board

2nd Floor Paz Mendoza Building, College of Medicine, UP Manila 547 Pedro Gil Street, Ermita, 1000 Manila +63-2-5264346, upmreb@post.upm.edu.ph

| SH) |
|-----|
| |

| I.D. number | | | | | |
|-------------|--|--|--|--|--|
| | | | | | |

Phase 1

ABOUT YOU

Before we begin, we would like to ask you to answer a few general questions about yourself. Please select the answer that best describes yourself.

| How old are you? | | _ | |
|---|--|-----------|--|
| What is your gender? | □Male □Female | | |
| What is your marital status? | ☐ Married/ Remarried☐ Never married☐ Divorced/ Separated☐ Widowed☐ | | |
| What is the highest education you received? | ☐ No education ☐ Primary school ☐ Secondary school ☐ Tertiary | | |
| What is your occupation ? What is your monthly income ? | □No income □Poor income □Average income □Good income | _ | |
| What is your pension ? | □No pension □Government pension □Private pension □Social pension | n | |
| Let's talk about your health status . | | | |
| How is your health in general? | □Very good □Good □Fair □Bad □Very bad | | |
| Are you suffering from any chronic diseases ? (Check all applicable) | ☐ Hypertension ☐ Coronary disease ☐ Cerebrovascular dis ☐ Diabetes ☐ Chronic bronchitis ☐ Spondylosis/ Osteo ☐ Pulmonary disease ☐ Cancer ☐ Others (| arthritis | |

| What is your living arrangement ? | □Living alone □Living with only spouse □Living with only children □Living with spouse and children |
|--|--|
| Do you smoke cigarettes? | □ Never-smoker □ Ex-smoker □ Current-smoker |
| Do you drink alcohol? | □ Non-drinker □ Occasional drinker □ Daily drinker |
| INSTRUCTIONS | |

Please indicate for each of the five statements which is closest to **how you have been feeling** over the last two weeks. Notice that higher numbers mean better well-being. Example: If you have felt cheerful and in good spirits more than half of the time during the last two weeks, put a tick in the box with the number 3 in the upper right corner.

| | Over the last two weeks | All of the time | Most of the time | More than half of the time | Less than half of the time | Some of the time | At no time |
|---|--|-----------------|------------------|----------------------------|-------------------------------------|------------------|------------|
| 1 | I have felt cheerful and in good spirits | 5 | 4 | Пз | | | |
| 2 | I have felt calm and relaxed | 5 | 4 | 3 | 2 | | О |
| 3 | I have felt active and vigorous | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | О |
| 4 | I woke up feeling fresh and rested | 5 | 4 | 3 | | | По |
| 5 | My daily life has been filled with things that interest me | 5 | <u>4</u> | Пз | 2 | | o |

Choose the best answer for how you felt over the past week. Encircle your answer.

| | Question | ANS | WER |
|----|--|-----|-----|
| 1 | Are you basically satisfied with your life? | YES | NO |
| 2 | Have you dropped many of your activities and interests? | YES | NO |
| 3 | Do you feel that your life is empty? | YES | NO |
| 4 | Do you often get bored? | YES | NO |
| 5 | Are you in good spirits most of the time? | YES | NO |
| 6 | Are you afraid that something bad is going to happen to you? | YES | NO |
| 7 | Do you feel happy most of the time? | YES | NO |
| 8 | Do you often feel helpless? | YES | NO |
| 9 | Do you prefer to stay at home, rather than going out and doing things? | YES | NO |
| 10 | Do you feel that you have more problems with memory than most? | YES | NO |
| 11 | Do you think it is wonderful to be alive now? | YES | NO |
| 12 | Do you feel worthless the way you are now? | YES | NO |
| 13 | Do you feel full of energy? | YES | NO |
| 14 | Do you feel that your situation is hopeless? | YES | NO |
| 15 | Do you think that most people are better off than you are? | YES | NO |

Please describe how you deal with problems. Tick the appropriate box.

| | Statement | Strongly agree | Agree | Neutral | Disagree | Strongly disagree |
|---|---|----------------|-------|---------|----------|-------------------|
| 1 | If I were to have problems, I have people I could turn to | | | | | |
| 2 | My family or friends are very supportive of me | | | | | |
| 3 | In difficult situations, I can manage my emotions | | | | | |
| 4 | I can put up with my negative emotions | | | | | |
| 5 | When faced with a problem I can usually find a solution | | | | | |

| | Statement | | Strongly agree | Agree | Neutral | Disagree | Strongly disagree |
|--|--|---------------|----------------|-----------|--------------------|---------------|-------------------|
| 6 | If I were in trouble, I know of others who would be able to help me | of | | | | | |
| 7 | I can generally solve problem that occur | ns | | | | | |
| 8 | I can control my emotions | | | | | | |
| 9 | I can usually find a way of overcoming problems | | | | | | |
| 10 | I could find family of friends who listen to me if I needed them to | S | | | | | |
| 11 | If faced with a set-back, I co probably find a way round the problem | | | | | | |
| 12 | I can handle my emotions | | | | | | |
| Selec | t the answer that best describe | es how | y you inter | ract with | n people ov | er the past w | /eek. |
| | Question | | | | More than 2 people | 1-2 peop | le None |
| 1 | Other than members of your persons in your local area do depend on or feel very close | you f | | 2 | | | |
| 2. How many times during the past week did you spend time with someone who does not live with you, that is, you went to see them or they came to visit you or you went out together? | | | | | | | |
| 0 None times | | 3 times | | 4 mes | 5 5 times | 6 6 times | 7 ≥7 |
| | 3. How many times did you talk to someone (friends, relatives or others) on the telephone in the past week (either they called you, or you called them)? | | | | | | |
| 0 None times | | 3 times | | 4 mes | 5 5 times | 6 6 times | 7 ≥7 |

| | out how often elong to in the | | _ | of clubs, religion | ous meetings, | or other group | os that |
|--------------------|---|---------------|---------------------------------|------------------------|------------------|----------------------|----------------|
| 0 None times | 1 Once | 2 Twice | 3 3 times | 4 4 times | 5 5 times | 6 6 times | 7 ≥7 |
| | t the answer the | | | tisfied you ar eek. | e with the sup | oport you are | |
| | Question | | | | Most of the time | Some of the time | Hardly ever |
| 5 | | • | family and fri a) understand | ends (people you? | | | |
| 6 | Do you feel (people impo | - | ur family and)? | friends | | | |
| 7 | Do you know what is going on with your family and friends? | | | | | | |
| 8 | When you are talking with your family and friends, do you feel you are being listened to? | | | | | | |
| 9 | Do you feel you have a definite role (place) in your family and among your friends? | | | | | | |
| 10 | Can you talk about your deepest problems with at least some of your family and friends? | | | | | | |
| Indica | | each of the | statements be | elow is descrip | • | | |
| 1 | Statement | . 1. | | Often | Sometimes | Rarely | Never |
| 1 | I lack compa | anionship | | | | | |
| 2 | There is no o | one I can tur | n to | | | | |
| 3 | I am an outg | oing person | | | | | |
| 4 | I feel left ou | t | | | | | |
| 5 | I feel isolation | on from other | ers | | | | |

| | Statement | Often | Sometimes | Rarely | Never |
|---|---|-------|-----------|--------|-------|
| 6 | I can find companionship when I want it | | | | |
| 7 | I am unhappy being so withdrawn | | | | |
| 8 | People are around me but not with me | | | | |

PLEASE DON'T FORGET TO RESPOND TO EVERY ITEM. Thank You!

| I.D. r | numb | er |
|--------|------|----|
| | | |

Phase 1 TUNGKOL SA IYO

Bago tayo magsimula, nais namin malaman ang ilang mga bagay tungkol sa iyo. Piliin ang sagot na pinakamainam na naglalarawan ng iyong sarili.

| Ilang taon ka na? | | |
|---|---|-------------------------|
| Ano ang iyong kasarian? | □Lalaki | \square Babae |
| Ano ang iyong estado sibil? | □Kasal/ Kinasal u □Hindi kinasal kai □Hiwalay sa asaw □Biyudo/ Biyuda | ilanman |
| Ano ang pinakamataas na antas ng edukasyon ang naabot mo? | □Walang pinag-ar □Elementarya □Sekondarya/Hais □Kolehiyo | |
| Ano ang iyong trabaho ? | | |
| Ano ang iyong buwanang kita? | □Walang pinagkal □Mababa o hindi s □Sapat na kita □Higit sa sapat na | sapat ang kita |
| Anong klaseng pensiyon ang mayroon ka? | ☐ Walang pensiyon ☐ Pensiyon mula sa ☐ Pensiyon mula sa ☐ Panlipunang pen | a Gobyerno a Pribado |
| Pag-usapan naman natin ang iyong kalagayang pa Sa kabuuan kumusta ang iyong kalusugan ? | angkalusugan. □Napakabuti □Mabuti □Sakto lang □Hindi mabuti □Napakasama | |
| Mayroon ka bang mga pangmatagalang sakit ? (Lagyan ng check ang lahat ng naaangkop) | ☐ High blood/ alta☐ Sakit sa puso☐ Stroke/ istrok☐ Diyabetis☐ Pangmatagalang☐ Pananakit ng kas☐ Sakit sa baga (hi☐ Kanser☐ Iba pa (| bronchitis |

| Ano | ang iyong uri ng par | numuhay? | $\square N$ | amumuhay | kasama lar | ng ang asawa ng ang mga a g asawa at n | anak |
|---|--|---------------------------------------|-------------------|---|--------------------|--|-------------------|
| Nan | inigarilyo ka ba? | | $\Box D$ | indi kailanı ating nanin asalukuyan | igarilyo | • | |
| Umiinom ka ng alak ? □ Hindi umiinom □ Paminsan-minsan lang umiinom □ Araw-araw umiinom | | | | | | | |
| PANUTO Sa bawat pahayag, pumili ng numero na pinakamalapit sa iyong naramdaman noong nakalipas na dalawang lingo. Punahin na ang mas mataas na numero ay indikasyon nang mas mataas na kalidad ng buhay o mas mabuting kalagayan. Halimbawa: Kung ika'y nakaramdam ng kasiyahan at kasiglaan nang higit sa kalahati ng oras | | | | | | | |
| sa na | skaraang dalawang lir Sa nakalipas na dalawang linggo | Nangyari Sa lahat ng panahon | Parating nangyari | hon na may Madalas nangyari | Minsan nangyari | Madalang nangyari | Hindi nangyari |
| 1 | Ako'y nakaramdam ng saya at sigla | 5 | 4 | 3 | 2 | | По |
| 2 | Ako'y nakaramdam ng kapayapaan at katiwasayan | 5 | 4 | 3 | 2 | | О |
| 3 | Ako'y naging aktibo at masigasig | 5 | 4 | 3 | 2 | | О |
| 4 | Nagising ako nang sariwa at mahimbing ang tulog | 5 | 4 | 3 | 2 | | О |
| 5 | Napupuno ang bawat araw ko ng mga bagay na aking kinagigiliwan | 5 | 4 | 3 | 2 | | o |

Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong **naramdaman** noong nakaraang lingo. Bilugan ang iyong sagot.

| | Tanong | SAC | GOT |
|----|--|-----|-------|
| 1 | Ikaw ba ay kuntento sa buhay mo ngayon? | 00 | HINDI |
| 2 | Marami ka bang mga aktibidad at hilig na hindi na ginagawa? | OO | HINDI |
| 3 | Pakiramdam mo ba ngayon ang iyong buhay ay walang kabuluhan? | OO | HINDI |
| 4 | Madalas ka bang mainip? | OO | HINDI |
| 5 | Ikaw ba ay masigla halos sa lahat ng oras? | OO | HINDI |
| 6 | Nangangamba ka ba na may masamang mangyayari sa iyo? | OO | HINDI |
| 7 | Nararamdaman mo bang masaya ka halos sa lahat ng oras? | OO | HINDI |
| 8 | Madalas mo bang maramdaman na ikaw ay walang laban? | OO | HINDI |
| 9 | Mas gusto mo bang manatili sa inyong tahanan kaysa lumabas at gumawa ng mga bagay-bagay? | 00 | HINDI |
| 10 | Pakiramdam mo ba may mas problema ka sa memorya kaysa sa karamihan? | OO | HINDI |
| 11 | Sa tingin mo ba kahanga-hanga na ikaw ay buhay ngayon? | OO | HINDI |
| 12 | Pakiramdam mo ba wala ka nang halaga sa kalagayan mo ngayon? | OO | HINDI |
| 13 | Pakiramdam mo ba punung-puno ka pa ng lakas? | OO | HINDI |
| 14 | Pakiramdam mo ba sa sitwasyon mo ngayon ay wala nang pag-asa? | OO | HINDI |
| 15 | Sa tingin mo ba halos lahat ng tao ay mas angat kaysa sa iyo? | OO | HINDI |

Pakilarawan kung paano mo **haharapin ang mga problema**. Lagyan ng tsek ang naaangkop na kahon.

| kanor | Pahayag | Matindi ang pagsang- ayon | Sumasan g-ayon | Alangani n | Hindi sumasan g-ayon | Matindi and hindi pagsang- ayon |
|-------|--|------------------------------------|-------------------|---------------|----------------------------|---|
| 1 | Kung ako man ay magkakaroon ng problema, may mga tao akong pwedeng lapitan o pagsabihan. | | | | | |
| 2 | Ang aking pamilya o maging ang aking mga kaibigan ay laging nakasuporta sa akin | | | | | |
| 3 | Sa mahihirap na mga sitwasyon, kaya kong pangasiwaan ang aking mga emosyon | | | | | |
| 4 | Kaya kong ipasantabi ang mga negatibo kong emosyon | | | | | |
| 5 | Kapag ako ay humaharap sa problema, madalas ako nakakahanap ng solusyon | | | | | |
| 6 | Kung ako man nakakaranas ng problema, kilala ko ang mga taong makakatulong sa akin | | | | | |
| 7 | Sa pangkalahatan, kaya kong solusyunan ang mga problemang dumarating | | | | | |
| 8 | Kaya kong kontrolin ang aking emosyon | | | | | |
| 9 | Madalas kaya kong makahanap ng paraan para lutasin ang mga problema | | | | | |
| 10 | Nakakahanap ako ng mga kaibigan na handang makinig sa akin sa oras ng pangangailangan | | | | | |
| 11 | Kapag nakakaranas ako ng pagsubok, ako ay maaaring makahanap ng paraan para malagpasan ito. | | | | | |
| 12 | Kaya kong panghawakan ang aking emosyon | | | | | |

Pilliin ang sagot na pinakamahusay na naglalarawan kung paano ka **nakikisalamuha sa mga tao** sa loob ng nakaraang lingo.

| | Tanong | | | | | Higit sa 2 na tao | 1-2 tao | Wala |
|--------|------------|-------------|-------------|--|------|----------------------|-----------------------|---------|
| 1 | inyong lok | al na lugar | | nilya, ilang tac mong sandalar sa iyo? | | | | |
| nanin | - | yo? Eto ay | yung mga ta | ka naglaan ng no na pinuntah | | _ | - | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | : | 5 (| 6 | 7 |
| Wala | 1 beses | 2 beses | 3 beses | 4 na beses | 5 be | eses 6 na | beses ≥7 | beses |
| | _ | | | ao (kaibigan, l ang tumawag o | _ | | - : | epono |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | | | 5 | 7 |
| Wala | 1 beses | 2 beses | 3 beses | 4 na beses | 5 be | eses 6 na | beses ≥7 | beses |
| | _ | | _ | dalas pumunta mang grupo n | - | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | : | 5 | 6 | 7 |
| Wala | 1 beses | 2 beses | 3 beses | 4 na beses | 5 be | | _ | beses |
| Piliin | | - | - | ıglalarawan ku | | | iyahan sa su j | portang |

iyong natatanggap mula sa ibang tao sa loob ng nakaraang linggo.

| | Tanong | Madalas | Minsan | Bihirang- bihira |
|---|--|---------|--------|---------------------|
| 5 | Parang wari bang naiintindihan ka ng iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)? | | | |
| 6 | Pakiramdam mo ba na kapaki-pakinabang ka sa iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)? | | | |
| 7 | Alam mo ba ang mga kaganapang nangyayari sa iyong pamilya at sa iyong mga kaibigan? | | | |
| 8 | Sa tuwing kinakausap mo ang iyong pamilya at mga kaibigan, sa tingin mo ba, nakikinig sila sa iyo? | | | |

| | Tanong | | Madalas | Minsan | Bihirang- bihira | | |
|---|---|------------|---------|--------|---------------------|--|--|
| 9 | Pakiramdam mo ba may tiyak kang ga iyong pamilya at mga kaibigan? | impanin sa | | | | | |
| 10 | Kaya mo bang sabihin ang mga malali problema sa iilang miyembro ng iyong mga kaibigan | | | | | | |
| Ipahiwatig kung gaano kadalas ang bawat isa sa mga pahayag sa ibaba ang naglalarawan sa iyo. | | | | | | | |
| | Pahayag | Madalas | Minsan | Bihira | Hindi kailanman | | |
| 1 | Wala akong nakakasama | | | | | | |
| 2 | Wala akong mapagsabihan kahit isa | | | | | | |
| 3 | Ako ang tipo ng tao na magiliw at pala-kaibigan | | | | | | |
| 4 | Pakiramdam ko ako ay napagiiwanan | | | | | | |
| 5 | Pakiramdam ko hiwalay o iba ako sa ibang tao | | | | | | |
| 6 | Nakakahanap ako ng kasama pag | | | | | | |

MANGYARING HUWAG KALILIMUTANG TUMUGON SA BAWAT ITEM. Salamat!

Nalulungkot ako kapag ako ay

May mga tao sa paligid ko pero hindi ko maramdaman na kasama ko

malayo sa tao

sila

7

8

Appendix 19: PHASE 2 Learning needs assessment (ENGLISH)

| Participant ID #: | | Score: | / 30 correct |
|-----------------------------|---------------------------------|--------|--------------|
| Date: | (month/day/year) | | |
| Direction: Tick True, False | or Don't Know for each question | | |

| No. | Questions | True | False | Don't know |
|-----|---|------|-------|---------------|
| 1 | Senior Leaders/ peer counselors are volunteers, so they are not members of the multidisciplinary Mental Health care team. | | | |
| 2 | Depression is persistent and interferes with a person's ability to function in daily life. | | | |
| 3 | Suicide is the most feared complication of depression. | | | |
| 4 | Depression impacts older people differently than younger people. | | | |
| 5 | The risk of depression increases as people age and become more debilitated. | | | |
| 6 | Supportive counseling includes telling people what you think is best. | | | |
| 7 | Shared confidentiality means you should tell a person's family, but not community members, that the person has depression. | | | |
| 8 | Peer counselor should ask clients about family members at each visit. | | | |
| 9 | Psychotherapy in older adults can address a broad range of functional and social consequences of depression. | | | |
| 10 | The stigma attached to mental illness and psychiatric treatment is even more powerful among the elderly that among younger people | | | |
| 11 | Depressive symptoms are normal reactions to life stresses, losses, or the aging process. | | | |
| 12 | Depressed older people may not report their depression because they believe there is no hope for help. | | | |
| 13 | Most depressed people are not seeking for treatment because they are lazy. | | | |
| 14 | Senior peer counselors can help create a patient-identified goal. | | | |
| 15 | Positive living means telling people you are living with depression. | | | |
| 16 | Good nutrition is part of positive living. | | | |
| 17 | It is important for senior peer counselors to disclose their clients' depression status. | | | |
| 18 | Peer counseling is an ongoing process. | | | |
| 19 | Senior leaders are also community educators and advocates. | | | |

| No. | Questions | True | False | Don't know |
|-----|---|------|-------|------------|
| 20 | Leadership can be attained through study. | | | III W |
| 21 | Leaders are born and not made. | | | |
| 22 | Senior leaders/ peer counselors know everything about aging. | | | |
| 23 | Alcoholism may cause or worsen depression and interfere with effective treatment. | | | |
| 24 | Depression can occur at any age. | | | |
| 25 | In most cases, depression is treatable in older adults. | | | |
| 26 | If your parents have depression, so will you. | | | |
| 27 | Depression happens because of a sad situation. | | | |
| 28 | Depression only affects women. | | | |
| 29 | Talking about depression makes things worse. | | | |
| 30 | Antidepressants always cure depression. | | | |

Appendix 20: PHASE 2 Learning needs assessment (FILIPINO)

| ID No.: | | Puntos: | / 30 tama |
|---------|-------------------|---------|-----------|
| Petsa: | (buwan/araw/taon) | | |

Panuto: Lagyan ng tsek kung Tama, Mali, o Hindi Alam sa bawat tanong.

| No. | Tanong | Tama | Mali | Hindi Alam |
|-----|---|------|------|---------------|
| 1 | Ang pagiging Senior Leaders/ peer counselors ay boluntaryo kaya hindi sila miyembro ng samahan na nangangalaga sa kalusugan ng kaisipan. | | | |
| 2 | Ang depresyon ay patuloy at ito ay nanghihimasok sa kakayahan ng isang tao na mamuhay sa araw-araw. | | | |
| 3 | Ang pagpapakamatay ay ang pinakanakakatakot na komplikasyon ng depresyon. | | | |
| 4 | Magkaiba ang epekto ng depresyon sa mga matatanda kaysa sa mga bata. | | | |
| 5 | Ang pagkakaroon ng depresyon ay tumataas habang ang tao ay tumatanda at nagiging mahina ang pangangatawan. | | | |
| 6 | Ang pagsasabi sa tao kung ano sa tingin mo ang pinakamahusay na hakbang ay bahagi ng suportadong pagpapayo. | | | |
| 7 | Ang kompidensiyal na napagkasunduan ay nangangahulugan na dapat mo ibahagi sa pamilya ng isang tao, ngunit hindi sa mga miyembro ng komunidad, na ang tao ay may depresyon. | | | |
| 8 | Dapat tanungin ng peer counselor ang kaniyang kliyente hinggil sa kaniyang pamilya sa bawat pagbisita. | | | |
| 9 | Ang psychotherapy sa mga matatanda ay maaaring matugunan ang malawak na hanay ng kahihinatnan ng depresyon. | | | |
| 10 | Ang stigma na nakalakip sa sakit sa kaisipan at saykayatrikong paggamot ay higit na malakas sa mga matatanda kaysa sa mga bata. | | | |
| 11 | Ang mga sintomas ng depresyon ay normal na reaksiyon sa mga stress sa buhay, pagkawala ng taong minamahal, o kaya pagtanda. | | | |
| 12 | Ang mga matatandang may depresyon ay maaaring hindi mag-ulat ng kanilang nararamdaman dahil naniniwala sila na wala nang pag-asa para matulungan sila. | | | |
| 13 | Karamihan sa mga taong may depresyon ay hindi naghahanap ng pampagamot dahil sila ay tinatamad. | | | |

| No. | Tanong | Tama | Mali | Hindi Alam |
|-----|--|------|------|---------------|
| 14 | Ang mga senior peer counselors ay makakatulong na makalikha ng layunin na kinilala ng kliyente. | | | |
| 15 | Ang positibong pamumuhay ay nangangahulugang sabihin sa mga tao na ikaw ay nakakaranas ng depresyon. | | | |
| 16 | Ang magandang nutrisyon ay bahagi ng positibong pamumuhay. | | | |
| 17 | Mahalaga sa mga peer counselors na isiwalat sa kanilang mga kliyente ang katayuan ng kanilang depresyon. | | | |
| 18 | Ang peer counseling ay isang patuloy na proseso. | | | |
| 19 | Mga tagapagturo at tagapagtaguyod din sa komunidad ang mga senior leaders. | | | |
| 20 | Ang pagiging lider ay maaaring matamo sa pamamagitan ng pagaral. | | | |
| 21 | Ang mga lider ay ipinanganak at hindi ginawa. | | | |
| 22 | Ang lahat ng bagay tungkol sa pagtanda ay alam ng mga senior leaders/ peer counselors. | | | |
| 23 | Ang alkoholismo ay maaaring magdulot o magpalala ng depresyon at makagambala sa mabisang paggamot. | | | |
| 24 | Ang depresyon ay maaaring mangyari sa anumang edad. | | | |
| 25 | Sa karamihan ng mga kaso, ang depresyon sa mga matatanda ay kayang magamot. | | | |
| 26 | Kung ang iyong mga magulang ay may depresyon, maaaring magkaroon ka rin. | | | |
| 27 | Nangyayari ang depresyon dulot ng isang malungkot na sitwasyon. | | | |
| 28 | Ang depresyon ay nakakaapekto lamang sa mga kababaihan. | | | |
| 29 | Kapag pinag-uusapan ang depresyon mas lalo lamang lalala ang mga bagay-bagay. | | | |
| 30 | Ang mga antidepressants ay palaging nakakalunas sa depresyon. | | | |

Appendix 21: PHASE 2: Peer educator supervised practicum checklist (ENGLISH)

complete the final evaluation for each participant. of at least 30 means that the Senior Peer Counselor achieve a satisfactory performance during the practicum. At the end of the practicum, and Senior Peer Counselors. For a comprehensive assessment, scores will be given per item: Good (2), Fair (1) and Poor (0). A total score right-hand column and be sure to share comments with the Senior Peer Counselor. This list of skills is intended to be a guide to preceptors skill being demonstrated, tick your rating as GOOD, FAIR or POOR. If you want to make comments or recommendations, write on the Instructions: Preceptors should complete two checklists for each Senior Peer Counselor during the practicum. As you observe a specific

| | Participant ID #: Ni | Name of Preceptor: |
|--|----------------------|------------------------|
| Date of Practicum: Name of Practicum Site: | | ame of Practicum Site: |

| | Counseling and Communication Skills Checklist | unication Skills | Checklist | | |
|---------------------------|---|--------------------------|-------------------------------------|------------------------|----------|
| | | Precepto | Preceptor's Rating (Tick One) | ck One) | |
| Key Skill Area | Specific Strategies, Statements, Behaviors | Good has mastered | Fair needs more | Poor needs more | Comments |
| | | the skill $(Score = 2)$ | $ practice \\ (Score = 1) $ | training $(Score = 0)$ | |
| Skill 1: Greetings and | Greet clients properly | | | | |
| Introduction | • Introduces self and role as a Senior Peer Counselor | | | | |
| | Ensures privacy and maintains confidentiality | | | | |

| | | Precepto | Preceptor's Rating (Tick One) | ck One) | |
|---------------------------|---|--------------------------|-------------------------------------|------------------------|----------|
| Key Skill Area | Specific Strategies, Statements, Behaviors | Good has mastered | Fair needs more | Poor needs more | Comments |
| | | the skill $(Score = 2)$ | $ practice \\ (Score = 1) $ | training $(Score = 0)$ | |
| Skill 2: Use | Make eye contact | | , | , | |
| nonverbal | • Face the person (sit next to her or him) and | | | | |
| communication | be relaxed and with open posture | | | | |
| | • Use good body language (nod, lean | | | | |
| | ioi wara, cic.) | | | | |
| | • Smile | | | | |
| | Do not look at your watch, the clock or anything other than the client | | | | |
| | Do not write during the session | | | | |
| Skill 3: Ask open-ended | Use open-ended questions to get more information | | | | |
| questions | Ask questions that show interest, care and concern | | | | |
| Skill 4: Actively listen | • Nod and smile. Use encouraging responses (such as "yes," "okay" and "mmm hmm" | | | | |
| and show interest in your | • Use a calm tone of voice that is not directive | | | | |
| client | Allow the client to express emotions | | | | |
| | Do not interrupt | | | | |

| | | Precepto | Preceptor's Rating (Tick One) | ck One) | |
|------------------------------|--|---|--------------------------------------|--------------------------------------|----------|
| Key Skill Area | Specific Strategies, Statements, Behaviors | Good has mastered the skill (Score = 2) | Fair needs more practice (Score = 1) | Poor needs more training (Score = 0) | Comments |
| Skill 5: Reflect | Reflect emotional responses back to client | , | , | , | |
| back what your client is | | | | | |
| saying | | | | | |
| Skill 6: Show | Demonstrate empathy: show an | | | | |
| empathy, not | understanding of how the client feels | | | | |
| sympathy | Avoid sympathy | | | | |
| Skill 7: Avoid judging words | Avoid judging words such as "good," "bad," "correct," "proper," "right," "wrong," etc. | | | | |
| | • Use words that build confidence and give | | | | |
| | support (e.g., recognize and praise what the client is doing right). | | | | |
| Skill 8: Help | Work with the client to come up with | | | | |
| your client set | realistic "next steps." | | | | |
| goals and | Summarize the main points of the | | | | |
| summarize each | counseling session | | | | |
| counseling session | | | | | |
| | | | | | |

| receptor's rating score: Name of Senior Peer Counselor: lick one: | |
|--|---|
| ack one: | |
| □ Demonstrated a majority of skills effectively and is ready to start work as a Senior Peer Counselor. □ Demonstrated some skills effectively, but still needs more practice before becoming a Senior Peer Counselor. □ Unable to demonstrate most skills and should participate in the training course again before becoming a Senior Peer Counselor. | or Peer Counselor. ung a Senior Peer Counselor. gain before becoming a Senior Peer Counselor. |
| Additional comments: | |
| | |
| | |
| receptor(s) Signature: | Date: (month/dav/vear) |

Final Evaluation by Preceptors

Appendix 22: PHASE 2: Peer educator supervised practicum checklist (FILIPINO)

Tagubilin: Sa mga Preceptor ng praktikum na ito, kumpletuhin ang **dalawang** checklist para sa bawat Senior Peer Counselor. Habang sinusuri ang tiyak na kasanayan, iskoran ang peer counselor ng MAHUSAY, SAKTO o KULANG. Kung gusto mo maglagay ng komento o mungkahi, kasiya-siyang pagganap sa praktikum. Sa katapusan, kumpletuhin ang pangwakas na pagsusuri ng bawat kalahok. Mahusay (2), Sakto (1) at Kulang (0). Ang kabuuang iskor na hindi bababa sa 30 ay nangangahulugang nakamit ng Senior Peer Counselor ang magsisilbing gabay sa mga Preceptor at mga Senior Peer Counselors. Para sa komprehensibong pagsusuri, magbibigay ng iskor kada item: isulat ito sa pinaka-kanang kolum at siguraduhin na ibahagi ang mga komento sa Senior Peer Counselor. Itong listahan ng mga kasanayan ay

| ID No. ng kalahok: | Pangalan ng Preceptor: |
|---------------------|------------------------|
| | |
| Petsa ng Praktikum: | Lugar ng Praktikum: |

| | | Listahan ng mga Kasanayan sa Peer Counseling | Kasanayan sa I | Peer Counseling | | |
|-----------------------------|---|---|--|---|---|---------|
| | | | Iskor | Iskor ng Preceptor (Pumili ng isa) | ili ng isa) | |
| Natatanging Kasanayan | | Tiyak na Istratehiya, Pahayag, Pag-uugali | Mahusay dalubhasang kasanayan (Iskor = 2) | Sakto Nangangailangan ng praktis pa (Iskor = 1) | Kulang Nangangailangan ng training pa (Iskor = 0) | Komento |
| Kasanayan #1: Pagbati at | • | Maayos na binati ang kliyente | | | | |
| Pagpapakilala | • | Pinakilala ang sarili at tungkulin bilang isang Senior Peer Counselor | | | | |
| | • | Tiniyak ang pagiging pribado at napanatili ang pagiging kompidensiyal | | | | |

| | | Iskor | Iskor ng Preceptor (Pumi | r (Pumili ng isa) | |
|---------------------------------|--|--|---|---|---------|
| Natatanging Kasanayan | Tiyak na Istratehiya, Pahayag, Pag-uugali | Mahusay dalubhasang kasanayan (Iskor = 2) | Sakto Nangangailangan ng praktis pa (Iskor = 1) | Kulang Nangangailangan ng training pa (Iskor = 0) | Komento |
| Kasanayan #2: Paggamit ng di | Tumitingin sa mata | | | | |
| berbal na komunikasyon | Nakaharap sa tao (magkatabing nakaupo), relaks at may bukas na | | | | |
| | pustura | | | | |
| | Gumamit ng mabuting galaw ng | | | | |
| | katawan (pagtango, pasulong na pag- upo, at iba pa) | | | | |
| | Nakangiti | | | | |
| | Hindi tumitingin sa relo, sa orasan o sa kahit na ano malihan sa klivente | | | | |
| | Hindi nagsusulat habang nakikipag- | | | | |
| | usap | | | | |
| Kasanayan #3: | Gumamit ng mga bukas na | | | | |
| Pagtatanong | katanungan para makakuha ng mas | | | | |
| na katanungan | Nectanana na man Irataninana na | | | | |
| | nagpapakita ng interes, pag-aalaga at | | | | |
| | pag-aalala | | | | |

| | | Iskor | Iskor ng Preceptor (Pumi | (Pumili ng isa) | |
|--------------------------|---|--|---|---|---------|
| Natatanging Kasanayan | Tiyak na Istratehiya, Pahayag, Pag-uugali | Mahusay dalubhasang kasanayan (Iskor = 2) | Sakto Nangangailangan ng praktis pa (Iskor = 1) | Kulang Nangangailangan ng training pa (Iskor = 0) | Komento |
| Kasanayan #4: | Tumatango at ngumingiti. | | | | |
| Aktibong | Gumamit ng naghihikayat na mga | | | | |
| pakikinig at | tugon (tulad ng "oo," "okay" at | | | | |
| pagpapakita ng | "mmm hmm") | | | | |
| interes sa | Gumamit ng kalmadong tono ng | | | | |
| kliyente | boses na hindi nag-uutos | | | | |
| | Hinayaan ang kliyente na ipahayag | | | | |
| | ang kaniyang damdamin | | | | |
| | Hindi ginambala ang kliyente | | | | |
| | habang nagsasalita | | | | |
| Kasanayan #5: | Sinalamin sa kliyente ang mga | | | | |
| Pagsasalamin | emosyonal na tugon nito | | | | |
| ng tugon ng kliyente | | | | | |
| Kasanayan #6: | Pinakita ang pakikiramay: | | | | |
| Pagpapakita ng | nagpakita ng pang-unawa sa | | | | |
| empatiya at | nararamdaman ng kliyente | | | | |
| hindi simpatiya | Iniwasan ang simpatiya o | | | | |
| | pagpapakita ng awa | | | | |

| | | Iskor | Iskor ng Preceptor (Pumi | (Pumili ng isa) | |
|--------------------------|---|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------|
| Natatanging Kasanayan | Tiyak na Istratchiya, Pahayag, Pag-uugali | Mahusay dalubhasang | Sakto Nangangailangan | Kulang Nangangailangan | Komento |
| | | kasanayan | ng praktis pa | ng training pa | |
| | | (Iskor = 2) | (Iskor = 1) | (Iskor = 0) | |
| Kasanayan #7: | Iniwasan ang paggamit ng mga | | | | |
| Pag-iwas sa | mapanghusgang mga salita tulad | | | | |
| mga | ng "mabuti," "masama," "tama," | | | | |
| mapanghusgang | "wasto," "korek," "mali," at iba pa | | | | |
| mga salita | Gumamit ng mga salitang | | | | |
| | nagbubuo ng tiwala at nagbibigay | | | | |
| | ng suporta (halimbawa ay kinilala | | | | |
| | at pinuri ang kliyente sa kanyang | | | | |
| | wastong gawain) | | | | |
| Kasanayan #8: | Nakipagtulungan sa kliyente upang | | | | |
| Pagtulong sa | makabuo ng makatotohanang | | | | |
| kliyente na | "susunod na mga hakbang" | | | | |
| magtakda ng | Binuod ang mga pangunahing | | | | |
| mga layunin at | puntos ng sesyon ng pagpapayo | | | | |
| ibuod ang | | | | | |
| bawat sesyon ng | | | | | |
| pagpapayo | | | | | |

| Pangwakas na Ebalwasyon ng Preceptor: Markang Iskor ng Preceptor: D No. ng Senior Peer Counselor: Naipamalas nang mahusay ang karamihan ng mga kasanayan at handa nang simulan ang tungkulin bilang isang Senior Peer Counselor. Naipamalas nang mahusay ang ilang mga kasanayan ngunit nangangailangan pa rin ng pagsasanay bago maging isang ganap na Senior Peer Counselor. Hindi nagpamalas ng kahusayan sa karamihan ng mga kasanayan at nangangailangan na makilahok muli sa kurso ng pagsasanay bago maging isang Senior Peer Counselor. | sang Senior Peer ging isang ganap na kurso ng pagsasanay |
|--|--|
| | sang Senior Peer ging isang ganap na kurso ng pagsasanay |
| Dagdag na mga komento: | |
| Lagda ng Preceptor: Petsa: | (buwan/araw/taon) |

Appendix 23: Focus Group Discussion among peer counselors (ENGLISH)

Phase 2

Focused-Group Interview

BEFORE THE TRAINING

- 1. What motivates you to volunteers as a senior leader and peer counselor?
- 2. Have you had any previous community leadership involvement? How about counseling experience? Can you tell us more about it?
- 3. What are your expectations for the training?
- 4. What do you think are the possible challenges that you may find difficult?
- 5. What do you know about the issues and concerns of senior citizens around your area? Do you think mental health is an important issue?
- 6. Does your community have existing projects on improving the psychological wellbeing of senior citizens?

AFTER THE TRAINING

- 1. What is your overall assessment of the training?
- 2. Do you think the training has prepared you enough as a senior leader and peer counselor?
- 3. Were we able to meet all your expectations?
- 4. How can we further improve the contents/training methods?
- 5. What kind of support do you think you might need as you work as a senior leader and peer counselor?

Appendix 24: Focus Group Discussion among peer counselors (FILIPINO)

Phase 2

BAGO MAGSIMULA ANG TRAINING

- 1. Ano ang nagbigay sa iyo ng motibo para magboluntaryo bilang isang senior leader at peer counselor?
- 2. Mayroon ka bang karanasan na mamuno sa inyong komunidad? Mayroon ka rin bang karanasan sa pagpapayo? Maaari mo bang isalarawan ang iyong mga karanasan?
- 3. Ano ang iyong mga inaasahan para sa training?
- 4. Ano sa tingin mo ang mga posibleng hamon na maaari mong makaharap bilang jsang senior leader at peer counselor?
- 5. Ano ang alam mo sa mga isyu at mga alalahanin ng mga senior citizen sa inyong lugar? Sa tingin mo ba ang usapan tungkol sa kalusugan ng isipan ay mahalagang isyu?
- 6. Mayroon bang mga umiiral na proyekto upang mas lalong mapabuti ang kalagayang pagkalusugan ng isipan ng mga senior citizen?

PAGKATAPOS NG TRAINING

- 1. Ano ang iyong pangkalahatang ebalwasyon sa nagdaang training?
- 2. Sa tingin mo ba naging sapat ang training para maihanda ka bilang isang senior leader at peer counselor?
- 3. Nagawa ba naming matugunan ang inyong mga inaasahan?
- 4. Paano pa namin mas higit na mapapabuti ang mga nilalaman at pamamaraan ng training?
- 5. Anong uri ng suporta ang sa tingin mo ay kakailanganin mo habang ikaw ay gumaganap bilang isang senior leader at peer

| Annendix 25 | · PHASE 3 (| Questionnaire | (ENGLISH) |
|--------------|----------------|----------------|-----------|
| Tippenuia 23 | · IIIIIIDD J v | Questionnane i | |

| .D. number | | | | | | | | |
|------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

Phase 3 INSTRUCTIONS

Please indicate for each of the five statements which is closest to **how you have been feeling** over the last two weeks. Notice that higher numbers mean better well-being.

Example: If you have felt cheerful and in good spirits more than half of the time during the last two weeks, put a tick in the box with the number 3 in the upper right corner.

| | Over the last two weeks | All of the time | Most of the time | More than half of the time | Less than half of the time | Some of the time | At no time |
|---|---|-----------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------|------------|
| 1 | I have felt cheerful and in good spirits | 5 | 4 | 3 | 2 | | o |
| 2 | I have felt calm and relaxed | 5 | 4 | 3 | <u></u> | | О |
| 3 | I have felt active and vigorous | 5 | 4 | 3 | 2 | | О |
| 4 | I woke up feeling fresh and rested | 5 | 4 | 3 | \square_2 | | О |
| 5 | My daily life has been filled with things that interest me | 5 | 4 | 3 | 2 | | О |

Choose the best answer for how you felt over the past week. Encircle your answer.

| | Question | ANS | WER |
|----|--|-----|-----|
| 1 | Are you basically satisfied with your life? | YES | NO |
| 2 | Have you dropped many of your activities and interests? | YES | NO |
| 3 | Do you feel that your life is empty? | YES | NO |
| 4 | Do you often get bored? | YES | NO |
| 5 | Are you in good spirits most of the time? | YES | NO |
| 6 | Are you afraid that something bad is going to happen to you? | YES | NO |
| 7 | Do you feel happy most of the time? | YES | NO |
| 8 | Do you often feel helpless? | YES | NO |
| 9 | Do you prefer to stay at home, rather than going out and doing things? | YES | NO |
| 10 | Do you feel that you have more problems with memory than most? | YES | NO |
| 11 | Do you think it is wonderful to be alive now? | YES | NO |
| 12 | Do you feel worthless the way you are now? | YES | NO |
| 13 | Do you feel full of energy? | YES | NO |
| 14 | Do you feel that your situation is hopeless? | YES | NO |
| 15 | Do you think that most people are better off than you are? | YES | NO |

Please describe how you deal with problems. Tick the appropriate box.

| | Statement | Strongly agree | Agree | Neutral | Disagree | Strongly disagree |
|---|---|----------------|-------|---------|----------|-------------------|
| 1 | If I were to have problems, I have people I could turn to | | | | | |
| 2 | My family or friends are very supportive of me | | | | | |
| 3 | In difficult situations, I can manage my emotions | | | | | |
| 4 | I can put up with my negative emotions | | | | | |
| 5 | When faced with a problem I can usually find a solution | | | | | |

| | Statement | | Strongly agree | Agree | Neutral | Disagree | Strongly disagree |
|--|---|---------------|----------------|-----------|--------------------|---------------|-------------------|
| 6 | If I were in trouble, others who would be help me | | | | | | |
| 7 | I can generally solve problems that occur | | | | | | |
| 8 | I can control my em | otions | | | | | |
| 9 | I can usually find a way of overcoming problems | | | | | | |
| 10 | I could find family of friends who listen to me if I needed them to | | | | | | |
| 11 | If faced with a set-back, I could probably find a way round the problem | | | | | | |
| 12 | I can handle my emotions | | | | | | |
| Selec | t the answer that best | describes he | ow you inte | ract with | n people ov | er the past v | week. |
| | Question | | | | More than 2 people | 1-2 peop | ole None |
| 1 | Other than members persons in your loca depend on or feel ve | ıl area do yo | - | - | | | |
| 2. How many times during the past week did you spend time with someone who does not live with you, that is, you went to see them or they came to visit you or you went out together? | | | | | | | |
| 0 | 1 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 |
| None times | | ce 3 tim | es 4 t | imes | 5 times | 6 times | ≥7 |
| 3. How many times did you talk to someone (friends, relatives or others) on the telephone in the past week (either they called you, or you called them)? | | | | | | | |
| 0 | 1 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 |
| None times | | ce 3 tim | es 4 t | imes | 5 times | 6 times | ≥7 |

| 4. Ab | out how often | did you go | to meetings o | f clubs, religio | ous meetings, | or other group | s that |
|--------------|------------------|---|--|------------------|----------------|----------------|--------|
| you b | elong to in the | e past week' | ? | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| None | Once | Twice | 3 times | 4 times | 5 times | 6 times | ≥7 |
| times | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Selec | t the answer tl | hat best desc | cribes how sat | tisfied you ar | e with the sup | port you are | |
| receiv | ing from othe | er people ov | er the past we | ek. | | | |
| | Question | | | | Most of | Some of | Hardly |
| _ | Doos it soom | a 41a a 4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 | Counciles and fui | ands (maanla | the time | the time | ever |
| 5 | | | family and fricult of the family and fricult | | | | |
| | who are mip | ortani to you | a) anacistana | jou. | | | |
| 6 | | | ur family and | friends | | | |
| | (people impo | ortant to you | 1)? | | | | |
| 7 | Do you know | w what is go | ing on with yo | our family | | | |
| | and friends? | | | | | | |
| 8 | When you at | re talking wi | ith your family | v and | | | |
| 0 | | | are being liste | | | | |
| | _ | | | | | | |
| 9 | | | definite role (p | place) in | | | |
| | your family | and among | your friends? | | | | |
| 10 | Can you talk | about your | deepest probl | ems with at | | | |
| | least some of | f your famil | y and friends? |) | | | |
| | | | | | | | |
| India | ete how often | each of the | statements he | low is descrip | tive of you | | |
| Indica | Statement | cach of the | statements be | Often | Sometimes | Rarely | Never |
| 1 | I lack compa | nionship | | | | | |
| | - | - | | | | | |
| 2 | There is no o | na Laon tur | n to | | | | |
| 2 | There is no (| one i can tui | 11 10 | | | | |
| | | | | | | | |
| 3 | I am an outg | oing person | | | | | |
| | | | | | | | |
| 4 | I feel left ou | t | | | | | |
| | | | | | | | |
| 5 | I feel isolation | on from other | arc | | | | |
| | i icci istiali | on moni ouic | .1.o | | | | |

| | Statement | Often | Sometimes | Rarely | Never |
|---|---|-------|-----------|--------|-------|
| 6 | I can find companionship when I want it | | | | |
| 7 | I am unhappy being so withdrawn | | | | |
| 8 | People are around me but not with me | | | | |

Working Alliance Inventory Short Form (Client)

| Client Case# | #: | _ Couns | selor ID#: | | Da | month/day/year) | |
|-------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------|-------------|-------------|------------------|-------------------|
| Measuremen | nt Point (cire | cle one): In | nitial | Final | | | |
| Instructions | : | | | | | | |
| On the follow | ving page the | ere are sentenc | es that des | scribe som | e of the di | fferent ways yo | ou might think or |
| feel about yo | ur peer cou n | iselor. | | | | | |
| As you read | the sentencesin the text | | ert the nam | e of your | peer coun | selor in place o | of |
| Below each s | statement the | re is a seven- _I | point scale | : | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely C | Occasionally | Somet | imes | Often | Very Often | Always |
| extremes. Work quickly | y, your first i | Use the numb | e the ones | we would | like to see | variations betw | een these |
| 1 | and I agree a | bout the thing | gs I will ne | ed to do in | counselir | ng to help impro | ove my situation. |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasiona | lly So | metimes | Often | Very Ofte | en Always |
| 2. What I am | doing in cou | ınseling gives | me new w | ays of loo | king at my | problem. | |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasiona | lly So | metimes | Often | Very Ofte | en Always |
| 3. I believe _ | like | es me. | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasiona | lly So | metimes | Often | Very Ofte | en Always |

| 4 | does not un | derstand what I am | i trying to accom | ipiisii iii cot | insering. | |
|------------------|---------------|----------------------|-------------------|-----------------|------------------|---------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 5. I am confid | ent in | 's ability to he | elp me. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 6 | _ and I are v | vorking towards m | utually agreed up | on goals. | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 7. I feel that _ | | appreciates me. | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 8. We agree of | n what is im | portant for me to v | work on. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 9 | _and I trust | one another. | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 10 | _and I have | e different ideas on | what my proble | ms are. | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 11. We have e | established a | good understandi | ng of the kind of | changes tha | nt would be good | for me. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 12. I believe th | he way we a | re working with m | y problem is cor | rect. | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Alwavs |

Working Alliance Inventory Short Form (Peer Counselor)

| | r ID#: | | nent Case | e#: | b | ate: | _(month/c | iay/year) |
|-------------|----------------------|-------------------------------|-------------|---------------|---------------|-----------------|-------------|------------|
| Measurer | nent Point (d | circle one): | Initial | Final | | | | |
| Instructio | ons: | | | | | | | |
| On the fol | lowing page | there are sente | nces that | describe son | ne of the d | ifferent ways | you migh | t think or |
| feel about | your client . | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| As you rea | ad the senten | ces mentally ir | sert the na | ame of your | client in p | olace of | | in the |
| text. | | | | | | | | |
| Below eac | h statement t | there is a sever | n-point sca | ale: | | | | |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| Never | Rarely | Occasionally | Som | netimes | Often | Very Often | Alwa | ys |
| - | DON'T FOR | st impressions GET TO RESI | | | | e. | | |
| 1 | and L | agree about the | stans to b | aa takan ta i | mnrovo hi | scituation | | |
| 11 | | - | 3 | 4 | 111p10vc 111. | | 6 | 7 |
| Ne | | rely Occas | | Sometim | | ten Ver | | |
| 110 | 101 | (C) | ionany | Sometim | | , 01 | , 610011 | 11111435 |
| 2. My clie | nt and I both | feel confident | about the | usefulness | of our curr | ent activity is | n counselir | ng. |
| 1 | | | 3 | 4 | 5 | • | 6 | 7 |
| Ne | ver Rai | rely Occas | | Sometim | | | | |
| | | , | J | | | | , | |
| 3. I believ | e | likes me. | | | | | | |
| 1 | | | 3 | 4 | 5 | ; | 6 | 7 |
| Ne | ver Rai | rely Occas | ionally | Sometim | es Of | ten Verg | y Often | Always |

| 4. 1 | nave doubts | about what | we are trying to acc | complish in coun | isening. | | |
|-------|---------------|---------------|-----------------------|---------------------|--------------|------------------|-----------|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 5. I | am confiden | t in my abili | ty to help | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 6. W | Ve are workii | ng towards n | nutually agreed up | on goals. | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 7. I | appreciate _ | as a | a person. | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 8. W | Ve agree on v | what is impo | rtant for | to work on. | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 9 | | | ouilt a mutual trust. | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 10. | a | nd I have di | fferent ideas on wh | nat his real proble | ems are. | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 11. | We have esta | ablished a go | ood understanding | between us of the | e kind of ch | anges that would | l be good |
| for _ | | | | | | | |
| | 1 | | | 4 | | | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |
| 12. | b | elieves the v | way we are workin | g with her proble | em is correc | t. | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | Never | Rarely | Occasionally | Sometimes | Often | Very Often | Always |

| Appendix 26: PHASE 3 | Questionnaire | (FILIPINO) | |
|-----------------------------|---------------|------------|--|
| | | | |

| | 1.D. number | | | | | | |
|---|-------------|--|--|--|--|--|--|
| I | | | | | | | |

Phase 3 PANUTO

Sa bawat pahayag, pumili ng numero na pinakamalapit sa iyong **naramdaman** noong nakalipas na dalawang lingo. Punahin na ang mas mataas na numero ay indikasyon nang mas mataas na kalidad ng buhay o mas mabuting kalagayan.

Halimbawa: Kung ika'y nakaramdam ng kasiyahan at kasiglaan nang higit sa kalahati ng oras sa nakaraang dalawang linggo, markahan ang kahon na may numerong 3 sa may kanang gilid.

| giiid | | 3.T · | D .: | 3.6.1.1 | 3.6 | 3.6.1.1 | TT: 1: |
|-------|--|----------|-----------|----------|----------|----------|----------|
| | Sa nakalipas na | Nangyari | Parating | Madalas | Minsan | Madalang | Hindi |
| | dalawang linggo | sa lahat | nangyari | nangyari | nangyari | nangyari | nangyari |
| | | ng | | | | | |
| | | panahon | | | | | |
| 1 | Ako'y nakaramdam ng saya at sigla | 5 | <u></u> 4 | 3 | | | По |
| 2 | Ako'y nakaramdam ng kapayapaan at katiwasayan | 5 | <u> </u> | 3 | 2 | | О |
| 3 | Ako'y naging aktibo at masigasig | 5 | <u> </u> | 3 | 2 | | О |
| 4 | Nagising ako nang sariwa at mahimbing ang tulog | 5 | <u></u> 4 | 3 | 2 | | О |
| 5 | Napupuno ang bawat araw ko ng mga bagay na aking kinagigiliwan | 5 | <u></u> 4 | 3 | 2 | | О |

Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong **naramdaman** noong nakaraang lingo. Bilugan ang iyong sagot.

| | Tanong | SA | GOT |
|----|--|----|-------|
| 1 | Ikaw ba ay kuntento sa buhay mo ngayon? | 00 | HINDI |
| 2 | Marami ka bang mga aktibidad at hilig na hindi na ginagawa? | 00 | HINDI |
| 3 | Pakiramdam mo ba ngayon ang iyong buhay ay walang kabuluhan? | 00 | HINDI |
| 4 | Madalas ka bang mainip? | 00 | HINDI |
| 5 | Ikaw ba ay masigla halos sa lahat ng oras? | 00 | HINDI |
| 6 | Nangangamba ka ba na may masamang mangyayari sa iyo? | 00 | HINDI |
| 7 | Nararamdaman mo bang masaya ka halos sa lahat ng oras? | 00 | HINDI |
| 8 | Madalas mo bang maramdaman na ikaw ay walang laban? | 00 | HINDI |
| 9 | Mas gusto mo bang manatili sa inyong tahanan kaysa lumabas at gumawa ng mga bagay-bagay? | 00 | HINDI |
| 10 | Pakiramdam mo ba may mas problema ka sa memorya kaysa sa karamihan? | 00 | HINDI |
| 11 | Sa tingin mo ba kahanga-hanga na ikaw ay buhay ngayon? | 00 | HINDI |
| 12 | Pakiramdam mo ba wala ka nang halaga sa kalagayan mo ngayon? | 00 | HINDI |
| 13 | Pakiramdam mo ba punung-puno ka pa ng lakas? | 00 | HINDI |
| 14 | Pakiramdam mo ba sa sitwasyon mo ngayon ay wala nang pag-asa? | 00 | HINDI |
| 15 | Sa tingin mo ba halos lahat ng tao ay mas angat kaysa sa iyo? | 00 | HINDI |

Pakilarawan kung paano mo **haharapin ang mga problema**. Lagyan ng tsek ang naaangkop na kahon.

| | Pahayag | Matindi ang pagsang- ayon | Sumasan g-ayon | Alangani n | Hindi sumasan g-ayon | Matindi and hindi pagsang- ayon |
|----|--|------------------------------------|-------------------|---------------|----------------------------|---|
| 1 | Kung ako man ay magkakaroon ng problema, may mga tao akong pwedeng lapitan o pagsabihan. | | | | | |
| 2 | Ang aking pamilya o maging ang aking mga kaibigan ay laging nakasuporta sa akin | | | | | |
| 3 | Sa mahihirap na mga sitwasyon, kaya kong pangasiwaan ang aking mga emosyon | | | | | |
| 4 | Kaya kong ipasantabi ang mga negatibo kong emosyon | | | | | |
| 5 | Kapag ako ay humaharap sa problema, madalas ako nakakahanap ng solusyon | | | | | |
| 6 | Kung ako man nakakaranas ng problema, kilala ko ang mga taong makakatulong sa akin | | | | | |
| 7 | Sa pangkalahatan, kaya kong solusyunan ang mga problemang dumarating | | | | | |
| 8 | Kaya kong kontrolin ang aking emosyon | | | | | |
| 9 | Madalas kaya kong makahanap ng paraan para lutasin ang mga problema | | | | | |
| 10 | Nakakahanap ako ng mga kaibigan na handang makinig sa akin sa oras ng pangangailangan | | | | | |
| 11 | Kapag nakakaranas ako ng pagsubok, ako ay maaaring makahanap ng paraan para malagpasan ito. | | | | | |
| 12 | Kaya kong panghawakan ang aking emosyon | | | | | |

| Pilliin ang sagot na pinakamahusay na naglalarawan kung paano ka nakikisalamuha sa mga | | | | | | |
|---|------------|---------|------|--|--|--|
| tao sa loob ng nakaraang lingo. | | | | | | |
| Tanong | Higit sa 2 | 1-2 tao | Wala | | | |

| | Tanong | Higit sa 2 | 1-2 tao | Wala | | | |
|---|--|------------|---------|------|--|--|--|
| | | na tao | | | | | |
| 1 | Bukod sa miyembro ng iyong pamilya, ilang tao sa inyong lokal na lugar ang maaari mong sandalan o ramdam mong malapit na malapit sa iyo? | | | | | | |
| 2. Noong nakaraang linggo, ilang beses ka naglaan ng oras kasama ang ibang tao na hindi | | | | | | | |
| | imphon as investigate ou vyyna mas too no ninyytahan m | 1 ., | 1 1 | | | | |

| 1 | inyong lok | al na lugar | 0 3 0 1 | mong sandalar sa iyo? | | | | |
|-------|--------------|--------------|-------------|---------------------------------------|------------|----------------|-----------|----------|
| 2. No | ong nakaraa | ing linggo, | ilang beses | ka naglaan ng | oras kasam | a ang ibang ta | o na hi | ndi |
| nanin | irahan sa in | yo? Eto ay : | yung mga ta | ao na pinuntah | an mo para | makita o binis | sita ka o | 0 |
| lumal | oas kayong i | magkasama | ·• | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | - | 7 |
| Wala | 1 beses | 2 beses | 3 beses | 4 na beses | 5 beses | 6 na beses | ≥7 b | eses |
| | | | | tao (kaibigan, l ng tumawag o 4 | • | , | sa telep | ono 7 |
| Wala | | 2 beses | _ | 4 na beses | _ | - | ≥7 b | eses |
| | • | | _ | dalas pumunta mang grupo n | | | _ | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | - | 7 |
| Wala | 1 beses | 2 beses | 3 beses | 4 na beses | 5 beses | 6 na beses | ≥7 b | eses |
| | | | | | | | | |

Piliin ang sagot na pinakamahusay na naglalarawan kung paano ka nasisiyahan sa suportang iyong natatanggap mula sa ibang tao sa loob ng nakaraang linggo.

| | Tanong | Madalas | Minsan | Bihirang- bihira |
|---|--|---------|--------|---------------------|
| 5 | Parang wari bang naiintindihan ka ng iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)? | | | |
| 6 | Pakiramdam mo ba na kapaki-pakinabang ka sa iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)? | | | |
| 7 | Alam mo ba ang mga kaganapang nangyayari sa iyong pamilya at sa iyong mga kaibigan? | | | |
| 8 | Sa tuwing kinakausap mo ang iyong pamilya at mga kaibigan, sa tingin mo ba, nakikinig sila sa iyo? | | | |

| | Tanong | Madalas | Minsan | Bihirang- bihira |
|----|---|---------|--------|---------------------|
| 9 | Pakiramdam mo ba may tiyak kang gampanin sa iyong pamilya at mga kaibigan? | | | |
| 10 | Kaya mo bang sabihin ang mga malalim mong problema sa iilang miyembro ng iyong pamilya o mga kaibigan | | | |
| | | | | |

Ipahiwatig kung gaano kadalas ang bawat isa sa mga pahayag sa ibaba ang **naglalarawan** sa iyo.

| | Pahayag | Madalas | Minsan | Bihira | Hindi kailanman |
|---|--|---------|--------|--------|--------------------|
| 1 | Wala akong nakakasama | | | | |
| 2 | Wala akong mapagsabihan kahit isa | | | | |
| 3 | Ako ang tipo ng tao na magiliw at pala-kaibigan | | | | |
| 4 | Pakiramdam ko ako ay napagiiwanan | | | | |
| 5 | Pakiramdam ko hiwalay o iba ako sa ibang tao | | | | |
| 6 | Nakakahanap ako ng kasama pag ginusto ko | | | | |
| 7 | Nalulungkot ako kapag ako ay malayo sa tao | | | | |
| 8 | May mga tao sa paligid ko pero hindi ko maramdaman na kasama ko sila | | | | |

Imbentaryo ng Nabuong Alyansa (<u>Kliyente</u>)

| Kaso ng Kliyente | e#: | Tagapayo ID#: | Po | etsa: | (buwan/araw | //taon) |
|--|---------------|----------------------------|------------------|-------------|------------------------|----------|
| Sukat ng Palatan | ıdaan (bilug | gan ang isa): | imula | Pan | gwakas | |
| Panuto: | | | | | | |
| Sa mga sumusuno | d na pahina | may mga ilang sala | ysay na na | glalarawan | ng iba't ibang pamama | araan na |
| maari mong maisi | p o maramd | aman tungkol sa iyo | ng tagapa | yo. Sa pagl | oasa mo ng salaysay ga | mit ang |
| iyong isipan pakil | agay ang pa | ngalan ng iyong tag | apayo sa _ | | _ sa teksto. | |
| Sa ibaba ng bawa | t pahayag ma | ay pitong punto ng i | skala. | | | |
| _ | 2 | | | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | | | Madalas na madalas | |
| Kung ang pahayag/salaysay ay naglalarawan ng <i>lagi</i> na iyong nararamdaman (o naiisip) bilugan ang numero 7; kung hindi mo naman kailanman naramdaman (o naisip) bilugan ang numero 1. Gamitin ang mga numero sa gitna para ilarawan ang iyong nararamdaman o naiisip. | | | | | | |
| Gawin nang mabi | lisan, ang iy | ong unang impresyo | on ang nais | s naming ma | akita. | |
| MANGYARING Salamat! | HUWAG K | ALILIMUTANG T | UMUGON | N SA BAW | AT ITEM. | |
| Ako at si mapabuti ang akir | | | agay na ka | ilangan kor | ng gawin sa papapayo u | ıpang |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| | | | | | Madalas na madalas | |
| 2. Ang mga ginag tingnan ang aking | _ | agpapayo ay nagbib | igay sa aki | n ng mga b | agong paraan kung paa | ıno ko |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | | | | | Madalas na madalas | Palagi |
| 3. Naniniwala ako | na gusto ak | o ni | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |

| 4. Hindi ako nauu | nawaan ni _ | sa kung an | o ang nais | kong maka | ımtan sa pagpapayo. | |
|-------------------|-----------------------|------------------------|-------------|--------------|------------------------|---------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 5. Ako ay may tiw | vala sa kaka <u>y</u> | yahan ni na : | matulunga | n ako. | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 6. Ako at si | ay nagsu | ısumikap patungo sa | napagkas | unduang m | ga layunin. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 7. Nararamdaman | ko na pinah | ahalagahan ako ni _ | | · | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 8. Sumasang-ayor | n kami sa ku | ng ano ang mahalag | a sa akin r | na dapat nar | nin gawin. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 9. Ako at si | ay ma | y tiwala sa isa't-isa. | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 10. Ako at si | ay may | roong magkakaiban | g mga idey | ya sa kung a | ano ang aking mga prol | blema. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 11. Nakabuo kam | i nang mabu | ting pang-unawa sa | kung anor | ng uri ng mg | ga pagbabago ang maka | akabuti |
| para sa akin | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 12. Naniniwala ak | co na ang pa | raan namin sa pagtu | gon ng aki | ng problem | a ay tama | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |

Imbentaryo ng Nabuong Alyansa (<u>Tagapayo</u>)

| Tagapayo ID#: _ | Kas | so ng Kliyente#: _ | | Petsa: | (buwan/arav | w/taon) |
|--|---------------|---------------------------------|--------------------|--------------|-------------------------|----------|
| Sukat ng Palatan | ıdaan (bilug | gan ang isa): Par | nimula | Pan | gwakas | |
| Panuto: | | | | | | |
| Sa mga sumusuno | d na pahina | may mga ilang sala | iysay na na | glalarawan | ng iba't ibang pamama | araan na |
| maari mong maisi | p o maramd | aman tungkol sa iyo | ong kliyent | te. Sa pagba | asa mo ng salaysay gan | nit ang |
| iyong isipan pakil | agay ang pa | ngalan ng iyong kli | yente sa _ | | sa teksto. | |
| Sa ibaba ng bawat | t pahayag ma | ay pitong punto ng i | iskala. | | | |
| | | 3 | | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| Kung ang pahayag/salaysay ay naglalarawan ng <i>lagi</i> na iyong nararamdaman (o naiisip) bilugan ang numero 7; kung hindi mo naman kailanman naramdaman (o naisip) bilugan ang numero 1. Gamitin ang mga numero sa gitna para ilarawan ang iyong nararamdaman o naiisip. | | | | | | |
| - | | ong unang impresyo | _ | _ | | |
| 1. Ako at si | ay sum | asang-ayon sa mga | hakbang na | a dapat gaw | rin upang mapabuti ang | 9 |
| kanyang kalagaya | n. | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 2. Ako at ang akir | ng kliyente a | y parehong nakakar | amdam ng | kumpyansa | a tungkol sa pagiging k | apaki- |
| pakinabang ng am | ing kasaluki | uyang aktibidad sa _l | pagpapayo. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 3. Naniniwala ako | na gusto ak | o ni | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |

| 4. May pag-aalinl | angan ako tu | ingkol sa nais namir | ig makamt | am sa pagp | apayo. | |
|-------------------|--------------------------|-----------------------|------------|--------------|-----------------------|---------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 5. Ako ay may ku | mpyansa sa | aking abilidad na m | akatulong | kay | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 6. Kami ay magka | asamang kun | nikilos patungo sa n | apagkasun | duang mga | layunin. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 7. Pinahahalagaha | ın ko sit | oilang isang tao. | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 8. Napagkasundua | an namin ni _. | kung ano a | ng mahala | igang gawir | n para sa kaniya. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 9. Ako at si | ay nal | xabuo ng tiwala sa is | sa't isa. | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 10. Ako at si | ay ma | yroong magkakaiba | ng mga ide | eya sa kung | ano ang kaniyang tuna | ay na |
| problema. | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 11. Nakabuo kam | i sa pagitan i | namin nang mabutir | ng pang-un | awa sa kun | g anong uri ng mga pa | gbabago |
| ang makakabuti p | ara kay | . | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |
| 12. Naniniwala si | na | ang paraan namin s | a pagtugor | n sa kaniyai | ng problema ay tama. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Hindi kailanman | Madalang | Paminsan-minsan | Minsan | Madalas | Madalas na madalas | Palagi |

Appendix 27: PHASE 3: Focus Group Discussion (ENGLISH)

Semi-structured Interview

AFTER THE INTERVENTION (depressed people)

- 1. Describe your experience in our (peer counseling/ community activity) program?
- 2. What is your overall assessment?
- 3. Do you think your (peer counselor/ senior leader) has done a great job? In what way do you think they were able to help you?
- 4. Were we able to meet your expectations?
- 5. Did you experience any discomforts while attending the program? If yes, in what way?
- 6. What are the challenges that you have faced during the program?
- 7. How does the program help you as a person? Do you find the program meaningful? Are there any life-lessons you learned?
- 8. Would you like the program to continue in the future?
- 9. Any suggestions on how to further improve the program?
- 10. Any message to your fellow senior citizens who are suffering from depression?

AFTER THE INTERVENTION (senior volunteers)

- 1. Describe your experience in our (peer counseling/ community activity) program?
- 2. What is your overall assessment?
- 3. Did you experience any discomforts while attending the program? If yes, in what way?
- 4. What can you say about your client? Were you able to build a good working alliance?
- 5. What can you say about participants of the community activity group? Do you think we were able to achieve their goals?
- 6. What are the challenges that you have faced during the program?
- 7. How does the program help you as a person? Do you find the program meaningful? Are there any life-lessons you learned?
- 8. Would you like the program to continue in the future?
- 9. Any suggestions on how to further improve the program?
- 10. Any message to your clients and fellow senior volunteers?

AFTER THE INTERVENTION (relevant stakeholders)

- 1. Describe your experience in our (peer counseling/ social engagement) program?
- 2. What is your overall assessment? Do you find our program meaningful?
- 3. What can you say about our senior leaders/ peer counselors?
- 4. What can you say about our clients/ participants?
- 5. Do you think we were able to achieve our goals?
- 6. Any suggestions on how to further improve the project?
- 7. Would you be willing to continue the project after disengagement? If yes, what are your plans ahead?
- 8. What do you think would be the potential barriers for the sustainability of the project?
- 9. How do you think your organization can overcome these barriers?
- 10. Any message to our clients and senior volunteers?

Appendix 28: PHASE 3 Focus Group Discussion (FILIPINO)

PAGKATAPOS NG INTERVENTION (para sa mga kalahok na may depresyon)

- 1. Ilarawan ang iyong mga karanasan sa aming (peer counseling/ community activity) na programa?
- 2. Ano ang iyong pangkalahatang pagsusuri o ebalwasyon?
- 3. Sa tingin mo ba ang iyong (peer counselor/ senior leader) ay gumanap nang mahusay na tungkulin? Sa paanong paraan ka nila natulungan?
- 4. Nagawa ba naming matugunan ang inyong mga inaasahan?
- 5. Nakaranas ka ba ng anumang hindi magandang pakiramdam habang lumalahok sa aming programa? Kung meron man, sa paanong paraan?
- 6. Ano ang mga hamon na iyong kinaharap sa panahon ng programa?
- 7. Sa paanong paraan nakatulong sa iyong pagkatao ang aming programa? Naging makabuluhan ba sa iyo ang aming programa? May mga natutunan ka bang mga aral sa buhay?
- 8. Nanaisin mo bang magpatuloy ang programa sa hinaharap?
- 9. Mayroon ka bang mamumungkahi upang mas higit na mapabuti ang programa?
- 10. Mayroon ka bang mensahe para sa iyong mga kapwa senior citizen na nakakaranas ng depresyon?

PAGKATAPOS NG INTERVENTION (para sa mga senior volunteers)

- 1. Ilarawan ang iyong mga karanasan sa aming (peer counseling/ community activity) na programa?
- 2. Ano ang iyong pangkalahatang pagsusuri o ebalwasyon?
- 3. Nakaranas ka ba ng anumang hindi magandang pakiramdam habang lumalahok sa aming programa? Kung meron man, sa paanong paraan?
- 4. Ano ang masasabi mo tungkol sa iyong kliyente sa peer counseling? Nagawa mo bang bumuo ng isang mahusay na pakikipag-alyansa o mabuting relasyon sa kaniya?
- 5. Ano ang masasabi mo sa mga kalahok ng community activity group? Sa tingin mo ba natulungan mo silang makamit ang kanilang mga layunin?
- 6. Ano ang mga hamon na iyong kinaharap sa panahon ng programa?

- 7. Sa paanong paraan nakatulong sa iyong pagkatao ang ating programa? Naging makabuluhan ba sa iyo ang ating programa? May mga natutunan ka bang mga aral sa buhay?
- 8. Nanaisin mo bang magpatuloy ang programa sa hinaharap?
- 9. Mayroon ka bang mamumungkahi upang mas higit na mapabuti ang programa?
- 10. Mayroon ka bang mensahe sa iyong mga kliyente at kapwa senior volunteers?

PAGKATAPOS NG INTERVENTION (relevant stakeholders)

- 1. Ilarawan ang iyong karanasan sa (peer counseling/ social engagement) na programa?
- 2. Ano ang iyong pangkalahatang ebalwasyon? Sa tingin mo, naging kapaki-pakinabang ba ang programa?
- 3. Ano nag masasabi mo sa ating mga senior leaders/ peer counselors?
- 4. Anong masasabi mo sa ating mga kliyente/ kalahok?
- 5. Sa tingin mo ba nakamit namin ang aming mga pamantayan?
- 6. May mamumungkahi ka ba para mas mapaganda ang programa?
- 7. Nais mo ba magpatuloy ang proyekto pagkatapos ng disengagement? Kung oo, ano ang iyong mga plano sa hinaharap?
- 8. Ano sa tingin mo ang mga posibleng balakid sa pagpapatuloy ng proyekto?
- 9. Sa paanong paraan malalagpasan ng inyong organisasyon ang mga balakid na nabanggit?
- 10. Mensahe para sa ating mga klivente at peer counselors?

Graduate School of Medicine and Faculty of Medicine The University of Tokyo 7-3-1 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan

Ethics Committee

Date: September 11, 2017

Serial Number: 11641

Title of research: Project ENGAGE: An action research towards improving the

psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the

Philippines

Name of applicant: Masamine Jimba, Professor, Department of Community and

Global Health, Graduate school of Medicine,

The University of Tokyo

This is to certify that a plan for the research project identified above was reviewed, and was approved by the Ethics Committee on September 7th, 2017.

THE UNIVERSITY OF TOKYO

Kohei Miyazono, Dean

Khi Mus

Graduate School of Medicine and

Faculty of Medicine

The University of Tokyo

KM/ri



Appendix 30: University of the Philippines-Manila research ethics certificate

UPMREB FORMAEI2012 APPROVAL LETTER FOR STUDY PROTOCOL AMENDMENT REQUEST

13/09/2012



University of the Philippines Manila RESEARCH ETHICS BOARD

2nd Floor Paz Mendoza Building, College of Medicine, UP Manilla 547 Pedro Gil Street, Ermita, 1000 Manila Telephone: +63 2 5264346; Mobile: +63 927 3264910; Email: upmreb@post.upm.edu.ph

19 March 2018

MR. ROGIE ROYCE CARANDANG

Principal Investigator University of Tokyo

Re:

UPMREB 2017-312-01

Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines

Dear MR. CARANDANG:

We wish to inform you that the UP Manila Research Ethics Board (UPMREB) Review Panel 1 approved the proposed amendment/s in your study entitled, "Project ENGAGE: An action research towards improving the psychological wellbeing of community-dwelling seniors in the Philippines" (UPMREB 2017-312-01) during its meeting on 13 March 2018. Upon review of UPMREB FORM3(A)2012: Study Protocol Amendment Submission Form and attachments, the following documents have been approved for use:

· Study protocol version 12 dated 07 February 2018

Thank you.

Very truly yours,

ACINTO BLAS V. MANTARING III, MD, MSc

Chair UPMREB Review Panel 1

ROGIE ROYCE CÁRANDANG, RPh, MPH, MSc The University of Tokyo - Primary Investigator

S. CAROLINA F. CHAVEZ OSCA – OIC

DR. MAGDALENA C. MEANA Circ Hoalth Officer



MEMORANDUM OF AGREEMENT

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS:

This Memorandum of Agreement (MOA) is entered and executed this 2 7 20 day of 2017, by and amongst:

The City of Muntinlupa, a Local Government established and existing under the laws and regulations of the Republic of the Philippines, with address at Putatan, Muntinlupa City represented herein by its duly elected Mayor, HON. JAIME R. FRESNEDI referred to as the "Muntinlupa City Government":

The City Health Office of Muntinlupa, a Local Health Office established and existing under the laws and regulations of the Republic of the Philippines, with address at Tunasan, Muntinlupa City represented herein by its City Health Officer, DR. MAGDALENA C. MEANA, herein referred to as the "City Health Office of Muntinlupa";

The Office of the Senior Citizens Affairs, a Local Seniors Office established and existing under the laws and regulations of the Republic of the Philippines, with address at Bayanan, Muntinlupa City represented herein by its OSCA Officer in Charge, MS. CAROLINA F. CHAVEZ, herein referred to as the "OSCA Center of Muntinlupa";

-and-

The University of Tokyo, Department of Community and Global Health, an institution established and existing under the laws and regulations of the People's Republic of Japan, with address at Bunkyo-ku, Tokyo, Japan, represented by the primary investigator, MR. ROGIE ROYCE CARANDANG, herein referred to as the "Primary Investigator".

-WITNESSETH-

WHEREAS, based on global estimates, mental or neurological disorder affects over 20% of adults aged 60 and above. It accounts for 6.6% of all disability in this age group. The most common neuropsychiatric disorders among older people are dementia and depression;

WHEREAS, Filipinos' mental illness has been increasing affecting 10-15% of children and 17-20% of adults. More Filipino senior citizens are committing suicide due to depression;

WHEREAS, mental health has been overlooked in the Philippines. For example, legislation is not available which can provide a legal framework to all endeavors involving mental health. This is further complicated by the lack of dedicated manpower and facilities and the shortage of human resources. The Department of Mental Health and Substance Abuse (2011) documented that only about 700 psychiatrists and approximately 1,000 psychiatric nurses can address the mental health-related issues in the country;

WHEREAS, the Muntinlupa City Government is mandated under the Local Government Code to promote and protect the health of its residents in its area;

IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this MOA on the first above mentioned in the Muntinlupa City Government.

MUNTINLUPA CITY GOVERNMENT

HON. JAINE R. FRESNEDI

CITY HEALTH OFFICE

MAGDALENA C. MEANA, MD, MPH

OSCA CENTER OF MUNTINLUPA

MS CAROLINA E CHAVEZ

THE UNIVERSITY OF TOKYO – DEPARTMENT OF COMMUNITY AND GLOBAL HEALTH PRIMARY INVESTIGATOR

| KARELYMETOWELA VERONICA Brgy. Poblishion, Munt. CityBrgy, Alabarg | ROGIE ROYCE CARANDANG, RPh, MPH, MSc AD. POMEDA BELAVE COF # DUG! DS & 160EA g. Muntiniupa Chy | |
|--|--|--|
| Doc. No. 12 Page No. 04 Book No. XXXII Series of 2017 | REPUBLIC OF THE PHILIPPINES) METRO MANILA | EY R. GONZALODO |
| | Muntiniupa City, Metro Manila, Philippines with | CF 286742MENTINEEPLAS UN 17 4000677864 MAR 15 1299 1114 12M 44M |

Appendix 32: Forward translation of survey questionnaires Forward translation (English to Filipino) version 1 Instructions: Select the answer that best describes yourself Panuto: Piliin ang tamang sagot na pinakamainam na naglalarawan ng iyong sarili. Age: Edad: Gender Kasarian 1. Male Lalaki 2. Female Babae Marital status Kalagayan ng Kasal 1. Married/remarried Kasal/Kinasal ulit 2. Never married Hindi kinasal kailanman 3. Divorced/separated Hiwalay 4. Widowed Biyuda/Biyudo Education level Antas ng Edukasyon 1. No education Walang pinagaralan 2. Primary Elementarya 3. Secondary Sekondarya/ High School 4. Tertiary Kolehiyo Occupation: Trabaho:

Monthly income

Buwanang Kita

- 1. No income Walang kita
- 2. Poor

Mababa o hindi sapat ang kita

3. Average

Katamtaman ang kita

4. Good

Maganda ang kita

Pension

Pensiyon

1. No pension

Walang pensiyon

2. Government pension

Pensiyon mula sa Gobyerno

3. Private pension

Pensiyon mula sa Pribado

4. Social pension

Panlipunang Pensiyon

Health status

Kalagayan ng Kalusugan

A. List of chronic diseases (Encircle all applicable)

A. Listahan ng talamak/matagal na sakit. Listahan ng mga sakit. Listahan ng mga nararamdaman na sakit (paki bilugan ang lahat na akma) (paki bilugan ang lahat na meron ka)

1. hypertension

high blood/alta presyon

2. coronary disease

sakit sa ugat sa puso

sakit sa puso

3. cerebrovascular disease

stroke/istrok

4. diabetes

diyabetis

5. chronic bronchitis

pamamaga at paninikip ng mga maliliit at malalaking tubong daanan ng hangin

6. spondylosis/ osteoarthritis

pananakit ng kasukasuan o paninigas

6. pulmonary disease (asthma, emphysema)

sakit sa baga (hika/pagkasira ng mga dingding ng air sacs o alveoli)

7. cancer

kanser

9. others (_____)
iba pa

- B. Self-rated health status
- B. Sariling pananaw sa kalagayan ng iyong kalusugan

How is your health in general?

Sa kabuuan kamusta ang iyong kalusugan?

1. Very good

Napakabuti

2. Good

Mabuti

3. Fair

Patas/Sakto lang/hindi gaanong mabuti

4. Bad

Hindi mabuti

5. Very bad

Napakasama

Living arrangement

Pangkabuyahang kaayusan

1. Living alone

Naninirahan mag isa/ namumuhay mag isa

2. Living with only spouse

Naninirahan kasama lang ang asawa/ namumuhay kasama lang ang asawa

3. Living with only children

Naninirahan kasama lang ang mga anak/ namumuhay kasama lang ang mga anak

4. Living with spouse and children

Naninirahan kasama ang asawa at mga anak/ namumuhay kasama ang asawa at mga anak

Vices Bisyo

A. Smoking

A. Paninigarilyo

1. Never-smokers

Hindi naninigarilyo

2. Ex-smokers

Dating naninigarilyo

3. Current smokers

Kasalukuyang naninigarilyo

B. Alcohol intake

Pagkunsumo ng Alak

1. Nondrinkers

Hindi umiinom

2. Occasional drinkers

Minsan lang umiinom/ umiinom lang pag may okasyon

3. Daily drinkers

Araw-araw umiinom

II.

Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week. Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman nung nakaraang linggo

| Hindi | Oo |) |
|---|-----|----|
| 11IIQI | Yes | No |
| 1. Are you basically satisfied with your life? Ikaw ba ay kuntento na sa buhay mo ngayon? | 0 | 0 |
| 2. Have you dropped many of your activities and interests? Marami ka bang mga aktibidad at hilig na binitawan/pinagsawalang bahala? | 0 | 0 |
| 3. Do you feel that your life is empty? Pakiramdam mo ba ang iyong buhay ay walang kabuluhan? | O | 0 |
| 4. Do you often get bored? Madalas ka bang mainip? | 0 | 0 |
| 5. Are you in good spirits most of the time? Ikaw ba ay may mabuting espiritu/diwa halos sa lahat ng oras? | O | O |
| 6. Are you afraid that something bad is going to happen to you? Natatakot ka ba na may masamang mangyari sayo? | C | 0 |
| 7. Do you feel happy most of the time? Nararamdam mo bang masaya ka halos sa lahat ng oras? | 0 | 0 |
| 8. Do you often feel helpless? Madalas mo bang maramdaman na wala kang silbi o wala kang magawa? | 0 | 0 |
| 9. Do you prefer to stay at home, rather than going out and doing things? Mas gusto mo bang manatili sa inyong tahanan kaysa lumabas at gumawa ng bagay bagay. | 0 | C |
| 10. Do you feel that you have more problems with memory than most? Pakiramdam mo ba mas may problema ka sa memorya kaysa sa karamihan? | O | 0 |
| 11. Do you think it is wonderful to be alive now? Sa tingin mo ba masaya ang buhay ngayon? | O | 0 |
| 12. Do you feel worthless the way you are now? Pakiramdam mo ba sa kalagayan mo ngayon wala kang halaga? | 0 | 0 |
| 13. Do you feel full of energy? Pakiramdam mo ba punong puno ka pa ng lakas? | C | 0 |
| 14. Do you feel that your situation is hopeless? Pakiramdam mo bas a sitwasyon mo ngayon ay wala ng pag asa? | O | 0 |
| 15. Do you think that most people are better off than you are? Sa tingin mo ba halos lahat ng tao ay mas angat o mas magaling kaysa sayo? | 0 | |

Ш.

Instructions: Select the answer that best describes yourself.

Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong sarili.

Code Sagot Code Response 1 Strongly disagree

Matindi ang hindi pagsang-ayon

2 Disagree

Hindi sumasang-ayon

3 Neutral

Alanganin/walang sinasang-ayonan/ walang kinakampihan

4 Agree

Sumasang-ayon

5 Strongly agree

Matindi ang pagsang-ayon

1. If I were to have problems, I have people I could turn to

Kung ako ay magkakaroon ng problema, may mga tao akong pwedeng lapitan o pag sabihan.

2. My family or friends are very supportive of me

Ang aking pamilya o maging ang aking mga kaibigan ay laging nakasuporta sakin

3. In difficult situations, I can manage my emotions

Sa mahihirap na sitwasyon, kaya kong kontrolin ang aking emosyon

4. I can put up with my negative emotions

Kaya kong ipansantabi ang mga negatibo kong emosyon

5. When faced with a problem I can usually find a solution

Kapag ako ay humaharap sa problema nakakahanap ako ng paraan para solusyonan ito

6. If I were in trouble, I know of others who would be able to help me

Kung ako ay nasa gulo o nakakaranas ng kahirapan, alam ko may mga taong tutulong sakin

7. I can generally solve problems that occur

Kaya kong lutasin ang mga karaniwang problema na nangyari

8. I can control my emotions

Kaya kong kontrolin ang aking emosyon

9. I can usually find a way of overcoming problems

Kadalasan nakakahanap ako ng paraan para lutasin ang mga problema

10. I could find family of friends who listen to me if I needed them to

Nakakanap ako ng isang pamilya mula sa pamilya ng mga kaibigan ko na kung saan ay handa silang makinig sakin lalo na kung kinakailangan ko sila

11. If faced with a set-back, I could probably find a way round the problem

12. I can handle my emotions

Kaya kong paghawakan ang aking emosyon

IV.

Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman nung nakaraang linggo

Social interaction subscale Iskala ng interaksyong panlipunan

1. Other than members of your family how many persons in your local area do you feel you can depend on or feel very close to?

Bukod sa miyembro ng iyong pamilya, ilang tao sa inyong lokal na lugar ang pakiramdam mo ay maari mong asahan o malapit sayo?

| | Sagot |
|------|--------------------|
| Code | Response |
| 1 | 1 |
| 1 | None |
| _ | 11 00200 |
| 2 | 1-2 people |
| | 1-2 tao |
| 3 | More than 2 people |
| | Higit sa 2 na tao |
| 2 | More than 2 peop |

- 2. How many times during the past week did you spend time with someone who does not live with you, that is, you went to see them or they came to visit you or you went out together? Nung nakaraang linggo, ilang beses ka naglaan ng oras kasama ang ibang tao na. Tao na hindi naninirahan sa inyo, tao na pumunta sa inyo para makita ka o binisita ka para kayo ay lumabas?
- 3. How many times did you talk to someone (friends, relatives or others) on the telephone in the past week (either they called you, or you called them)? Ilang beses ka nakipag-usap sa isang tao (kaibigan, kamag-anak o ibang tao) sa telepono nung nakaraang lingo (pwedeng sila ung tumawag o ikaw ung tumawag)
- 4. About how often did you go to meetings of clubs, religious meetings, or other groups that you belong to in the past week?

Nung nakaraang lingo, gaano kadalas ka pumupunta sa isang miting ng mga clubs, pulong ng pangrelihiyon o kahit ano mang grupo na kung saan ka kabilang?

| Code | Recode | Recode | Response |
|------|--------|----------|----------------|
| | Item 2 | Item 3&4 | |
| 0 | 1 | 1 | None |
| | | | Wala |
| 1 | 2 | 1 | Once |
| | | | Isang beses |
| 2 | 2 | 2 | Twice |
| | | | Dalawang beses |
| 3 | 3 | 2 | Three times |
| 3 | 3 | _ | Dalawang beses |

| | | | Tatlong beses |
|---|---|---|---------------------|
| 4 | 3 | 2 | Four times |
| | | | Apat na beses |
| 5 | 3 | 2 | Five times |
| | | | Limang beses |
| 6 | 3 | 3 | Six times |
| | | | Anim na beses |
| 7 | 3 | 3 | Seven or more times |
| | | | Pitong beses |

Satisfaction with social support sub-scale Iskala ng kasiyahan ng panlipunang suporta

5. Does it seems that your family and friends (people who are important to you) understand you?

Sa iyong wari, ang iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sayo) ay naiintindihan ka?

- 6. Do you feel useful to your family and friends (people important to you)? Pakiramdam mo ba, isa kang kapaki-pakinabang sa iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sayo)?
- 7. Do you know what is going on with your family and friends?

 Alam mo ba ang mga kaganapang nangyayari sa iyong pamilya at sa iyong mga kaibigan?
- 8. When you are talking with your family and friends, do you feel you are being listened to? Sa tuwing kinakausap mo ang iyong pamilya at mga kaibigan, sa tingin mo ba, nakikinig talaga sila sayo?
- 9. Do you feel you have a definite role (place) in your family and among your friends? Pakiramdam mo ba, may importante kang lugar sa iyong pamilya at mga kaibigan?
- 10. Can you talk about your deepest problems with at least some of your family and friends? Kaya mo bang sabihin ang malalim mong problema sa iilang miyembro ng iyong pamilya o kaibigan?

| | Sagot |
|------|------------------|
| Code | Response |
| 1 | Hardly ever |
| | Hindi mahirap |
| 2 | Some of the time |
| | Minsan |
| 3 | Most of the time |
| | Madalas |

V.

Instructions: Indicate how often each of the statements below is descriptive of you. Panuto: Ipahiwatig kung gaano mo kadalas maramdaman ang mga pahayag/salaysay sa ibaba.

| O indicates "I often feel this way" |
|--|
| • |
| O nangangahulugang " madalas ko tong maramdaman' |
| S indicates "I sometimes feel this way" |
| S nangangahulugang " minsan ko tong maramdaman" |
| R indicates "I rarely feel this way" |
| R nangangahulugang "bihira ko tong maramdaman" |
| N indicates "I never feel this way" |
| N nangangahulugang "hindi ko to nararamdaman |
| in hanganganulugang innul ko to hararamuaman |

| 1. I lack companionship | O | S | R | N |
|--|---|---|---|---|
| Wala akong kasama | | | | |
| 2. There is no one I can turn to | O | S | R | N |
| Wala akong mapagsabihan kahit isa | | | | |
| 3. I am an outgoing person | O | S | R | N |
| Isa akong tipo ng tao na mahilig lumabas | | | | |
| 4. I feel left out | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko iniwan nila ako | | | | |
| 5. I feel isolation from others | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko hiwaly/iba ako sa ibang tao | | | | |
| 6. I can find companionship when I want it | O | S | R | N |
| Nakakakuha/nakakakita ako ng kasama pag ginusto ko | | | | |
| 7. I am unhappy being so withdrawn | O | S | R | N |
| Hindi ako masaya pag hindi ako madalas magsalita | | | | |
| 8. People are around me but not with me | O | S | R | N |
| May mga taong nasa paligid ko pero hindi ko maramdaman na kasama ko sila | | | | |

Forward translation (English to Filipino) version 2

| I. Instructions: Select the answer that best describes yourself I. Panuto: Piliin ang tamang sagot na pinakamainam na naglalarawan ng iyong sarili. |
|---|
| Age: Edad: |
| Gender |
| Kasarian |
| 3. Male |
| Lalaki |
| 4. Female |
| Babae |
| Marital status |
| Estado sibil |
| 5. Married/ remarried |
| Kasal/Kinasal ulit |
| 6. Never married |
| Hindi kinasal kailanman |
| 7. Divorced/separated |
| Hiwalay sa asawa |
| 8. Widowed |
| Biyudo/Biyuda |
| Education level |
| Antas ng Edukasyon |
| 5. No education |
| Walang pinagaralan |
| 6. Primary |
| Elementarya |
| 7. Secondary |
| Sekondarya/ Haiskul |
| 8. Tertiary |
| Kolehiyo |
| |

Monthly income
Buwanang Kita
5. No income Walang kita

Occupation: _____ Trabaho:

- 6. Poor
 - Mababa o hindi sapat ang kita
- 7. Average
 - Katamtaman ang kita
- 8. Good
 - Maganda ang kita

Pension

Pensivon

- 5. No pension
 - Walang pensiyon
- 6. Government pension
 - Pensiyon mula sa Gobyerno
- 7. Private pension
 - Pensiyon mula sa Pribado
- 8. Social pension
 - Panlipunang Pensiyon

Health status

Kalagayang Pangkalusugan

- A. List of chronic diseases (Encircle all applicable)
- A. Listahan ng mga malalang sakit (Bilugan ang lahat ng naaangkop)
 - 8. hypertension
 - high blood/alta presyon
 - 9. coronary disease
 - sakit sa puso
 - 10. cerebrovascular disease
 - stroke/istrok
 - 11. diabetes
 - divabetis
 - 12. chronic bronchitis
 - pamamaga at paninikip ng tubong daanan ng hangin
 - 6. spondylosis/ osteoarthritis
 - pananakit ng kasukasuan
 - 13. pulmonary disease (asthma, emphysema)

sakit sa baga (hika/hirap sa paghinga)

- 14. cancer
 - kanser
- 9. others (______iba pa
 - -
- B. Self-rated health status
- B. Sariling pananaw sa kalagayang pangkalusugan

How is your health in general?

Sa kabuuan kumusta ang iyong kalusugan?

10. Very good

Napakabuti

11. Good

Mabuti

12. Fair

Sakto lang

13. Bad

Hindi mabuti

14. Very bad

Napakasama

Living arrangement

Kaayusan ng buhay

5. Living alone

namumuhay mag-isa

6. Living with only spouse

namumuhay kasama lang ang asawa

7. Living with only children

namumuhay kasama lang ang mga anak

8. Living with spouse and children namumuhay kasama ang asawa at mga anak

Vices Bisyo

- C. Smoking
- B. Paninigarilyo
 - 4. Never-smokers

Hindi kailanman nanigarilyo

5. Ex-smokers

Dating naninigarilyo

6. Current smokers

Kasalukuyang naninigarilyo

D. Alcohol intake

Pagkunsumo ng Alak

4. Nondrinkers

Hindi umiinom

5. Occasional drinkers

Minsan lang umiinom

6. Daily drinkers

Araw-araw umiinom

II.Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week.Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo

| Hindi | Oo |) |
|---|-----|----|
| Tillidi | Yes | No |
| 1. Are you basically satisfied with your life? Ikaw ba ay kuntento na sa buhay mo ngayon? | 0 | 0 |
| 4. Have you dropped many of your activities and interests? Marami ka bang mga aktibidad at hilig na hindi na ginagawa? | 0 | 0 |
| 5. Do you feel that your life is empty? Pakiramdam mo ba ang iyong buhay ay walang kabuluhan? | 0 | O |
| 4. Do you often get bored? Madalas ka bang mainip? | 0 | O |
| 5. Are you in good spirits most of the time? Ikaw ba ay masigla halos sa lahat ng oras? | 0 | C |
| 15. Are you afraid that something bad is going to happen to you? Nangangamba ka ba na may masamang mangyayari sa iyo? | 0 | C |
| 16. Do you feel happy most of the time? Nararamdam mo bang masaya ka halos sa lahat ng oras? | 0 | 0 |
| 17. Do you often feel helpless? Madalas mo bang maramdaman na ikaw ay mahina? | 0 | C |
| 18. Do you prefer to stay at home, rather than going out and doing things? Mas gusto mo bang manatili sa inyong tahanan kaysa lumabas at gumawa ng mga bagay- bagay? | 0 | C |
| 10. Do you feel that you have more problems with memory than most? Pakiramdam mo ba mas may problema ka sa memorya kaysa sa karamihan? | C | O |
| 11. Do you think it is wonderful to be alive now? Sa tingin mo ba kagalak-galak ang mabuhay ngayon? | C | C |
| 12. Do you feel worthless the way you are now? Pakiramdam mo ba sa kalagayan mo ngayon wala kang halaga? | 0 | 0 |
| 13. Do you feel full of energy? Pakiramdam mo ba punung-puno ka pa ng lakas? | O | C |
| 14. Do you feel that your situation is hopeless? Pakiramdam mo ba sa sitwasyon mo ngayon ay wala nang pag-asa? | O | 0 |
| 15. Do you think that most people are better off than you are? Sa tingin mo ba halos lahat ng tao ay mas angat kaysa sa iyo? | 0 | 0 |

III.

Instructions: Select the answer that best describes yourself.

Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong sarili.

Kodigo Kasagutan Code Response 6 Strongly disagree

Matindi ang hindi pagsang-ayon

7 Disagree

Hindi sumasang-ayon

8 Neutral

Alanganin

9 Agree

Sumasang-ayon

10 Strongly agree

Matindi ang pagsang-ayon

2. If I were to have problems, I have people I could turn to

Kung ako ay magkakaroon ng problema, may mga tao akong pwedeng lapitan o pag sabihan.

2. My family or friends are very supportive of me

Ang aking pamilya o maging ang aking mga kaibigan ay laging nakasuporta sa akin

3. In difficult situations, I can manage my emotions

Sa mahihirap na sitwasyon, kaya kong kontrolin ang aking mga emosyon

4. I can put up with my negative emotions

Kaya kong ipasantabi ang mga negatibo kong emosyon

5. When faced with a problem I can usually find a solution

Kapag ako ay humaharap sa problema, madalas ako nakakahanap ng solusyon

6. If I were in trouble, I know of others who would be able to help me

Kung ako nakakaranas ng problema, alam ko na may mga taong makakatulong sa akin

7. I can generally solve problems that occur

Kaya kong lutasin ang mga problema na nangyayari nang pangkaraniwan

8. I can control my emotions

Kaya kong kontrolin ang aking emosyon

9. I can usually find a way of overcoming problems

Madalas kaya kong makahanap ng paraan para lutasin ang mga problema

10. I could find family of friends who listen to me if I needed them to

Nakakahanap ako ng mga kaibigan na handang makinig sa akin sa oras ng pangangailangan

11. If faced with a set-back, I could probably find a way round the problem

Kapag nakakaranas ako ng pagsubok, ako ay maaaring makahanap ng paraan para malagpasan ito.

12. I can handle my emotions

Kaya kong paghawakan ang aking emosyon

IV.

Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week

Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo

Social interaction subscale

Iskala ng interaksyong panlipunan

1. Other than members of your family how many persons in your local area do you feel you can depend on or feel very close to?

Bukod sa miyembro ng iyong pamilya, ilang mga tao sa inyong lokal na lugar ang pakiramdam mo ay maaari mong asahan o pakiramdam mo malapit sa iyo?

| Kodigo | Sagot |
|--------|--------------------|
| Code | Response |
| 1 | None |
| | Wala |
| 2 | 1-2 people |
| | 1-2 tao |
| 3 | More than 2 people |
| | Higit sa 2 na tao |

- 2. How many times during the past week did you spend time with someone who does not live with you, that is, you went to see them or they came to visit you or you went out together? Noong nakaraang linggo, ilang beses ka naglaan ng oras kasama ang ibang tao na hindi naninirahan sa inyo? Eto yung mga tao na pinuntahan mo para makita o binisita ka o lumabas kayong magkasama.
- 3. How many times did you talk to someone (friends, relatives or others) on the telephone in the past week (either they called you, or you called them)? Ilang beses ka nakipag-usap sa isang tao (kaibigan, kamag-anak o ibang tao) sa telepono noong nakaraang lingo (pwedeng sila yung tumawag o ikaw ung tumawag)?
- 4. About how often did you go to meetings of clubs, religious meetings, or other groups that you belong to in the past week?

Noong nakaraang linggo, gaano ka kadalas pumunta sa miting ng mga clubs, pangrelihiyon o kahit ano mang grupo na kung saan ka kabilang?

| Code | Recode | Recode | Response |
|------|--------|----------|----------|
| | Item 2 | Item 3&4 | |
| 0 | 1 | 1 | None |
| | | | Wala |
| 1 | 2 | 1 | Once |

| | | | Isang beses |
|---|---|---|---------------------|
| 2 | 2 | 2 | Twice |
| | | | Dalawang beses |
| 3 | 3 | 2 | Three times |
| | | | Tatlong beses |
| 4 | 3 | 2 | Four times |
| | | | Apat na beses |
| 5 | 3 | 2 | Five times |
| | | | Limang beses |
| 6 | 3 | 3 | Six times |
| | | | Anim na beses |
| 7 | 3 | 3 | Seven or more times |
| | | | Pitong beses |
| | | | |

Satisfaction with social support sub-scale

Iskala ng kasiyahan ng panlipunang suporta

5. Does it seems that your family and friends (people who are important to you) understand you?

Sa iyong wari, ang iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo) ay naiintindihan ka?

- 6. Do you feel useful to your family and friends (people important to you)? Pakiramdam mo ba na kapaki-pakinabang ka sa iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)?
- 7. Do you know what is going on with your family and friends?

 Alam mo ba ang mga kaganapang nangyayari sa iyong pamilya at sa iyong mga kaibigan?
- 8. When you are talking with your family and friends, do you feel you are being listened to? Sa tuwing kinakausap mo ang iyong pamilya at mga kaibigan, sa tingin mo ba, nakikinig talaga sila sa iyo?
- 9. Do you feel you have a definite role (place) in your family and among your friends? Pakiramdam mo ba may importante kang lugar sa iyong pamilya at mga kaibigan?
- 10. Can you talk about your deepest problems with at least some of your family and friends? Kaya mo bang sabihin ang mga malalim mong problema sa iilang miyembro ng iyong pamilya o mga kaibigan?

| | Sagot |
|------|------------------|
| Code | Response |
| 1 | Hardly ever |
| | Bihirang-bihira |
| 2 | Some of the time |
| | Minsan |

3 Most of the time Madalas

V.

Instructions: Indicate how often each of the statements below is descriptive of you.

Panuto: Ipahiwatig kung gaano mo kadalas maramdaman ang mga pahayag/salaysay sa ibaba.

| O indicates "I often feel this wa |
|-----------------------------------|
|-----------------------------------|

O nangangahulugang " madalas ko itong maramdaman"

S indicates "I sometimes feel this way"

S nangangahulugang " minsan ko itong maramdaman"

R indicates "I rarely feel this way"

R nangangahulugang "bihira ko itong maramdaman"

N indicates "I never feel this way"

N nangangahulugang "hindi ko ito nararamdaman"

| 1. I lack companionship | O | S | R | N |
|--|---|---|---|---|
| Wala akong nakakasama | | | | |
| 2. There is no one I can turn to | O | S | R | N |
| Wala akong mapagsabihan kahit isa | | | | |
| 3. I am an outgoing person | O | S | R | N |
| Ako ang tipo ng tao na magiliw at pala-kaibigan | | | | |
| 4. I feel left out | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko naiiwan ako mag-isa | | | | |
| 5. I feel isolation from others | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko hiwalay o iba ako sa ibang tao | | | | |
| 6. I can find companionship when I want it | O | S | R | N |
| Nakakakuha ako ng kasama pag ginusto ko | | | | |
| | | | | |
| 7. I am unhappy being so withdrawn | O | S | R | N |
| Nalulungkot ako kapag ako ay malayo sa tao | | | | |
| 8. People are around me but not with me | O | S | R | N |
| May mga tao sa paligid ko pero hindi ko maramdaman na kasama ko sila | | | | |

Forward translation (English to Filipino) version 3

- I. Instructions: Select the answer that best describes yourself
- I. Panuto: Piliin ang tamang sagot na pinakamainam na naglalarawan ng iyong sarili.

| Age: _ | |
|--------|--|
| Edad: | |

Gender

Kasarian

- 5. Male
 - Lalaki
- 6. Female

Babae

Marital status

Estado sibil

- 9. Married/remarried
 - Kasal/Kinasal ulit
- 10. Never married
 - Hindi kinasal kailanman
- 11. Divorced/separated
 - Hiwalay sa asawa
- 12. Widowed
 - Biyudo/Biyuda

Education level

Antas ng Edukasyon

- 9. No education
 - Walang pinagaralan
- 10. Primary
 - Elementarya
- 11. Secondary
 - Sekondarya/ Haiskul
- 12. Tertiary
 - Kolehiyo

| Occupation: | |
|-------------|--|
| Trabaho: | |

Monthly income

Buwanang Kita

- 9. No income
 - Walang kita
- 10. Poor
 - Mababa o hindi sapat ang kita
- 11. Average
 - Katamtaman ang kita
- 12. Good

Maganda ang kita

Pension

Pensiyon

9. No pension

Walang pensiyon

10. Government pension

Pensiyon mula sa Gobyerno

11. Private pension

Pensiyon mula sa Pribado

12. Social pension

Panlipunang Pensiyon

Health status

Kalagayang Pangkalusugan

- A. List of chronic diseases (Encircle all applicable)
- A. Listahan ng mga pangmatagalang (Bilugan ang lahat ng naaangkop)
 - 15. hypertension

high blood/alta presyon

16. coronary disease

sakit sa puso

17. cerebrovascular disease

stroke/istrok

18. diabetes

diyabetis

19. chronic bronchitis

pangmatagalang bronchitis

6. spondylosis/ osteoarthritis

pananakit ng kasukasuan

20. pulmonary disease (asthma, emphysema)

sakit sa baga (hika/hirap sa paghinga)

21. cancer

kanser

9. others (______iba pa

- B. Self-rated health status
- B. Sariling pananaw sa kalagayang pangkalusugan

How is your health in general?

Sa kabuuan kumusta ang iyong kalusugan?

19. Very good

Napakabuti

20. Good

Mabuti

21. Fair

Sakto lang 22. Bad Hindi mabuti 23. Very bad Napakasama Living arrangement Uri ng pamumuhay 9. Living alone namumuhay mag-isa 10. Living with only spouse namumuhay kasama lang ang asawa 11. Living with only children namumuhay kasama lang ang mga anak 12. Living with spouse and children namumuhay kasama ang asawa at mga anak Vices Bisyo E. Smoking C. Paninigarilyo 7. Never-smokers Hindi kailanman nanigarilyo 8. Ex-smokers Dating naninigarilyo 9. Current smokers Kasalukuyang naninigarilyo F. Alcohol intake Pagkunsumo ng Alak 7. Nondrinkers Hindi umiinom 8. Occasional drinkers Paminsan-minsan lang umiinom 9. Daily drinkers Araw-araw umiinom Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week. Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo 00Hindi Yes No 0 0 1. Are you basically satisfied with your life?

| | | Yes | No |
|------------|--|---------|---------|
| Ikaw | ba ay kuntento sa buhay mo ngayon? | | |
| 6. Have | you dropped many of your activities and interests? | \circ | 0 |
| Mara | ami ka bang mga aktibidad at hilig na hindi na ginagawa? | | € |
| - | ou feel that your life is empty? | O: | 0 |
| | amdam mo ba ang iyong buhay ay walang kabuluhan? | - | |
| - | ou often get bored? | 0 | 0 |
| | ilas ka bang mainip? | | |
| 2 | ou in good spirits most of the time? ba ay masigla halos sa lahat ng oras? | 0 | |
| | Are you afraid that something bad is going to happen to you? | | |
| | gangamba ka ba na may masamang mangyayari sa iyo? | 0 | |
| _ | Do you feel happy most of the time? | | _ |
| | ramdam mo bang masaya ka halos sa lahat ng oras? | 0 | |
| | Do you often feel helpless? | _ | _ |
| | alas mo bang maramdaman na ikaw ay walang laban? | O | |
| | Do you prefer to stay at home, rather than going out and doing things? | | |
| | gusto mo bang manatili sa inyong tahanan kaysa lumabas at gumawa ng mga | 0 | |
| | y- bagay? | | |
| 10. Do y | you feel that you have more problems with memory than most? | 0 | \circ |
| Paki | iramdam mo ba mas may problema ka sa memorya kaysa sa karamihan? | ~ | • |
| | you think it is wonderful to be alive now? | 0 | 0 |
| Sa tı | ingin mo ba kahanga-hanga na ikaw ay buhay ngayon? | | |
| - | you feel worthless the way you are now? | 0 | 0 |
| Paki | iramdam mo ba sa kalagayan mo ngayon ikaw ay wala nang pagasa? | | |
| - | you feel full of energy? | O: | 0 |
| | iramdam mo ba punung-puno ka pa ng lakas? | - | |
| - | you feel that your situation is hopeless? | 0 | |
| | iramdam mo ba sa sitwasyon mo ngayon ay wala nang pag-asa? | _ | _ |
| | you think that most people are better off than you are? | O | O |
| Sa tir | ngin mo ba halos lahat ng tao ay mas angat kaysa sa iyo? | | |
| III. | | | |
| | ions: Select the answer that best describes yourself. | | |
| | Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong sarili. | | |
| 1 00110000 | Time will be in a support in the final in the support in the suppo | | |
| Kodigo | Kasagutan | | |
| Code | Response | | |
| 11 | Strongly disagree | | |
| | Matindi ang hindi pagsang-ayon | | |
| 12 | Disagree | | |
| | Hindi sumasang-ayon | | |
| 13 | Neutral | | |
| | Alanganin | | |
| | | | |

Agree

Sumasang-ayon

15 Strongly agree

Matindi ang pagsang-ayon

3. If I were to have problems, I have people I could turn to Kung ako ay magkakaroon ng problema, may mga tao akong pwedeng lapitan o pag sabihan.

2. My family or friends are very supportive of me
Ang aking pamilya o maging ang aking mga kaibigan ay laging nakasuporta sa akin

3. In difficult situations, I can manage my emotions Sa mahihirap na sitwasyon, kaya kong pangasiwaan ang aking mga emosyon

4. I can put up with my negative emotions
Kaya kong ipasantabi ang mga negatibo kong emosyon

5. When faced with a problem I can usually find a solution Kapag ako ay humaharap sa problema, madalas ako nakakahanap ng solusyon

6. If I were in trouble, I know of others who would be able to help me Kung ako nakakaranas ng problema, kilala ko ang mga taong makakatulong sa akin

7. I can generally solve problems that occur Sa pangkalahatan, kaya kong solusyunan ang mga problemang dumarating

8. I can control my emotions

Kaya kong kontrolin ang aking emosyon

9. I can usually find a way of overcoming problems

Madalas kaya kong makahanap ng paraan para lutasin ang mga problema

10. I could find family of friends who listen to me if I needed them to Nakakahanap ako ng mga kaibigan na handang makinig sa akin sa oras ng pangangailangan

11. If faced with a set-back, I could probably find a way round the problem Kapag nakakaranas ako ng pagsubok, ako ay maaaring makahanap ng paraan para malagpasan ito.

12. I can handle my emotions
Kaya kong hawakan ang aking emosyon

IV.

Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo

Social interaction subscale

Iskala ng interaksyong panlipunan

1. Other than members of your family how many persons in your local area do you feel you can depend on or feel very close to?

Bukod sa miyembro ng iyong pamilya, ilang tao sa inyong lokal na lugar ang maaari mong sandalan o ramdam mong malapit na malapit sa iyo?

| Kodigo | Sagot |
|--------|--------------------|
| Code | Response |
| 1 | None |
| | Wala |
| 2 | 1-2 people |
| | 1-2 tao |
| 3 | More than 2 people |
| | Higit sa 2 na tao |

- 2. How many times during the past week did you spend time with someone who does not live with you, that is, you went to see them or they came to visit you or you went out together? Noong nakaraang linggo, ilang beses ka naglaan ng oras kasama ang ibang tao na hindi naninirahan sa inyo? Eto yung mga tao na pinuntahan mo para makita o binisita ka o lumabas kayong magkasama.
- 3. How many times did you talk to someone (friends, relatives or others) on the telephone in the past week (either they called you, or you called them)? Ilang beses ka nakipag-usap sa isang tao (kaibigan, kamag-anak o ibang tao) sa telepono noong nakaraang lingo (pwedeng sila yung tumawag o ikaw ung tumawag)?
- 4. About how often did you go to meetings of clubs, religious meetings, or other groups that you belong to in the past week?

Noong nakaraang linggo, gaano ka kadalas pumunta sa miting ng mga clubs, pangrelihiyon o kahit ano mang grupo na kung saan ka kabilang?

| Code | Recode | Recode | Response |
|------|--------|----------|----------------|
| | Item 2 | Item 3&4 | |
| 0 | 1 | 1 | None |
| | | | Wala |
| 1 | 2 | 1 | Once |
| | | | Isang beses |
| 2 | 2 | 2 | Twice |
| | | | Dalawang beses |
| 3 | 3 | 2 | Three times |
| | | | Tatlong beses |
| 4 | 3 | 2 | Four times |
| | | | Apat na beses |

| 5 | 3 | 2 | Five times |
|---|---|---|---------------------|
| | | | Limang beses |
| 6 | 3 | 3 | Six times |
| | | | Anim na beses |
| 7 | 3 | 3 | Seven or more times |
| | | | Pitong beses |

Satisfaction with social support sub-scale

Iskala ng kasiyahan ng panlipunang suporta

5. Does it seems that your family and friends (people who are important to you) understand you?

Parang wari bang naiintindihan ka ng iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)?

- 6. Do you feel useful to your family and friends (people important to you)? Pakiramdam mo ba na kapaki-pakinabang ka sa iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)?
- 7. Do you know what is going on with your family and friends?

 Alam mo ba ang mga kaganapang nangyayari sa iyong pamilya at sa iyong mga kaibigan?
- 8. When you are talking with your family and friends, do you feel you are being listened to? Sa tuwing kinakausap mo ang iyong pamilya at mga kaibigan, sa tingin mo ba, nakikinig sila sa iyo?
- 9. Do you feel you have a definite role (place) in your family and among your friends? Pakiramdam mo ba may tiyak kang gampanin sa iyong pamilya at mga kaibigan?
- 10. Can you talk about your deepest problems with at least some of your family and friends? Kaya mo bang sabihin ang mga malalim mong problema sa iilang miyembro ng iyong pamilya o mga kaibigan?

| | Sagot |
|------|------------------|
| Code | Response |
| 1 | Hardly ever |
| | Bihirang-bihira |
| 2 | Some of the time |
| | Minsan |
| 3 | Most of the time |
| | Madalas |

V.

Instructions: Indicate how often each of the statements below is descriptive of you. Panuto: Ipahiwatig kung gaano mo kadalas maramdaman ang mga pahayag/salaysay sa ibaba.

O indicates "I often feel this way"

O nangangahulugang " madalas ko itong maramdaman"

S indicates "I sometimes feel this way"
S nangangahulugang " minsan ko itong maramdaman"
R indicates "I rarely feel this way"
R nangangahulugang "bihira ko itong maramdaman"
N indicates "I never feel this way"
N nangangahulugang "hindi ko ito nararamdaman"

| 1. I lack companionship | O | S | R | N |
|---|-----|---|---|---|
| Wala akong nakakasama | | | | |
| 2. There is no one I can turn to | O | S | R | N |
| Wala akong mapagsabihan kahit isa | | | | |
| 3. I am an outgoing person | O | S | R | N |
| Ako ang tipo ng tao na magiliw at pala-kaibigan | | | | |
| 4. I feel left out | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko naiiwan ako mag-isa | | | | |
| 5. I feel isolation from others | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko hiwalay o iba ako sa ibang tao | | | | |
| 6. I can find companionship when I want it | O | S | R | N |
| Nakakakuha ako ng kasama pag ginusto ko | | | | |
| | | | | |
| 7. I am unhappy being so withdrawn | O | S | R | N |
| Nalulungkot ako kapag ako ay malayo sa tao | | | | |
| 8. People are around me but not with me | O | S | R | N |
| May mga tao sa paligid ko pero hindi ko maramdaman na kasama ko s | ila | | | |
| | | | | |

Forward translation (English to Filipino) version 4

I. Instructions: Select the answer that best describes yourself

I. Panuto: Piliin ang sagot na pinakamainam na naglalarawan ng iyong sarili.

| Age: _ | |
|--------|--|
| Edad: | |

Gender

Kasarian

- 7. Male
 - Lalaki
- 8. Female

Babae

Marital status

Estado sibil

13. Married/remarried

Kasal/Kinasal ulit

14. Never married

Hindi kinasal kailanman

15. Divorced/separated

Hiwalay sa asawa

16. Widowed

Biyudo/Biyuda

Education level

Antas ng Edukasyon

13. No education

Walang pinag-aralan

14. Primary

Elementarya

15. Secondary

Sekondarya/ Haiskul

16. Tertiary

Kolehiyo

| Occupation: | | | |
|-------------|--|--|--|
| Trabaho: | | | |

Monthly income

Buwanang Kita

13. No income

Walang pinagkakakitaan

14 Poor

Mababa o hindi sapat ang kita

15. Average

Sapat na kita

16. Good

Higit sa sapat na kita

Pension

Pensiyon

13. No pension

Walang pensiyon

14. Government pension

Pensiyon mula sa Gobyerno

15. Private pension

Pensiyon mula sa Pribado

16. Social pension

Panlipunang Pensiyon

Health status

Kalagayang Pangkalusugan

- A. List of chronic diseases (Encircle all applicable)
- A. Listahan ng mga pangmatagalang (Bilugan ang lahat ng naaangkop)
 - 22. hypertension

high blood/alta presyon

23. coronary disease

sakit sa puso

24. cerebrovascular disease

stroke/istrok

25. diabetes

diyabetis

26. chronic bronchitis

pangmatagalang bronchitis

6. spondylosis/ osteoarthritis

pananakit ng kasukasuan/ rayuma

27. pulmonary disease (asthma, emphysema)

sakit sa baga (hika/hirap sa paghinga)

28. cancer

kanser

9. others (______iba pa

- B. Self-rated health status
- B. Sariling pananaw sa kalagayang pangkalusugan

How is your health in general?

Sa kabuuan kumusta ang iyong kalusugan?

28. Very good

Napakabuti

29. Good

Mabuti

30. Fair

Sakto lang

31. Bad

Hindi mabuti

32. Very bad

Napakasama

Living arrangement

Uri ng pamumuhay

13. Living alone

namumuhay mag-isa

14. Living with only spouse

namumuhay kasama lang ang asawa

15. Living with only children

namumuhay kasama lang ang mga anak

16. Living with spouse and children

namumuhay kasama ang asawa at mga anak

Vices Bisyo

- G. Smoking
- D. Paninigarilyo
 - 10. Never-smokers

Hindi kailanman nanigarilyo

11. Ex-smokers

Dating naninigarilyo

12. Current smokers

Kasalukuyang naninigarilyo

H. Alcohol intake

Paginom ng Alak

10. Nondrinkers

Hindi umiinom

11. Occasional drinkers

Paminsan-minsan lang umiinom

12. Daily drinkers

Araw-araw umiinom

II.

Instructions: Please indicate for each of the five statements which is closest to how you have been feeling over the last two weeks. Notice that higher numbers mean better well-being.

Panuto: Sa bawat pahayag, pumili ng numero na pinakamalapit sa iyong naramdaman noong nakalipas na dalawang lingo. Punahin na ang mas mataas na numero ay indikasyon nang mas

mataas na kalidad ng buhay o mas mabuting kalagayan.

Example: If you have felt cheerful and in good spirits more than half of the time during the last two weeks, put a tick in the box with the number 3 in the upper right corner.

Halimbawa: Kung ika'y nakaramdam ng kasiyahan at kasiglaan nang higit sa kalahati ng oras sa nakaraang dalawang linggo, markahan ang kahon na may numerong 3 sa may kanang gilid.

| Kodigo | Kasagutan |
|--------|------------------------------|
| Code | Response |
| 0 | At no time |
| | Hindi nangyari |
| 1 | Some of the time |
| | Madalang nangyari |
| 2 | Less than half of the time |
| | Minsan nangyari |
| 3 | More than half of the time |
| | Madalas nangyari |
| 4 | Most of the time |
| | Parating nangyari |
| 5 | All of the time |
| | Nangyari sa lahat ng panahon |

Over the last two weeks

Sa nakalipas na dalawang linggo

- 1. I have felt cheerful and in good spirits Ako'v nakaramdam ng saya at sigla
- 2. I have felt calm and relaxed

Ako'y nakaramdam ng kapayapaan at katiwasayan

- 3. I have felt active and vigorous Ako'v naging aktibo at masigasig
- 4. I woke up feeling fresh and rested
- Nagising ako nang sariwa at mahimbing ang tulog
- 5. My daily life has been filled with things that interest me Napupuno ang bawat araw ko ng mga bagay na aking kinagigiliwan

III.

Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week. Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo

Hindi

Yes No

Oo

1. Are you basically satisfied with your life? Ikaw ba ay kuntento sa buhay mo ngayon?

0 0

| | | Yes | No |
|-------------|---|----------|----------|
| 8. Have | you dropped many of your activities and interests? | 0 | 0 |
| Marai | mi ka bang mga aktibidad at hilig na hindi na ginagawa? | | |
| 2 | ou feel that your life is empty? | O: | O: |
| | mdam mo ba ang iyong buhay ay walang kabuluhan? | ~ | - |
| | u often get bored? | 0 | 0 |
| | as ka bang mainip? | | |
| - | ou in good spirits most of the time? | 0 | 0 |
| | oa ay masigla halos sa lahat ng oras? Are you afraid that something bad is going to happen to you? | | |
| | angamba ka ba na may masamang mangyayari sa iyo? | 0 | 0 |
| _ | Oo you feel happy most of the time? | | |
| | amdam mo bang masaya ka halos sa lahat ng oras? | O | 0 |
| | Oo you often feel helpless? | _ | _ |
| | las mo bang maramdaman na ikaw ay walang laban? | O | O |
| | Oo you prefer to stay at home, rather than going out and doing things? | | |
| | gusto mo bang manatili sa inyong tahanan kaysa lumabas at gumawa ng mga | 0 | 0 |
| | - bagay? | | |
| | ou feel that you have more problems with memory than most? | α | α |
| | ramdam mo ba mas may problema ka sa memorya kaysa sa karamihan? | | |
| | ou think it is wonderful to be alive now? | 0 | 0 |
| | ngin mo ba kahanga-hanga na ikaw ay buhay ngayon? | | |
| _ | ou feel worthless the way you are now? | 0 | 0 |
| | ramdam mo ba sa kalagayan mo ngayon ikaw ay wala nang halaga? | | |
| - | ou feel full of energy? | O | 0 |
| | ramdam mo ba punung-puno ka pa ng lakas? | | |
| - | ou feel that your situation is hopeless? ramdam mo ba sa sitwasyon mo ngayon ay wala nang pag-asa? | 0 | 0 |
| | ou think that most people are better off than you are? | 0 | 0 |
| - | gin mo ba halos lahat ng tao ay mas angat kaysa sa iyo? | | |
| Sa tili | giii iilo da naios ianat ng tao ay mas angat kaysa sa iyo? | | |
| IV. | | | |
| Instruction | ons: Select the answer that best describes yourself. | | |
| Panuto: I | Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong sarili. | | |
| | | | |
| Kodigo | Kasagutan | | |
| Code | Response | | |
| 16 | Strongly disagree | | |
| | Matindi ang hindi pagsang-ayon | | |
| 17 | Disagree | | |
| | Hindi sumasang-ayon | | |
| 18 | Neutral | | |
| | Alanganin | | |
| 19 | Agree | | |

Sumasang-ayon

20 Strongly agree

Matindi ang pagsang-ayon

4. If I were to have problems, I have people I could turn to Kung ako man ay magkakaroon ng problema, may mga tao akong pwedeng lapitan o pag sabihan.

2. My family or friends are very supportive of me
Ang aking pamilya o maging ang aking mga kaibigan ay laging nakasuporta sa akin

3. In difficult situations, I can manage my emotions
Sa mahihirap na mga sitwasyon, kaya kong pangasiwaan ang aking mga emosyon

4. I can put up with my negative emotions

Kaya kong ipasantabi ang mga negatibo kong emosyon

5. When faced with a problem I can usually find a solution Kapag ako ay humaharap sa problema, madalas ako nakakahanap ng solusyon

6. If I were in trouble, I know of others who would be able to help me Kung ako man nakakaranas ng problema, kilala ko ang mga taong makakatulong sa akin

7. I can generally solve problems that occur Sa pangkalahatan, kaya kong solusyunan ang mga problemang dumarating

8. I can control my emotions

Kaya kong kontrolin ang aking emosyon

9. I can usually find a way of overcoming problems

Madalas kaya kong makahanap ng paraan para lutasin ang mga problema

10. I could find family of friends who listen to me if I needed them to Nakakahanap ako ng mga kaibigan na handang makinig sa akin sa oras ng pangangailangan

11. If faced with a set-back, I could probably find a way round the problem Kapag nakakaranas ako ng pagsubok, ako ay maaaring makahanap ng paraan para malagpasan ito.

12. I can handle my emotions

Kaya kong hawakan ang aking emosyon

V.

Instructions: Select the answer that best describes how you felt over the past week Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo

Social interaction subscale

Iskala ng interaksyong panlipunan

1. Other than members of your family how many persons in your local area do you feel you can depend on or feel very close to?

Bukod sa miyembro ng iyong pamilya, ilang tao sa inyong lokal na lugar ang maaari mong sandalan o ramdam mong malapit na malapit sa iyo?

| Kodigo | Sagot |
|--------|--------------------|
| Code | Response |
| 1 | None |
| | Wala |
| 2 | 1-2 people |
| | 1-2 tao |
| 3 | More than 2 people |
| | Higit sa 2 na tao |
| | |

- 2. How many times during the past week did you spend time with someone who does not live with you, that is, you went to see them or they came to visit you or you went out together? Noong nakaraang linggo, ilang beses ka naglaan ng oras kasama ang ibang tao na hindi naninirahan sa inyo? Eto ay yung mga tao na pinuntahan mo para makita o binisita ka o lumabas kayong magkasama.
- 3. How many times did you talk to someone (friends, relatives or others) on the telephone in the past week (either they called you, or you called them)? Ilang beses ka nakipag-usap sa isang tao (kaibigan, kamag-anak o ibang tao) sa telepono noong nakaraang lingo (pwedeng sila yung tumawag o ikaw ung tumawag)?
- 4. About how often did you go to meetings of clubs, religious meetings, or other groups that you belong to in the past week?

Noong nakaraang linggo, gaano ka kadalas pumunta sa pagpupulong ng inyong organisasyon, pangrelihiyon o kahit ano mang grupo na kung saan ka kabilang?

| Code | Recode | Recode | Response |
|------|--------|----------|----------------|
| | Item 2 | Item 3&4 | |
| 0 | 1 | 1 | None |
| | | | Wala |
| 1 | 2 | 1 | Once |
| | | | Isang beses |
| 2 | 2 | 2 | Twice |
| | | | Dalawang beses |
| 3 | 3 | 2 | Three times |
| | | | Tatlong beses |
| 4 | 3 | 2 | Four times |
| | | | Apat na beses |

| 5 | 3 | 2 | Five times |
|---|---|---|---------------------|
| | | | Limang beses |
| 6 | 3 | 3 | Six times |
| | | | Anim na beses |
| 7 | 3 | 3 | Seven or more times |
| | | | Pitong beses |

Satisfaction with social support sub-scale

Iskala ng kasiyahan ng panlipunang suporta

5. Does it seems that your family and friends (people who are important to you) understand you?

Parang wari bang naiintindihan ka ng iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)?

- 6. Do you feel useful to your family and friends (people important to you)? Pakiramdam mo ba na kapaki-pakinabang ka sa iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)?
- 7. Do you know what is going on with your family and friends?

 Alam mo ba ang mga kaganapang nangyayari sa iyong pamilya at sa iyong mga kaibigan?
- 8. When you are talking with your family and friends, do you feel you are being listened to? Sa tuwing kinakausap mo ang iyong pamilya at mga kaibigan, sa tingin mo ba, nakikinig sila sa iyo?
- 9. Do you feel you have a definite role (place) in your family and among your friends? Pakiramdam mo ba may tiyak kang gampanin sa iyong pamilya at mga kaibigan?
- 10. Can you talk about your deepest problems with at least some of your family and friends? Kaya mo bang sabihin ang mga malalim mong problema sa iilang miyembro ng iyong pamilya o mga kaibigan?

| | Sagot |
|------|------------------|
| Code | Response |
| 1 | Hardly ever |
| | Bihirang-bihira |
| 2 | Some of the time |
| | Minsan |
| 3 | Most of the time |
| | Madalas |

VI.

Instructions: Indicate how often each of the statements below is descriptive of you. Panuto: Ipahiwatig kung gaano mo kadalas maramdaman ang mga pahayag/salaysay sa ibaba.

O indicates "I often feel this way"

O nangangahulugang "madalas ko itong maramdaman"

S indicates "I sometimes feel this way"
S nangangahulugang " minsan ko itong maramdaman"
R indicates "I rarely feel this way"
R nangangahulugang "bihira ko itong maramdaman"
N indicates "I never feel this way"
N nangangahulugang "hindi ko ito nararamdaman"

| 1. I lack companionship | O | S | R | N |
|---|-----|---|---|---|
| Wala akong nakakasama | | | | |
| 2. There is no one I can turn to | O | S | R | N |
| Wala akong mapagsabihan kahit isa | | | | |
| 3. I am an outgoing person | O | S | R | N |
| Ako ang tipo ng tao na magiliw at pala-kaibigan | | | | |
| 4. I feel left out | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko ako ay napagiiwanan | | | | |
| 5. I feel isolation from others | O | S | R | N |
| Pakiramdam ko hiwalay o iba ako sa ibang tao | | | | |
| 6. I can find companionship when I want it | O | S | R | N |
| Nakakahanap ako ng kasama pag ginusto ko | | | | |
| | | | | |
| 7. I am unhappy being so withdrawn | O | S | R | N |
| Nalulungkot ako kapag ako ay malayo sa tao | | | | |
| 8. People are around me but not with me | O | S | R | N |
| May mga tao sa paligid ko pero hindi ko maramdaman na kasama ko s | ila | | | |
| | | | | |

Appendix 33: Back translation of survey questionnaires

Back translation (Filipino to English)

- I. Panuto: Piliin ang sagot na pinakamainam na naglalarawan ng iyong sarili.
- **I.** Instruction: Choose the answer that best describes yourself

Edad:

Age:

Kasarian

Gender

9. Lalaki

Male

10. Babae

Female

Estado sibil

Marital status

17. Kasal/Kinasal ulit

Married/remarried

18. Hindi kinasal kailanman

Never get married

19. Hiwalay sa asawa

Separated/ Divorced

20. Biyudo/Biyuda

Widowed

Antas ng Edukasyon

Education level

17. Walang pinag-aralan

No education

18. Elementarya

Elementary

19. Sekondarya/ Haiskul

Secondary

20. Kolehiyo

Tertiary

Trabaho:

Occupation:

Buwanang Kita

Monthly income

17. Walang pinagkakakitaan

No income

18. Mababa o hindi sapat ang kita

Low or not enough income 19. Sapat na kita Average income 20. Higit sa sapat na kita Better than average income

Pensiyon

Pension

17. Walang pensiyon

No pension

18. Pensiyon mula sa Gobyerno

Government pension

19. Pensiyon mula sa Pribado

Private pension

20. Panlipunang Pensiyon

Social pension

Kalagayang Pangkalusugan

Health status

A. Listahan ng mga pangmatagalang (Bilugan ang lahat ng naaangkop)

A. List of chronic diseases (Encircle all applicable)

29. high blood/alta presyon

hypertension

30. sakit sa puso

heart diseases

31. stroke/istrok

stroke

32. diyabetis

diabetes

33. pangmatagalang bronchitis

chronic bronchitis

6. pananakit ng kasukasuan/ rayuma

joint pain/ arthritis

7. sakit sa baga (hika/hirap sa paghinga)

lung disease (asthma/ difficulty of breathing)

8. kanser

cancer

9. iba pa (others

- B. Sariling pananaw sa kalagayang pangkalusugan
- B. Self-rated health status

Sa kabuuan kumusta ang iyong kalusugan?

In general, how is your health?

37. Napakabuti

Very good

38. Mabuti

Good

39. Sakto lang

Fair

40. Hindi mabuti

Bad

41. Napakasama

Very bad

Uri ng pamumuhay

Living arrangement

17. namumuhay mag-isa

Living alone

18. namumuhay kasama lang ang asawa

Living with only spouse

19. namumuhay kasama lang ang mga anak

Living with only children

20. namumuhay kasama ang asawa at mga anak

Living with spouse and children

Bisyo

Vices

E. Paninigarilyo

- A. Smoking
 - 13. Hindi kailanman nanigarilyo

Never-smokers

14. Dating naninigarilyo

Ex-smokers

15. Kasalukuyang naninigarilyo

Current smokers

Paginom ng Alak

Alcohol intake

13. Hindi umiinom

Nondrinkers

14. Paminsan-minsan lang umiinom

Occasional drinkers

15. Araw-araw umiinom

Daily drinkers

II.

Panuto: Sa bawat pahayag, pumili ng numero na pinakamalapit sa iyong naramdaman noong nakalipas na dalawang lingo. Punahin na ang mas mataas na numero ay indikasyon nang mas mataas na kalidad ng buhay o mas mabuting kalagayan.

Instructions: For each of the statement, indicate which is closest to how you have been feeling in the past two weeks. Notice that higher numbers mean better well-being.

Halimbawa: Kung ika'y nakaramdam ng kasiyahan at kasiglaan nang higit sa kalahati ng oras sa nakaraang dalawang linggo, markahan ang kahon na may numerong 3 sa may kanang gilid.

Example: If you have felt cheerful and in good spirits more than half of the time in the past two weeks, put a tick in the box with the number 3 in the upper right corner.

| Kodigo | Kasagutan |
|--------|------------------------------|
| Code | Response |
| 6 | Hindi nangyari |
| | At no time |
| 7 | Madalang nangyari |
| | Some of the time |
| 8 | Minsan nangyari |
| | Less than half of the time |
| 9 | Madalas nangyari |
| | More than half of the time |
| 10 | Parating nangyari |
| | Most of the time |
| 11 | Nangyari sa lahat ng panahon |
| | All of the time |

Sa nakalipas na dalawang linggo

Over the last two weeks

- 6. Ako'y nakaramdam ng saya at sigla I have felt joy and in good mood
- 7. Ako'y nakaramdam ng kapayapaan at katiwasayan I have felt peace and relaxed
- 8. Ako'y naging aktibo at masigasig I have felt active and energetic
- 9. Nagising ako nang sariwa at mahimbing ang tulog I woke up feeling fresh and well rested

10. Napupuno ang bawat araw ko ng mga bagay na aking kinagigiliwan My daily life has been filled with things that interest me

III.

Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo

Instruction: Choose the answer that best describes how you felt over the past week.

| 0 | o H | indi |
|---|-----|------|
| | Ye | s No |
| 1. Ikaw ba ay kuntento sa buhay mo ngayon? | O | O |
| Are you satisfied with your life? | | |
| 10. Marami ka bang mga aktibidad at hilig na hindi na ginagawa? | 0 | 0 |
| Have you stopped doing many of your activities and interests? | | |
| 11. Pakiramdam mo ba ang iyong buhay ay walang kabuluhan? | 0 | 0 |
| Do you feel that your life is meaningless? | | |
| 4. Madalas ka bang mainip? | 0 | 0 |
| Do you often get bored? | | |
| 5. Ikaw ba ay masigla halos sa lahat ng oras? | 0 | 0 |
| Are you in good mood most of the time? | | |
| 42. Nangangamba ka ba na may masamang mangyayari sa iyo? | 0 | 0 |
| Are you afraid that something bad might happen to you? | | |
| 43. Nararamdam mo bang masaya ka halos sa lahat ng oras? | 0 | O |
| Do you feel happy most of the time? | | |
| 44. Madalas mo bang maramdaman na ikaw ay walang laban? | 0 | O |
| Do you often feel helpless? | | |
| 45. Mas gusto mo bang manatili sa inyong tahanan kaysa lumabas at gumawa ng | 5 | |
| mga bagay- bagay? | | |
| Do you prefer to stay at home, rather than going out and doing things? | | |
| 10. Pakiramdam mo ba mas may problema ka sa memorya kaysa sa karamihan? | | 0 |
| Do you feel that you have more memory problems than most people? | | |
| 11. Sa tingin mo ba kahanga-hanga na ikaw ay buhay ngayon? | 0 | 0 |
| Do you think it is wonderful to be alive now? | | |
| 12. Pakiramdam mo ba sa kalagayan mo ngayon ikaw ay wala nang halaga? | 0 | 0 |
| Do you feel worthless the way you are now? | | |
| 13. Pakiramdam mo ba punung-puno ka pa ng lakas? | O | O |
| Do you feel full of energy? | | |
| 14. Pakiramdam mo ba sa sitwasyon mo ngayon ay wala nang pag-asa? | 0 | 0 |
| Do you feel that your situation now is hopeless? | | |

| Yes | No |
|-----|----|
| 0 | O |

15. Sa tingin mo ba halos lahat ng tao ay mas angat kaysa sa iyo?

Do you think that most people are better off than you are?

IV.

Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong sarili.

Instruction: Choose the answer that best describes yourself.

Kodigo Kasagutan Code Response 21 Matindi ang hindi pagsang-ayon Strongly disagree 22 Hindi sumasang-ayon Disagree 23 Alanganin Neutral 24 Sumasang-ayon Agree 25 Matindi ang pagsang-ayon Strongly agree

5. Kung ako man ay magkakaroon ng problema, may mga tao akong pwedeng lapitan o pag sabihan.

If I were to have problems, there are people I could turn to

- 2. Ang aking pamilya o maging ang aking mga kaibigan ay laging nakasuporta sa akin My family or friends are always supportive of me
- 3. Sa mahihirap na mga sitwasyon, kaya kong pangasiwaan ang aking mga emosyon In difficult situations, I can manage my emotions
- 4. Kaya kong ipasantabi ang mga negatibo kong emosyon

I can put off my negative emotions

- 5. Kapag ako ay humaharap sa problema, madalas ako nakakahanap ng solusyon When faced with a problem I can usually find a solution
- 6. Kung ako man nakakaranas ng problema, kilala ko ang mga taong makakatulong sa akin If I were experiencing problems, I know of others who would be able to help me
- 7. Sa pangkalahatan, kaya kong solusyunan ang mga problemang dumarating Generally, I can solve problems that occur
- 8. Kaya kong kontrolin ang aking emosyon

I can control my emotions

9. Madalas kaya kong makahanap ng paraan para lutasin ang mga problema I can usually find a way of solving my problems

10. Nakakahanap ako ng mga kaibigan na handang makinig sa akin sa oras ng pangangailangan

I could find friends who are ready to listen to me if I needed them

11. Kapag nakakaranas ako ng pagsubok, ako ay maaaring makahanap ng paraan para malagpasan ito.

If faced with a set-back, I could probably find a way to solve the problem

12. Kaya kong hawakan ang aking emosyon

I can handle my emotions

V.

Panuto: Piliin ang pinakamainam na sagot na naglalarawan ng iyong naramdaman noong nakaraang linggo

Instruction: Choose the answer that best describes how you felt last week

Iskala ng interaksyong panlipunan

Social interaction subscale

1. Bukod sa miyembro ng iyong pamilya, ilang tao sa inyong lokal na lugar ang maaari mong sandalan o ramdam mong malapit na malapit sa iyo?

Other than members of your family how many persons in your local area do you feel you can depend on or feel very close to?

| Kodigo | Sagot |
|--------|--------------------|
| Code | Response |
| 1 | Wala |
| | None |
| 2 | 1-2 tao |
| | 1-2 people |
| | |
| 3 | Higit sa 2 na tao |
| | More than 2 people |

2. Noong nakaraang linggo, ilang beses ka naglaan ng oras kasama ang ibang tao na hindi naninirahan sa inyo? Eto ay yung mga tao na pinuntahan mo para makita o binisita ka o lumabas kayong magkasama.

During the past week, how many times did you spend time with someone who does not live with you, that is, you went to see them or they came to visit you or you went out together?

3. Ilang beses ka nakipag-usap sa isang tao (kaibigan, kamag-anak o ibang tao) sa telepono noong nakaraang lingo (pwedeng sila yung tumawag o ikaw ung tumawag)?

How many times did you talk to someone (friends, relatives or others) on the telephone in the past week (either they called you, or you called them)?

4. Noong nakaraang linggo, gaano ka kadalas pumunta sa pagpupulong ng inyong organisasyon, pangrelihiyon o kahit ano mang grupo na kung saan ka kabilang? In the past week, about how often did you go to meetings of clubs, religious meetings, or other groups that you belong to?

| Code | Recode Item 2 | Recode Item 3&4 | Response |
|------|------------------|--------------------|-------------------------|
| | | | |
| 0 | 1 | 1 | Wala |
| | | | None |
| 1 | 2 | 1 | Isang beses |
| | | | Once |
| 2 | 2 | 2 | Dalawang beses |
| | | | Twice |
| 3 | 3 | 2 | Tatlong beses |
| | | | Three times |
| 4 | 3 | 2 | Apat na beses |
| | | | Four times |
| 5 | 3 | 2 | Limang beses |
| | | | Five times |
| 6 | 3 | 3 | Anim na beses |
| | | | Six times |
| 7 | 3 | 3 | Pitong beses o higit pa |
| | | | Seven or more times |

Iskala ng kasiyahan ng panlipunang suporta

Satisfaction with social support sub-scale

5. Parang wari bang naiintindihan ka ng iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)?

Does it seems that your family and friends (people who are important to you) understand you?

6. Pakiramdam mo ba na kapaki-pakinabang ka sa iyong pamilya at mga kaibigan (mga taong importante sa iyo)?

Do you feel useful to your family and friends (people who are important to you)?

- 7. Alam mo ba ang mga kaganapang nangyayari sa iyong pamilya at sa iyong mga kaibigan? Do you know what is going on with your family and friends?
- 8. Sa tuwing kinakausap mo ang iyong pamilya at mga kaibigan, sa tingin mo ba, nakikinig sila sa iyo?

When you are talking with your family and friends, do you feel you are being listened to?

9. Pakiramdam mo ba may tiyak kang gampanin sa iyong pamilya at mga kaibigan?Do you feel you have a definite role in your family and among your friends?10. Kaya mo bang sabihin ang mga malalim mong problema sa iilang miyembro ng iyong pamilya o mga kaibigan?

Can you talk about your deepest problems to some of your family and friends?

| | Sagot |
|------|------------------|
| Code | Response |
| 1 | Bihirang-bihira |
| | Hardly ever |
| 2 | Minsan |
| | Some of the time |
| 3 | Madalas |
| | Most of the time |

VI. Panuto: Ipahiwatig kung gaano mo kadalas maramdaman ang mga pahayag/salaysay sa ibaba. Instruction: Indicate how often each of the statements below is descriptive of you.

O nangangahulugang "madalas ko itong maramdaman"

O indicates "I often feel this way"

S nangangahulugang "minsan ko itong maramdaman"

S indicates "I sometimes feel this way"

R nangangahulugang "bihira ko itong maramdaman"

R indicates "I rarely feel this way"

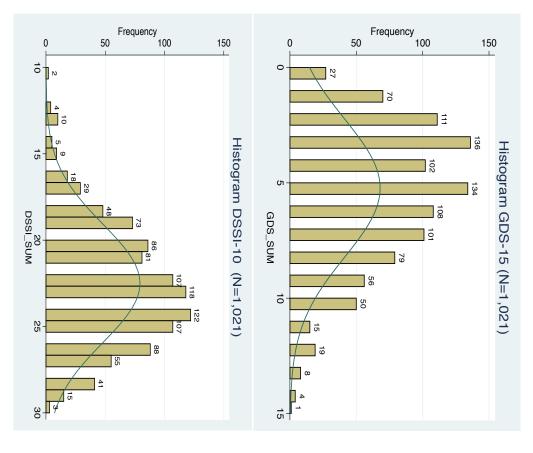
N nangangahulugang "hindi ko ito nararamdaman"

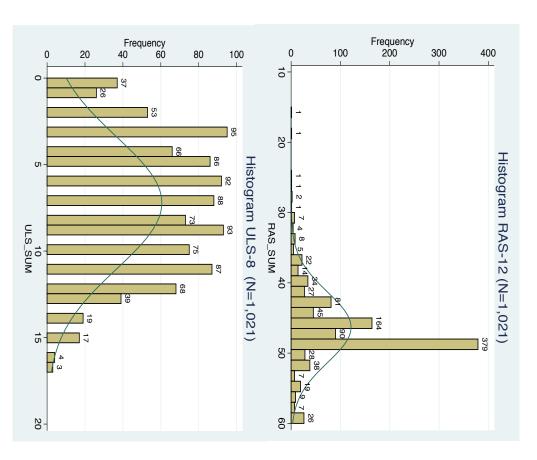
N indicates "I never feel this way"

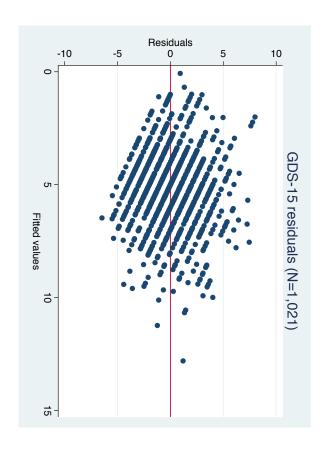
| 1. Wala akong nakakasama | O | S | R | N |
|---|---|---|---|---|
| I lack companionship | | | | |
| 2. Wala akong mapagsabihan kahit isa | O | S | R | N |
| There is no one I can turn to | | | | |
| 3. Ako ang tipo ng tao na magiliw at pala-kaibigan | O | S | R | N |
| I am an outgoing person | | | | |
| 4. Pakiramdam ko ako ay napagiiwanan | O | S | R | N |
| I feel left out | | | | |
| 5. Pakiramdam ko hiwalay o iba ako sa ibang tao | O | S | R | N |
| I feel isolated from others | | | | |
| 6. Nakakahanap ako ng kasama pag ginusto ko | O | S | R | N |
| I can find companionship when I want it | | | | |
| 7. Nalulungkot ako kapag ako ay malayo sa tao | O | S | R | N |
| I feel sad being so withdrawn | | | | |
| 8. May mga tao sa paligid ko pero hindi ko maramdaman na kasama | O | S | R | N |
| ko sila | | | | |

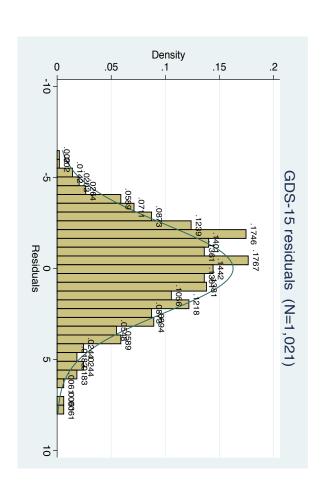
People are around me but I don't feel they are with me

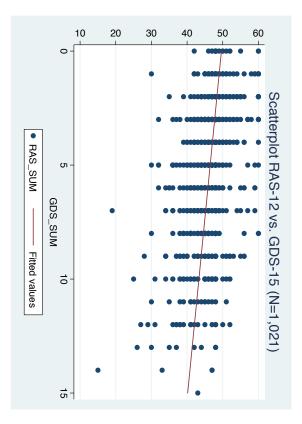
Appendix 34: Graphs

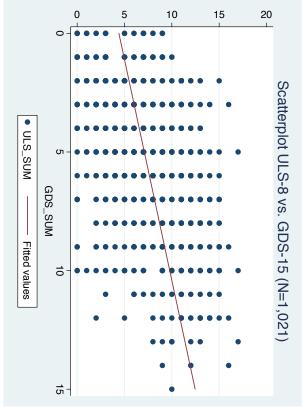


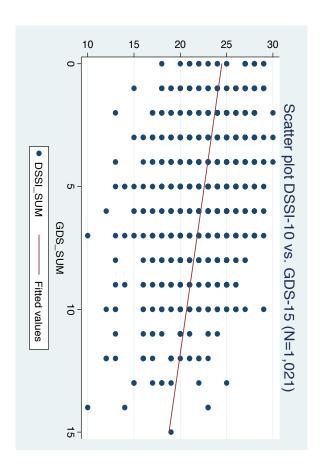




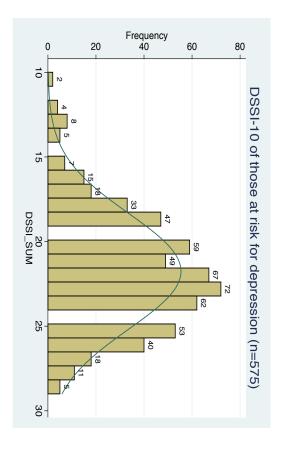


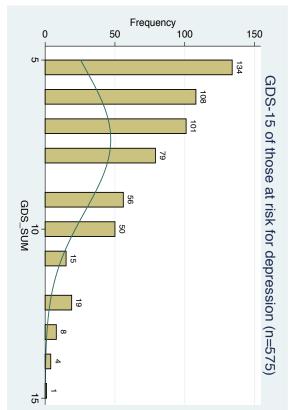


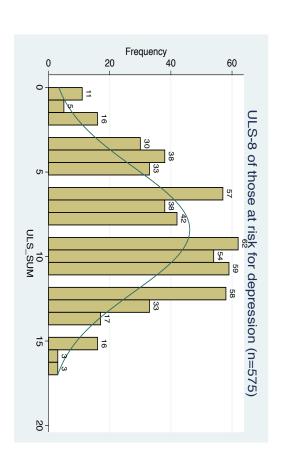


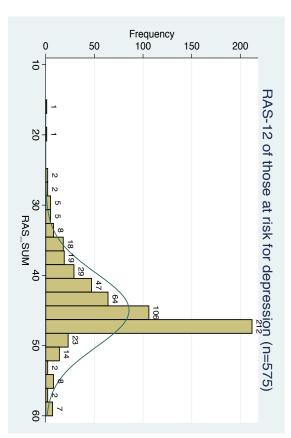


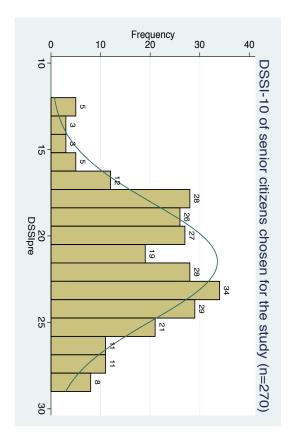


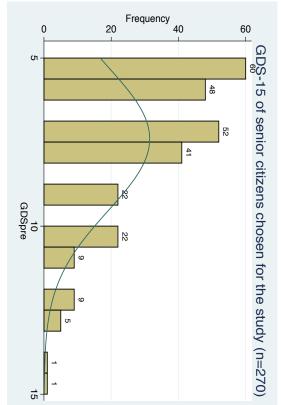


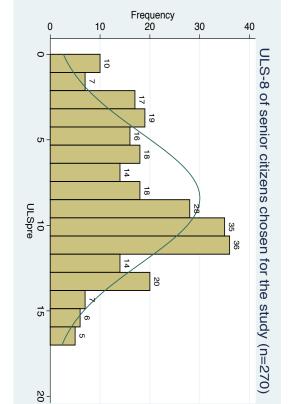


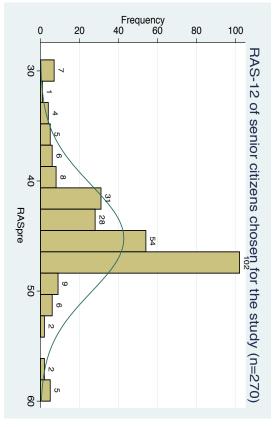


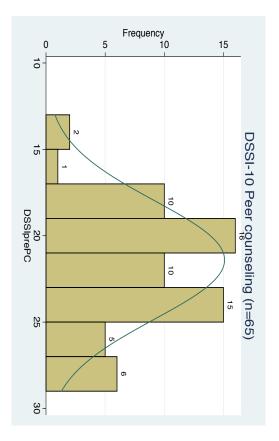


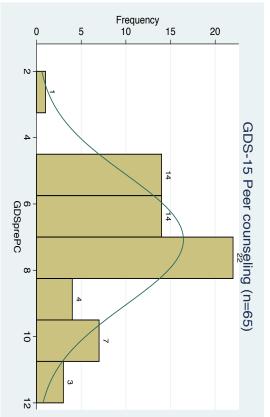


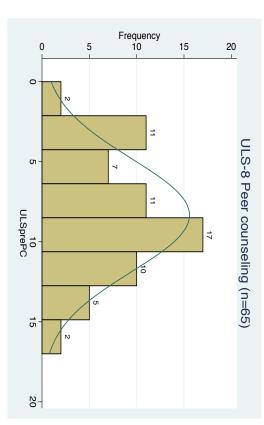


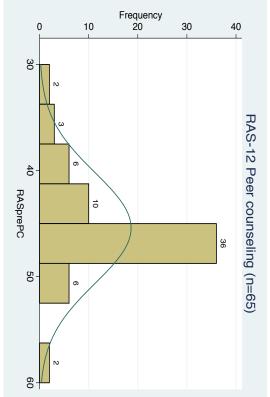




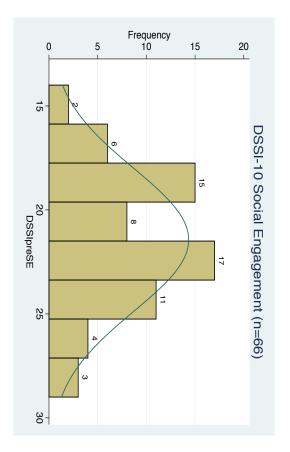


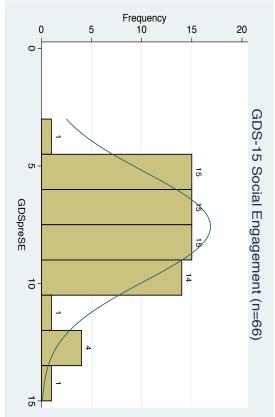


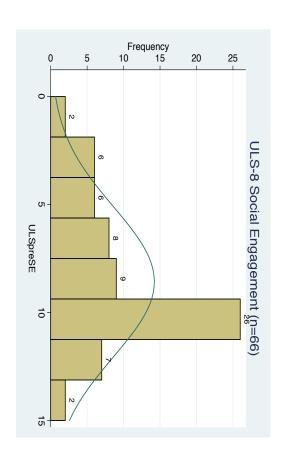


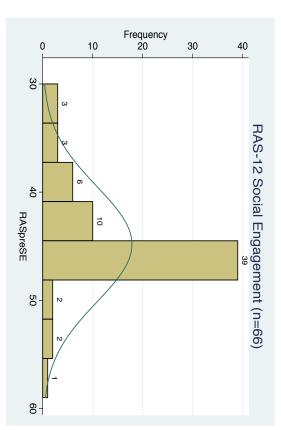




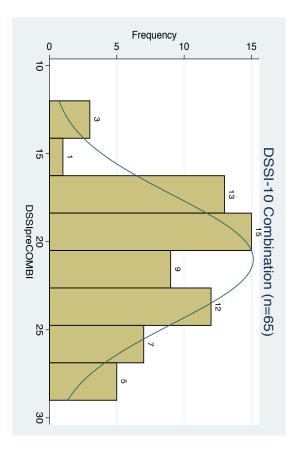


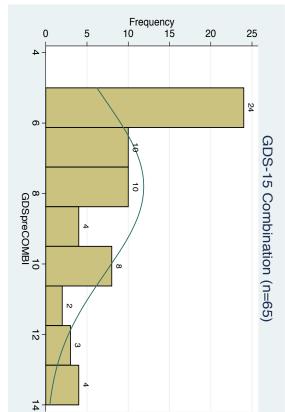


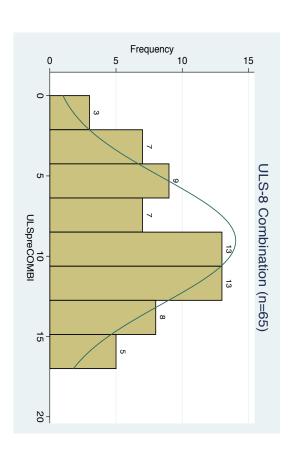


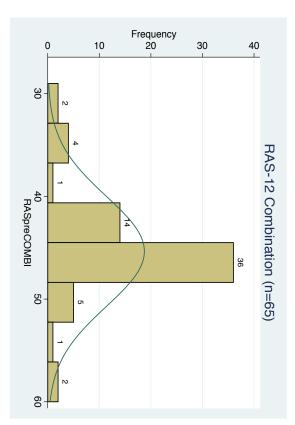












Frequency

 DSSI-10 Control (n=68)

